

# Boletín

de  
INFORMACIÓN

municipal



Ciudad Real, julio 1969





**¡AGRICULTOR! El Banco de Bilbao** realizará todas sus operaciones con el Servicio Nacional de Cereales.

**Para su ahorro. . . . . — Un Mayor rendimiento — Una Máxima seguridad**

Abriendo una **LIBRETA DE AHORROS** en el BANCO DE BILBAO



Sucursales en la provincia: Alcázar de San Juan, Argamasilla de Calatrava, Bolaños, Ciudad Real, Porzuna, Puertollano, Tomelloso y Valdepeñas.

*Aprobado por el Banco de España con el número 6.203*



NUMERO EXTRAORDINARIO DE FERIA

CONSTRUCCIONES  
**ZAFER, S. A.**

*Jufersa*

VIVIENDAS  
JUSTO FERNANDEZ SANCHEZ, S. A.



**COYSA, S. L.**

PROMOCION DE VIVIENDAS

Domicilio: Alfonso X El Sabio, 6-2.º C -:- Celf. 21 33 11

CASA CENTRAL - VALENCIA - Pascual y Genis, 17 -:- Celf. 22 63 42

**DELEGACIONES**

BADAJOS	San Juan, 20 - 2.º	Teléfono 22 21 44
CUENCA	Jorge Torner. 6	Teléfono 21 32 55
MADRID	C. San Jerónimo, 18 2.º	Teléfono 231 56 31
MÉRIDA	Vespasiano B.º, 4 A	Teléfono 30 27 44
PLASENCIA	Ronda del Salvador, 25	Teléfono 9 7 8



# MODAS ROSAN



PONE A DISPOSICIÓN  
DE SUS CLIENTES EL  
NUEVO ESTABLECI-  
MIENTO EN GENE-  
RAL AGUILERA, 5  
DONDE  
ENCONTRARÁ  
EL MEJOR SURTIDO  
EN TEJIDOS DE  
SEÑORA PARA LA  
TEMPORADA  
PRIMAVERA-  
VERANO Y SU  
NUEVA SECCIÓN  
DE CABALLEROS



AGRADECIÉNDOLES  
SU VISITA

General Aguilera, 5

CIUDAD REAL

Teléfono 21 31 38



Distíngase al pedir, le servirán:

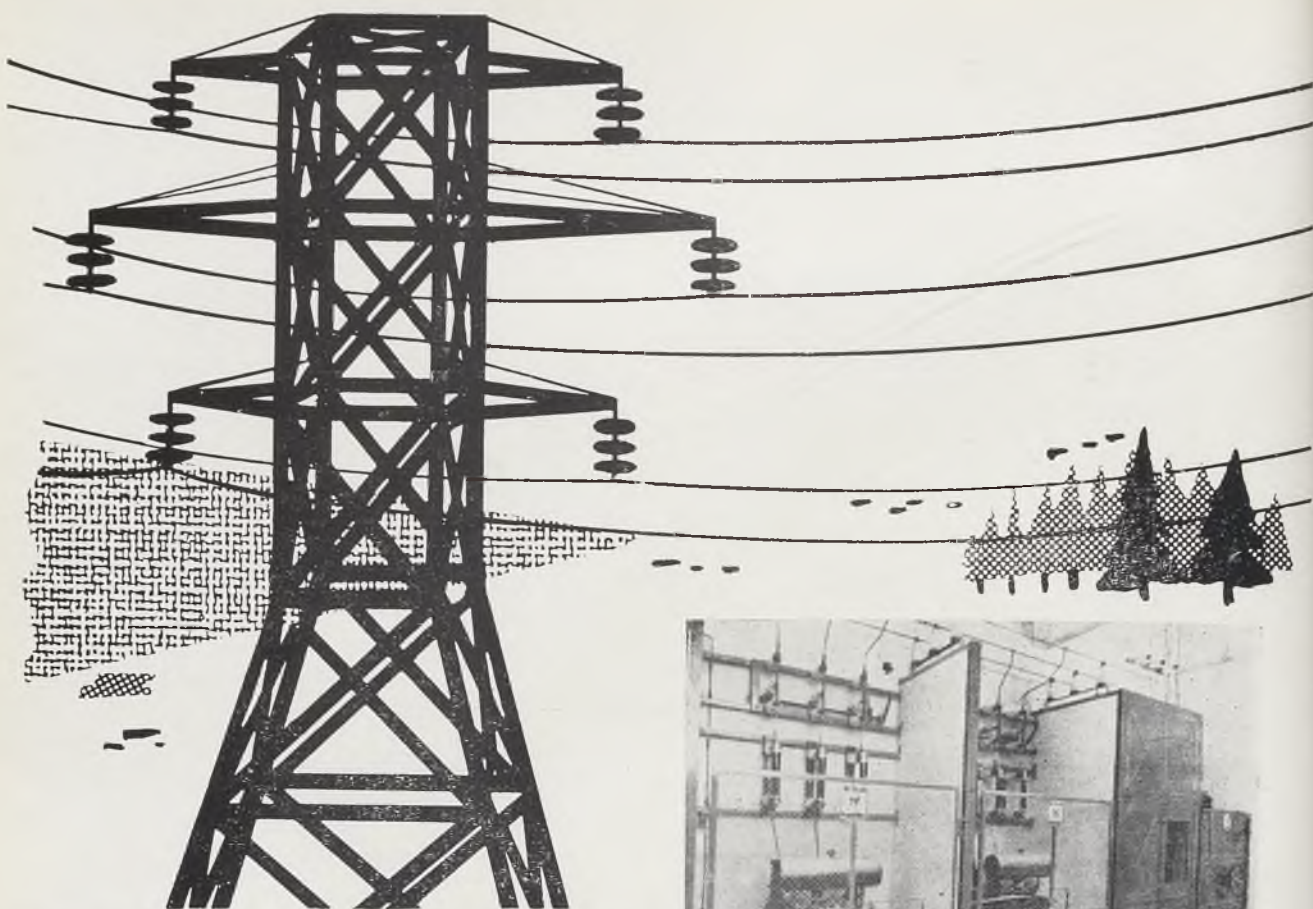
# Cerveza Calatrava

A buen paladar, mejor bebida

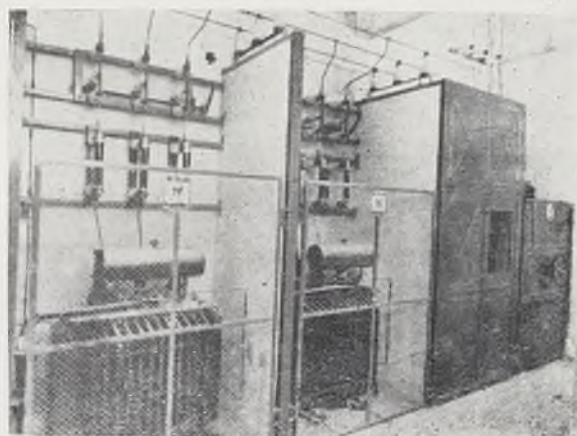
DE LA MANCHA Y PARA LA MANCHA



# **Boletín de Información Municipal**



# ELECTROVIC



**LE OFRECE:**



**ALMACENES Y TALLERES**

Rda. de Santa María, 8 - Tlf. 21 36 26

**Instalaciones de alumbrado**

**Instalaciones aire acondicionado GIBSON**

**Iluminación**

**Calefacción**

**Transformadores**

**Tendido de líneas**

**de alta y baja tensión**

**Proyectos**

**Aparatos electrodomésticos**

**OFICINA Y EXPOSICION**

Avda. del Rey Santo, 3 - Tlf. 21 39 08

**CIUDAD REAL**



# Confección

<b>Edita:</b>	Excmo. Ayuntamiento
<b>Imprime:</b>	Imprenta Escuela-Hogar Santo Tomás de Villanueva
<b>Portada:</b>	Matos
<b>Dibujos:</b>	Martín Casado
<b>Fotografía:</b>	Matos, Herrera Piña y Archivo «Lanza»
<b>Fotograbado:</b>	Angama
<b>Depósito legal:</b>	C.R. 1 - 1961
<b>Núm. registro:</b>	C.R. 97 - 1961
<b>Director:</b>	Ramón González Díaz

CAFETERIA

# LOS MARES

PLAZA DEL PILAR, 8 - CIUDAD REAL



**Esmerado servicio**

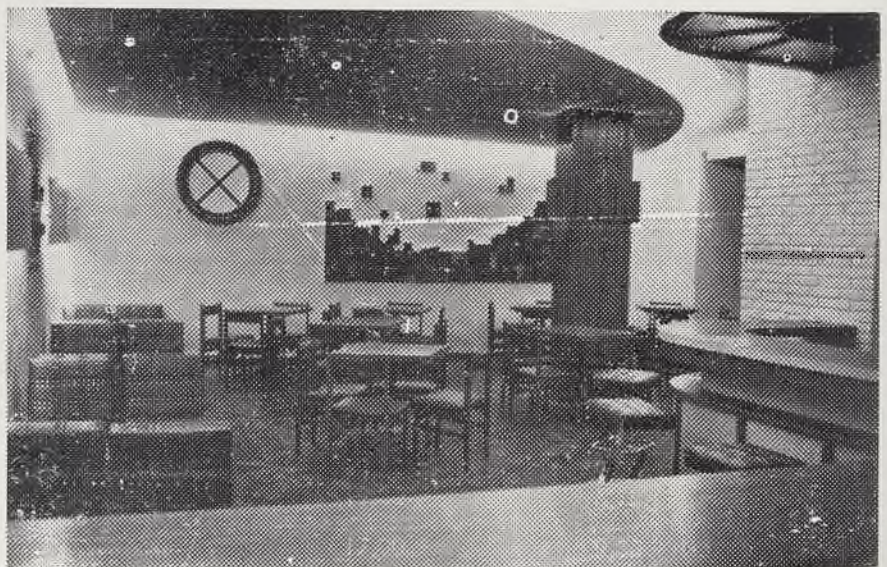


**GRAN VARIEDAD  
EN TAPAS  
DE COCINA**



## ¡Visítenos! Se alegrará

**PRÓXIMA APERTURA  
DE CAMAS  
EN PISO ALTO**






# Boletín

## de

### INFORMACIÓN

#### municipal

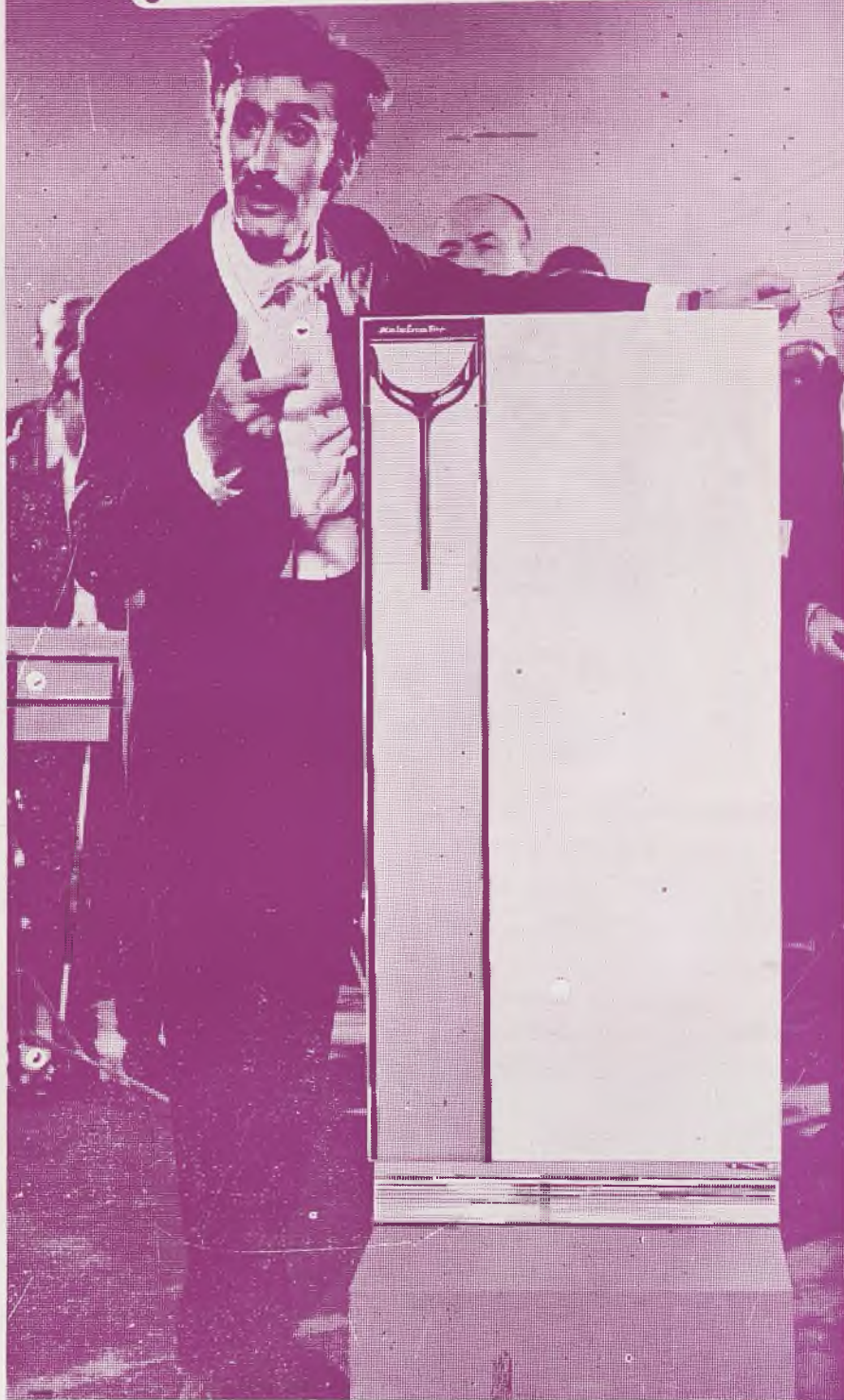


Año IX - Ciudad Real, agosto 1969 - N.º 30

## Sumario

- Bodas de plata Episcopales, por Carlos María San Martín.
- Ciudad Real y su futuro, por Dulce-Néstor Ramírez Morales.
- Condecoración a nuestro alcalde.
- Manchegos que triunfan.
- A la Virgen del Prado, por Julián Ruíz Peco.
- Fin de Curso en los Salesianos
- El Maestro, por Julián Márquez Rodríguez.
- El Día del Prelado.
- Hombres de mi tierra, por Francisco Pérez Fernández.
- Sobre la Agrupación Fotográfica Manchega, por Manuel de Moya Díaz.
- Felicitación de la Corporación de Ciudad Real al Sr. Roger Amat por la consecución del polígono industrial.
- Antonio López Torres, por Ramón López Villodre.
- La Romería de la Virgen de Alarcos.
- La industria en Ciudad Real durante los pasados siglos, por Ramón González Díaz.
- La Gran Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco a don Luis Martínez Gutiérrez y a don José María Aparicio Arce.
- La Medalla de Oro a tres ilustres personalidades manchegas.
- Toma de posesión del nuevo gobernador militar.
- Información gráfica.
- Sesiones del Pleno y la Permanente.

es igual de barato  
y además, es **KELVINATOR**



## PRECIOS

K-160

6.950 pts.

K-180

7.450 pts.

K-200

7.950 pts.

K-210E

8.950 pts.

K-230

10.450 pts.

K-250

11.450 pts.

K-270

11.950 pts.

(INCLUIDO IMPUESTOS)

La más amplia gama de frigoríficos concebidos, en todo, a la medida de sus problemas de espacio, de sus relaciones sociales, de su economía.

La Marca que ha hecho asequible la **calidad**, a todos los públicos.

¡Si, señor!

**Kelvinator** ...su seguro servidor

DISTRIBUIDOR: **MUEBLES PACHECO**



El Dr. Hervás, noveno Obispo Prior

*Su pontificado, el más largo en la Diócesis Priorato*

Por CARLOS MARIA SAN MARTIN



El Dr. Hervás el día de su entrada triunfal en Ciudad Real el 15 de mayo de 1955

Los obispos están en candelero. Y lo paradójico es que no los hemos puesto en él la mayoría de los seglares, sino algunas minorías muy radicalizadas y otras —y esto es lo curioso— del mis-

mo clero. Si el cargo siempre ha sido difícil, de gran responsabilidad, lo estamos poniendo, entre todos, más difícil todavía. Hasta el punto que, solamente hace unos días —cuando celebrábamos la onomástica del nuestro y sus bodas de plata episcopales—, nos decía el Dr. Hervás que la figura del obispo actual se estaba acercando, de nuevo, a la de los primeros del cristianismo, en que, la jerarquía, era una oposición segura, con plaza fija, para el martirio, si bien el de ahora sea un martirio moral, muchas veces peor que el físico, sin que éste quede descartado tampoco en algunas zonas de opresión.

Detrás de muchas acusaciones que no resisten un somero análisis —vejez, inmovilismo, desfase, conservadurismo, integrismo...— parece que hay, larvadas, más torpes intenciones y maniobras. Nunca salen a relucir virtudes sobrenaturales, cuyo compendio es la santidad, que creemos que es lo que importa decisivamente. Cuando se pierde el sentido de la medida y se subvierte el orden de valores, andamos a la deriva y, en definitiva, puede llegar un momento en que no sepamos lo que de verdad queremos.

Parafraseando a San Pablo, podríamos decir: ¿De qué valen todos los dones —sabiduría, afán de justicia social, realizaciones pastorales y hasta milagros—, si no hay santidad? El decía caridad, pero viene a ser lo mismo. Lo que nos interesa no es tener obispos de tal o cual talante, de esta o de la otra edad, de este o del otro modo de ser, sino que sean santos. Nos basta; y, naturalmente, nos sobra todo lo demás, porque ello se dará por añadidura. Por descontado que no se llega a la rectoría, en ningún orden de la vida, si no se ha alcanzado un cierto grado de madurez. Pero no era de esto de lo que queríamos escribir, sino de nuestro Obispo, al cumplirse los veinticinco años de su consagración episcopal y los catorce de su estancia en nuestra diócesis. De todos modos, bien valen, como introducción, las párrafos anteriores.

El Dr. Hervás fué, en su momento, uno de los obispos más jóvenes de España, puesto que no había cumplido los cuarenta años. Lleva, por tanto, de obispo, más tiempo que lo llevara de simple sacerdote. No podemos, pues, considerarlo como un obispo viejo, aunque haya alcanzado una cota de edad que se acerca más a la senectud que a la juventud; pero, en el episcopado, han discurrido bastantes de sus años aún jóvenes y la mayor parte

de los de su madurez. Y, aunque el día de San Juan, nos expresara que bullía en él el deseo del anciano Simeón, no creemos que esté próxima su jubilación, si bien a todos, cuando empezamos a llegar a los cincuenta, se nos presente como una meta de pacífica serenidad, de meditación y de contemplación. Sobre todo que, como él dijo —y en sus palabras queda preso— el abandono, antes de plazo, sería cobardía. Tenemos obispo, pues, para años, si Dios no dispone otra cosa.

Más que hacer una semblanza de nuestro Obispo —porque no queremos herir su humildad y, por otro lado, su labor pastoral está en el ánimo de todos— tratamos, en estas líneas, de destacar dos cosas: Primera, que, el que está con el Obispo, está en el camino firme y seguro. Segunda, que, dichosamente para él, aquí no tiene determinados problemas, ni entre los seglares, ni por supuesto —bueno, este supuesto es muy aleatorio en algunas partes— entre sus sacerdotes. Creemos que, así, se alivia enormemente la pesada responsabilidad de su carga. Los actos de Almodóvar del Campo, con motivo de las fiestas del Maestro Juan de Avila, y de la Basílica Catedral, con ocasión de la festividad de San Juan Bautista, son suficientemente expresivos.

Las bodas de plata episcopales del Dr. Hervás han constituido un íntimo gozo para todos; también, para él mismo, pues, por muy indigno que se considere, nos declaró paladinamente que siempre había actuado de buena fe y con buena voluntad. Esto es lo que realmente discrimina nuestros actos, pues que el éxito y el fracaso quedan en las manos de Dios, si bien somos de los convencidos de que, en las obras del Señor, no hay nunca fracasos más que aparentes, porque El, cuando le parece bien, escribe derecho con renglones torcidos y endereza siempre lo que nosotros hacemos más o menos inclinado.

El Dr. Hervás ya es hijo adoptivo de la provincia; es un obispo manchego más, según sus palabras. Por otro lado, es el Obispo Prior de más larga permanencia en nuestra diócesis y, el noveno, desde la fundación de ella en 1875. He aquí la lista de obispos priores: Guisasaola, 1876-82; Cascajares, 1882-85; Rancés, 1886-98; Piñera, 1899-904; Gandásegui, 1905-14; Irastorza, 1914-22; Esténaga, 1922-36; Echevarría, 1943-55, y Hervás, que entró en la diócesis en 1955 y cuyo pontificado aún no se ha cerrado.



Uno de los éxitos apostólicos de nuestro Obispo ha sido, a nuestro entender, el trabajo en equipo. Ha sabido rodearse de un grupo de colaboradores eficaces, entregados, ejemplares. Eso dice mucho en su favor. Otro es, sin duda, el de haber sabido adaptarse a la idiosincrasia de la Mancha.

Nos alegramos que sus bodas de plata episcopales —hito importante en su vida— hayan discurredo entre nosotros. Y como queremos huir de todo halago y adulación personales —que no nos va, ni nos irá nunca— nos parece que, el mejor obsequio que pudiéramos hacerle, en esta fecha histórica, será el de estar prestos a su palabra, el de ofrecerle nuestra colaboración apostólica, el de seguir el camino que nos marque y también —¿por qué no?— el de urgirle y acuciarle con nuestro afán, iniciativas e impaciencia.

El Obispo Hervás tendrá una calle en nuestra capital, paralela a la que lleva el nombre de otro gran Obispo Prior, el Obispo Esténaga; y además, sobre el solar del viejo Seminario y muy cerca de la casa sacerdotal, otra de sus creaciones y donde, naturalmente, tiene que estar su corazón. No quiere, el Dr. Hervás, que esto constituya un homenaje a su persona, sino a la figura del Obispo en la

Iglesia, pero es difícil separar ambas. Mas si él lo quiere, sea. Cuanto más exaltemos y más honremos la figura del Obispo, más cerca estaremos de la catolicidad, de un cristianismo sincero, porque, la sumisión al Obispo, además de ponernos en el camino de salvación, nos llevará por el de una mayor perfección, puesto que ejercita dos virtudes para nosotros fundamentales: La obediencia y la humildad, más necesarias que nunca en este mundo en crisis de valores permanentes y eternos, en el que, cada hombre, se cree ombligo y «dios» de sí mismo, en soberbia idolatría narcisista.

Todos decimos, al menos con la boca, que queremos cumplir la voluntad de Dios, y una de las manifestaciones más claras y seguras de ella es, precisamente, el sometimiento de la nuestra a la del que, por El, está puesto para regir y corregir, enseñar y santificar, con una asistencia especialísima del Espíritu Santo.

Querer con el Obispo, sentir con el Obispo, unidos en la caridad fraterna, éste es el anillo que mejor podemos ofrecer, al Dr. Hervás, en sus bodas de plata episcopales.



*Kas* de limón es todo limón.  
*Kas* de naranja es todo naranja.



**Kas** ¡Qué cantidad de sabor!...

DEPOSITO

Guadiana, 4

CIUDAD REAL

Teléfono 21 33 30

SUBDEPOSITO

Carretera La Solana, 27

MANZANARES

Teléfono 8 37



# La Capital de La Mancha no puede quedar marginada

Por Dulce-Néstor RAMIREZ MORALES



Recientemente el Consejo Provincial de Trabajadores de Albacete, como antes había hecho el Consejo Económico Sindical Provincial, solicitaba del Gobierno que la capital fuese declarada zona preferente de localización industrial y la instalación de centros de enseñanza superior, incluida una Universidad Laboral.

Citamos el ejemplo de Albacete por no irnos más lejos en la geografía patria y por ser la misma una provincia hermana que en muchos aspectos pide y desea lo que nosotros hemos pedido y deseamos desde hace mucho tiempo. Huelga remitir al lector a la revisión de Boletines anteriores o a la prensa provincial, para que exista constancia de que lo que decimos es cierto. Desde hace muchos años ha sido unánime la coincidencia en el propósito de lograr una gran capital, no solo por parte del Ayuntamiento sino de todos los estamentos provinciales.

Una gran provincia, decía a poco de tomar posesión Roger Amat, precisa de una gran capital. El hecho de contar con ciudades, como en el caso de Puertollano y Almadén, con una riqueza básica industrial y minera de primera magnitud, o de otras

de gran entidad agrícola y de población, como Alcázar de San Juan, Manzanares, Tomelloso, Socuéllamos y Valdepeñas, no puede en forma alguna «descategorizar» la capitalidad de la provincia.

El problema que se plantea no es dejar al paio, de sus pocas o muchas posibilidades, a los demás pueblos para que la capital se engrandezca, sino que en el estudio estructural del conjunto, se margine a la hora de las precisiones al centro de más rango de la provincia. Esto no sería lícito ni lógico dentro de un Estado y un régimen que quiere la unidad y también la prosperidad de los hombres y las tierras de España.

Algunas teorías de «políticos de pacotilla», son tan curiosas a la hora de juzgar, e incluso decidir, que piensan que determinadas capitales españolas deberían seguir siendo unos «puebluchos» por el mero hecho de no contar con los suficientes recursos naturales, olvidando que hoy el área de estos recursos no se mide en cuanto a los límites de un término municipal, sino de zonas de influencia —comarcas, provincias e incluso regiones— en las que la capitalidad debe contar imprescindiblemente con una industria idónea, unos centros de ense-

ñanza y culturales adecuados a sus exigencias, unas instalaciones deportivas suficientes y unos medios de vida socio-económicos vitales.

Nadie pretende, al menos en Ciudad Real así lo estimamos, que la capital se convierta en un monstruo que absorba el todo, dejando el nada o el poco para el resto de la provincia. Lo que se desea es una proporción justa, sin volver a las antiguas prácticas, más que patriarcales, caciquiles, de aquí pongo una estación de ferrocarril, allí un apeadero y por aquí una carretera o un puente, por la única y válida razón de tener el futuro senador o diputado de turno, una finca próxima, haber nacido allí, o habersele nombrado hijo predilecto. Son conceptos pueblerinos que si prevalecieran darían al traste con muchas cosas buenas e importantes para el bien común.

Existe también una submentalidad, curiosísima, de aquellos más directamente interesados en que la capital adquiera la categoría y el rango que se desea, y son los que quieren que todo se lo den hecho. Los que protestan de cualquier imperfección de un servicio público, del impuesto municipal, incluso de la exigencia para la reparación de una fachada; en una palabra de los que su colaboración es nula para cuanto se proyecte, al menos que a ellos no les cueste un céntimo, e incluso contrarios a «eso de la industrialización, con lo tranquilos que ahora estamos», y que se limitan a vegetar sin miedo a que la tensión les suba por defender a la ciudad en que viven. Y lo que es más grave o no mueven su capital o lo tienen en manos de empresas o industrias a muchos kilómetros de

la periferia manchega, dormitando o enfureciéndose cuando un hombre o una sociedad de otros lares viene a Ciudad Real con el propósito de montar un negocio de cualquier índole.

Se precisa pasión —no desbordada— y sensatez, para los que han de proponer y gestionar y naturalmente para los que han de conceder. La capital no puede quedar marginada en ningún proyecto, estudio o plan que se realice. Por razones varias, entre ellas de orden técnico y administrativo, debe tener un lugar preferente en los mismos. Sin pretender usurpaciones ajenas, pero sin quedarse a un lado o a la «cola», viendo como pasa el carro y transcurre el tiempo, sin otra carga que unas ilusiones inalcanzables.

Y esto es algo de lo que deben darse cuenta en los estamentos ministeriales y sus organismos intermedios.

Ciudad Real, que histórica, geográfica y políticamente, es la capital de La Mancha, debe y tiene que ser atendida con rigor, nobleza y justicia que precisa. Lo merece la provincia, amplia, hermosa y diversa, a la que da nombre y además es consustancial con la hidalguía, nobleza y realeza de su origen.

Lo realizado estos últimos años que ha sido bastante, debe ser índice de nuevas y definitivas singladuras para el Ciudad Real que todos soñamos.





# Condecoración a Nuestro Alcalde



Por el visecretario general del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, en Campo de Criptana, le fué impuesta a nuestro alcalde, señor Martínez Gutiérrez la Encomienda de la Orden Imperial del Yugo y las Flechas, al dar comienzo el acto político que se celebró en dicha población y al que asistieron más de diez mil militantes de Falange. En el mismo acto fueron condecorados el presidente de la Diputación don José María Aparicio Arce, el teniente coronel de la Guardia Civil señor Vázquez y otras personalidades.

El «Boletín de Información Municipal», felicita a todos por tan preciadas y merecidas distinciones.

### *Ramón López Villodre*



Nuestro paisano, buen amigo y habitual colaborador de nuestra Revista, Ramón López Villodre, ha sido nombrado recientemente, presidente de la Asociación Nacional de Profesores de las Escuelas de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y Nacional de Artes Gráficas.

El Sr. López Villodre, es además, Profesor-Secretario de la Escuela Central de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Madrid. Miembro del Consejo Nacional de Asociaciones del Servicio Español del Profesorado. Delegado de Cultura y Bellas Ar-

tes de la Casa de la Mancha en Madrid y ha obtenido tres primeros premios en el Día de la Provincia de Madrid por otras tantas Monografías histórico-pedagógicas, correspondientes a Chinchón, Getafe y Navalcarnero.

Celebramos de todo corazón esta nueva distinción concedida a nuestro paisano, ya que esto supone un nuevo paso en su brillante carrera profesional y es el reconocimiento de su talento y gran capacidad de trabajo.



## *Dulce Néstor Ramírez Morales*

En el Concurso Regional del Queso recientemente celebrado, le fué concedido el Diploma de honor, Medalla de Oro y Premio Nacional de Periodismo sobre temas manchegos a nuestro colaborador y notable periodista D. Dulce-Néstor Ramírez Morales.

El Sr. Ramírez Morales adquirió su título de periodista en la Escuela Oficial de Periodismo de Barcelona, primera promoción de profesionales, con uno de los primeros números. Es diplomado en los Cursos de Periodismo de la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» de Santander y en el de Altos Estudios de Información de Salou. También es titulado como realizador de Radiodifusión.

Pertenece a los cuadros de redacción de «Lanza» y Radio Ciudad Real.

Ha obtenido el premio «Juventud» de narración y los de periodismo de «Alfonso X el Sabio» y de Ciudad Real y el literario de la Delegación de Juventudes entre otros.

Ha sido corresponsal de varios periódicos nacionales, colaborando en «El Alcázar», «Informaciones», «Pueblo», «Ya», «Ateneo», «La Estafeta Literaria», «La Semana Vitivinícola» y «Diario de Barcelona».

Pertenece como Miembro de Número al Instituto de Estudios Manchegos (Sección de Letras) del .I.S.I.C.

A continuación nos complacemos en publicar uno de sus artículos premiados sobre el queso manchego:



### **UN QUESO UNIVERSAL: EL MANCHEGO**

Ahora que el Servicio de Mejora Ganadera ha convocado concurso regional de elaboración de queso, recuerda uno la cantidad de cosas que se han dicho y escrito sobre nuestro exquisito y no siempre bien tratado producto. No hace mucho leíamos en un gran periódico catalán, una colaboración de «Ero» en la que se refería al queso manchego. Entre otras cosas decía: «Yo no se si el que-

so manchego es el mejor del mundo. Aquí se dice esto, pero conviene recordar que se pronuncian una porción de tonterías. Se me figura que el queso manchego es tabernario y rural, y que no existe otro lugar más apto para consumirlo que un bodegaón oscuro». Dice otras cosas «Ero», no despreciables alguna de ellas, pero nos sorprende por lo mismo que escriba otras como la transcrita y parecidas.

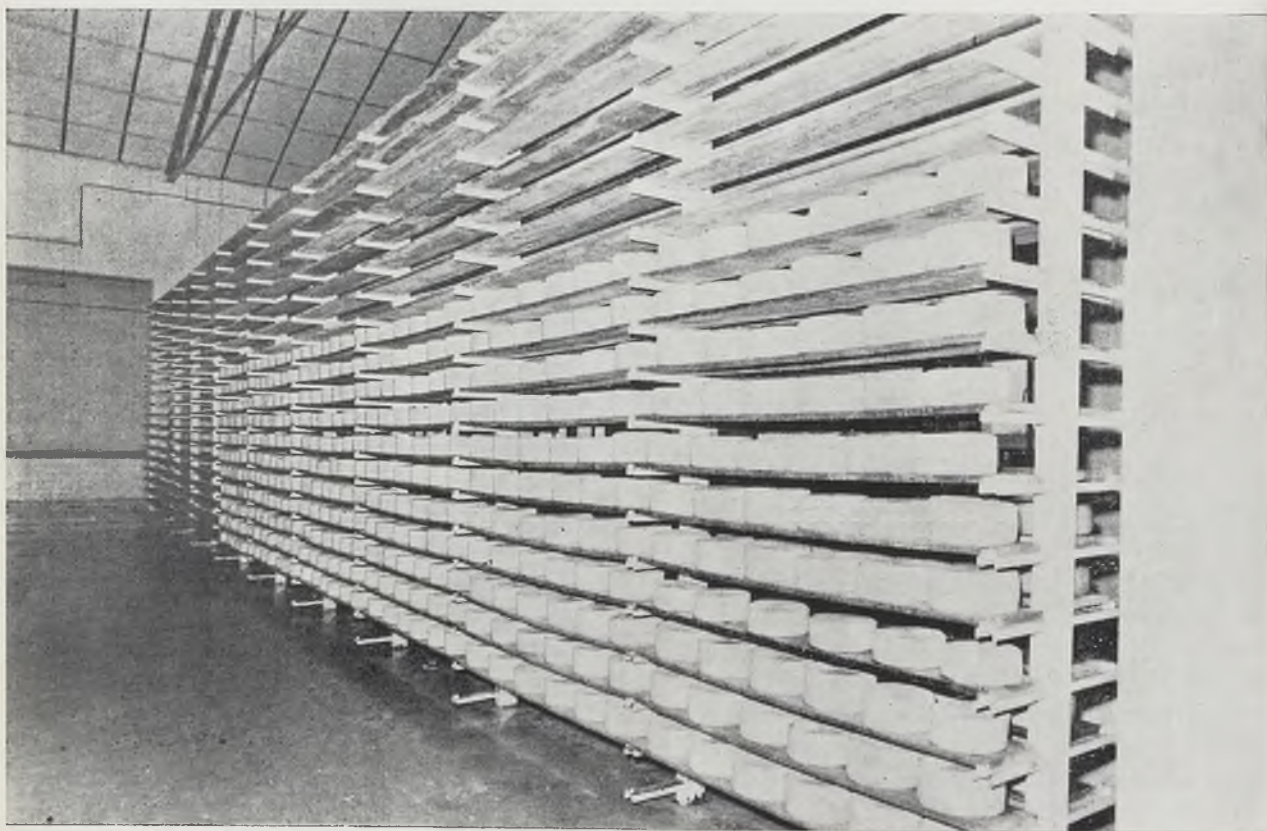
A nosotros nos gusta el queso, en general de todas clases y regiones, pero tenemos preferencia por el manchego. Y lo que no se nos ha ocurrido nunca propagar es que determinado queso francés es solo apto para degustarlo en la «Torre Eiffel» o el holandés entre sus maravillosos campos de tulipanes. Por el contrario el queso manchego lo hemos comido en compañía de franceses y holandeses y no precisamente en un bodegón oscuro y nos reclamaban su receta, como si fuera tan fácil de exponer que la de los «gazpachos».

Somos, lo reconocemos, un tanto tercos en la defensa de nuestras cosas y algunos disgustos y sinsabores nos ha proporcionado la defensa a ultranza de lo que la Mancha significa, pero siempre hemos sido respetuosos y admiradores de cuanto en el gran mapa de lo nacional o universal merece la pena.

Uno escucha, aunque sea con reserva, que el excremento de oveja es el mejor aditivo para que el queso artesano manchego conserve su auténtico

sabor, que la luna en tal o cual menguante influye en su aroma posterior y otras muchas cosas que nos llegan de ese entrañable y enciclopédico medio rural, pero de la misma forma acepta las predicciones de las «cabañuelas» o que las plumas de águila, atadas a un poste, según creencia de los indios de una reserva americana, son capaces de traer la lluvia a sus campos resecos.

Lo que no podemos aceptar es que se diga aun respetando los criterios ajenos, que el queso manchego es tabernario y que solo «sepa bien» en un bodegón oscuro. Precisamente por tratarse de un producto que cumple maravillosamente un puesto destacado en la mesa labradora, en la del menestral o del hidalgo, traspasó las fronteras siendo cantado entonces por Cervantes y ofrecido como presente de honor a virreyes y auditores reales de las Españas. Lo mismo que hoy, cuando llega —casi siempre con su compañero inseparable, el vino— a las ferias internacionales, ocupa un puesto sobresaliente, no solo en los estantes sino en los comentarios.





Alguna vez creo lo hemos escrito, nos referimos al éxito que una distinguida amiga y compañera nuestra, Josefina Carabias, obtuvo en Nuevo York. «Tenía que cumplir con varias personalidades norteamericanas y periodistas de diversos países —nos dijo Josefina— y a los aperitivos indígenas añadí unos trocitos de tortilla a la española, elaborada con aceite de oliva y otros trozos de queso manchego auténtico. El éxito que obtuve fué sensacional, especialmente por vuestro queso». El problema, después, fué cómo orientar a esos invitados de la Carabias. ¿Dónde se podía adquirir el queso manchego, el de verdad, en Nueva York o Washington?

Porque remendando la frase shakesperiana nosotros también podríamos decir aquello de «ser o no ser» y el queso manchego, por desgracia se prodiga en cuanto al nombre en abundancia; pero ¿qué cantidad de queso manchego, en toda su pureza y con las debidas condiciones organolépticas, es el que discurre por esos mundos de Dios...?

Y esto, a nuestro juicio, es lo que quiere evitar la Dirección General de Ganadería, la Diputación Provincial de Ciudad Real y su Servicio de Mejora Ganadera, con estos concursos. Que el queso —siendo de ovejas manchegas, que comieron pastos idóneos y dieron su leche perfectamente analizada— sea artesano o industrial, es lo de menos, ya que lo interesante es su tipificación y ésta solo se podrá conseguir con los debidos asesoramientos técnicos-veterinarios. Es el nombre y el prestigio de un producto universal en su aceptación lo que está en juego, para que luego no se repita lo que dice «Ero» y no existan dificultades como las que tuvo Josefina Carabias.

Precisamos calidad y cantidad. Y son más de treinta y cinco millones de litros de leche de oveja los que produce la Mancha. Es mucho el queso, buen queso manchego, que se puede producir. Para tomarlo crudo, frito, con uvas o miel de nuestra tierra, como aperitivo, merienda o postre incluso en una taberna o bodega oscura. Cualquier sitio cualquier hora es buena para comer el queso manchego, el mas universal de todos los quesos.

## **Estudio fotográfico y laboratorios MATOS**

Avenida de los Mártires, 12 :-: CIUDAD REAL

FOTOGRAFIA ARTISTICA E INDUSTRIAL  
TRATAMIENTO DE TODA CLASE DE MATERIALES DE COLOR  
REPORTAJES EN COLOR, BLANCO Y NEGRO  
CONFECCION DE CATALOGOS  
FOTOGRAFIA MURAL EN COLOR Y MONOCROMA  
TRANSPARENCIAS COLOR TODOS TAMAÑOS  
FOTOCOPIAS EN EL ACTO  
APARATOS FOTOGRAFICOS TODAS MARCAS  
APARATOS CINEMATOGRAFICOS  
MATERIALES NEGATIVOS Y POSITIVOS  
RAYOS X

Laboratorio electrónico para aficionados. Entregamos los encargos en un plazo de cinco horas

**MATOS significa: TODO EN FOTOGRAFIA**



## *A la Virgen del Prado*

Quiere mi vieja lira destemplada  
ensalzar en un canto tu hermosura,  
y no tengo palabras ni cordura  
con qué ensamblar la rima codiciada.

De esta guisa, mi pluma, mal cortada,  
apenas mancha del papel la albura;  
sé que ante tu grandeza, ¡Virgen pura!,  
todo encomio es pequeño, apenas nada...

¿Qué me queda?... Pedir, cual limosnero,  
que halle siempre la paz de tu sendero,  
donde el alma transida se serena.

Que tenga mi vivir la dulce calma...  
¡Ay, si pudiera merecer la palma  
de tu empíreo amor y ayuda plena!

Julián RUIZ PECO

MARTÍN  
CASADO.



# Fin de Curso en el Colegio Santo

## Tomás de Villanueva

### LAS AUTORIDADES Y NUMEROSO PUBLICO PRESENCIAN LOS ACTOS DE LA CLAUSURA

En la clausura de curso en el Colegio «Santo Tomás de Villanueva» de la Excma. Diputación provincial, que rigen los salesianos, se celebró un simpático acto al que asistió el gobernador civil de la provincia, Sr. Roger Amat; el presidente de la Diputación provincial, Sr. Aparicio Arce, que estaban acompañados por el teniente coronel Quirós, en representación del Gobierno militar; delegados de Obras Públicas e Industria; Subjefe provincial del Movimiento; inspector jefe de Enseñanza Primaria y delegados de Sindicatos, Sección Femenina y Juventudes, así como directores del Instituto Femenino y de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos; secretario de la Corporación provincial, representación de la Guardia Civil y Policía Armada, así como otras personalidades.

Recibió a las autoridades citadas el director del centro, Rvdo. Nicanor del Valle, que se hallaba acompañado de otros miembros de la congregación salesiana y profesorado del centro.

### APERTURA DE LA EXPOSICION,

Las autoridades e invitados recorrieron detenidamente la exposición de trabajos realizados durante el curso en los distintos talleres y secciones. Dentro de la estética, armonía y belleza del conjunto del salón de exposiciones, llaman la atención los trabajos presentados por los alumnos del centro en las ramas y especialidades del metal, ajuste, carpintería, corte y confección, artes gráficas, decoración, trabajos manuales y otros trabajos delicados de artesanía y taller. Igualmente la rela-

ción de los trece alumnos con sus trabajos que en la competición provincial de la Delegación de Juventudes, de destreza en el oficio, han obtenido los primeros puestos provinciales.

### DEMOSTRACION GIMNASTICA POR LOS ALUMNOS

En el gran patio del Colegio, los doscientos cincuenta y tantos alumnos del mismo realizaron una prolongada y difícil tabla de gimnasia que consis-



tió en ejercicios gimnásticos propiamente dichos y sobre aparatos, todos ellos realizados al mando del profesor-monitor con gran disciplina y perfección. Los alumnos fueron muy aplaudidos por el numeroso público invitado.

### REPARTO DE DIPLOMAS Y PREMIOS

Esta manifestación de gimnasia deportiva finalizó con la entrega de premios a los alumnos más distinguidos. Estos premios consistieron en diplomas y diversas cantidades en metálico.



## «ESTO ES LO QUE HACEMOS AQUÍ»

Una vez terminada la tabla gimnástica, el director del centro don Nicanor del Valle pronunció unas breves palabras en las que hizo patente su agradecimiento y el del Colegio y Comunidad, por la presencia de las autoridades que se habían dignado compartir estos momentos de gozo, con la familia colegial. «Esto es lo que hacemos aquí y estos son nuestros muchachos, aptos para incorporarse a la sociedad con nivel cultural y oficios dignos». Ahí en esa tabla de gimnasia que acaban de realizar con gran entusiasmo y alegría están todos. Estos doscientos cincuenta muchachos aprenden aquí con enorme interés, los oficios que ellos mismos han elegido. Nos han llegado de todos los pueblos de la provincia. Algunos carecen de padres. También, muchos nos llegaron en condiciones culturales lamentables y deficientes. Ahí están ahora, disciplinados, alegres y contentos, dispuestos a seguir en el camino emprendido para, cuando salgan de aquí, tomar su puesto con orgullo en lo que el porvenir les reserva.

Don Nicanor del Valle agradeció una vez más, la ayuda desinteresada y constante que por las autoridades provinciales, especialmente por la Corporación provincial, viene obteniendo el Colegio.

## FELICITACION DEL SR. GOBERNADOR

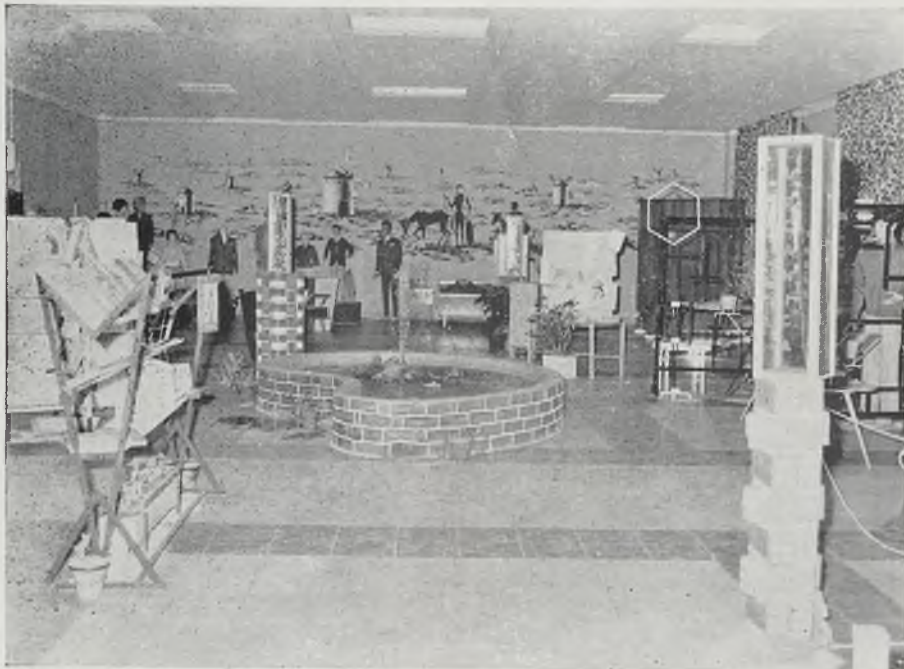
Cerró el acto el gobernador civil felicitando al director del Colegio «Santo Tomás de Villanueva»,

felicitación que hizo extensiva, al profesorado y al alumnado del mismo por saber imprimir ese ritmo alegre que se había observado en la tabla gimnástica, ritmo que tendrá su continuidad en el futuro, cuando estos alumnos, estos muchachos que actúan tan deportivamente hoy, se incorporen con pleno derecho a la sociedad, a través de sus distri-



tos quehaceres. Y podrán seguir imprimiendo ese ritmo maravilloso, merced a la formación integral recibida de los salesianos en este Colegio. Esta marcialidad, este ritmo y esta disciplina ha de traducirse en belleza y en un todo armónico, para el mejor servicio a la patria; en un compañerismo que perdure a través del tiempo, estéis donde estéis. Si os comportáis así, servireis a España como España se merece y como ella espera de vosotros.

Muchas felicidades a todos.





# EL MAESTRO

A la memoria de D. Angel Rojas Moreno, mi primer maestro; y a cuantos han hecho de la enseñanza un auténtico apostolado.

## LA MUERTE, GRAN REVELADORA

La ingratitud es sin ningún género de duda uno de los mayores defectos que padece la humanidad. Es hija en línea directa del egoísmo; la vanidad y la soberbia son sus principales hermanas. Y es precisamente este odioso trío, siempre bajo las directrices de un padre calculador y sin escrúpulos, el que maneja las invisibles cuerdas de esa marioneta voluble y caprichosa en que a veces se transforma el hombre. ¡Desdichado el mortal que no sepa o no quiera evadirse a tiempo de su poder ignominioso y mefítico!

Pienso que el hombre tiene más de necio que de malévolo. Salvo contadas excepciones, no existe en el mundo nadie verdaderamente malo, auténticamente perverso. Se ha dicho que es el hombre lo que son sus pensamientos. Y es verdad. Pero no hay que olvidar que en el pensamiento humano influyen poderosamente las circunstancias. Estas vienen a ser como el viento huracanado que lo zarandea constantemente de un lado para otro. El débil su-

cumbirá ante su ímpetu arrollador; sólo el fuerte se mantendrá impertérrito, aunque no pueda evitar totalmente sus poderosos embates. La vida es un perpetuo bamboleo, pero hay que tratar por todos los medios de conservar el equilibrio. Y es en este equilibrio donde reside la grandeza del hombre.

Pocas veces el ser humano ve con absoluta y meridiana claridad el valor de cuanto lo rodea. Un hijo ignorará lo que vale una madre hasta que se quede sin ella. Jamás apreciamos el mérito que en realidad tienen las cosas hasta que estas mismas cosas han desaparecido para siempre. Un hombre adinerado no se apercebirá de la utilidad exacta que le reporta su riqueza, hasta tanto no se encare de manos a boca con su ruína o su miseria.

Junto a nosotros han vivido —viven— los santos, los héroes, los genios..., aquellos seres que de una u otra forma han hecho de su vida un constante sacrificio. Pero la humanidad los ignora. Sólo cuando la muerte los arrebatara de este mundo, comenzamos a concederles la importancia y el valor que realmente poseen. ¡Oh, sí, la muerte es una gran reveladora!

### **DOLOR Y SACRIFICIO, VERDADERAS FUENTES DE GRANDEZA**

El hombre, creado para la felicidad, huye instintivamente del dolor. Procura evadirlo de mil formas diferentes. Y goza y ríe y se divierte, sin sospechar que es precisamente en el dolor donde residen su fuerza y su grandeza. «Somos tan pequeños como nuestra risa o nuestros goces, sí... Pero somos tan grandes como nuestro dolor», ha escrito Hebbel. «La risa —sentenció nuestro Benavente— es la gran enterradora. Se llora por lo que aún vive, por lo que aún duele, por lo que aún se recuerda. Cuando se ríe de algo: amor, creencia, ilusión o memoria, es porque está bien muerto.» A este mismo respecto, citemos a Nóvoa Santos: «El placer es, seguramente, un motor del progreso. Sí; pero, en cambio, ¡cuánto más grande no es la eficacia del dolor para encumbrarnos sobre el nivel común, para hacernos más rectos, más dichosos y más sabios!» Tras el placer y el desenfreno de la Roma pagana llegó la decadencia; la aurora del cristianismo floreció en cambio en el jardín frondoso y exuberante del martirologio.

Placer y dolor, risa y llanto, goce y sufrimiento... Y debatiéndose en este piélago inmenso, azotada por todas las tempestades y todos los vientos, la humanidad. La humanidad, que casi siempre na-

da entre dos aguas, tendiendo con más ahínco hacia el supérfluo calor del goce que hacía la esotérica profundidad del dolor. El hombre, ya sea por maldad o por instinto, busca en la tierra una felicidad que no existe. He aquí el porqué los grandes hombres han basado su felicidad en la felicidad de los demás. No es que los santos, pongamos por caso, hayan sido más felices que el resto de los mortales, no; es sencillamente que han sido menos desdichados. El dolor y el sacrificio nos harán menos dichosos, humanamente hablando, pero hay que reconocer que ambas virtudes nos hacen en compensación mucho menos desgraciados.

### **DARSE SIN RESERVAS**

Desde Cristo a nuestros días, millares de hombres han hecho suya esta bella manera de vivir. Este darse cotidiano no sólo ha servido para hacer



**D. Angel Rojas Moreno, educador sencillo y afable, casi perdido en el recuerdo del chiquillo que está a su lado y que no es otro que el autor de este humilde trabajo**



felices a los demás, sino que, buscando el beneficio y la dicha ajenas, han encontrado a su vez el beneficio y la felicidad propias. Y lo que es mucho más importante y difícil de hallar: la paz en la conciencia. «Dad y recibiréis», nos dice Jesús. Y muchos hombres se levantan y se acuestan aferrados a este ejemplar estilo de vida, no ya con la intención aviesa y egoísta de recibir algo a cambio, sino con el santo orgullo y la satisfacción íntima de haber cumplido con su deber. En este grupo de aguerridos titanes, desde este mismo instante, yo incluyo al maestro. Sí; se lo merece por derecho propio.

### **UNA LABOR INGRATA, PARA UN FINAL IGNORADO**

El maestro, el buen maestro, el maestro con auténtica vocación, reúne las excelsas cualidades del santo y las innatas virtudes del héroe. Desde el primer día que pisa —nervioso, tal vez, acaso cohibido— el entarimado o el mosaico del aula, con unas ansias enormes de darse, es ya un santo en potencia, un héroe en germen. Y no exagero; Dios lo sabe muy bien. Sé de algunos maestros que, si no son santos, merecían serlo. Ambas cosas, santo y héroe, hay que ser para enfrentarse un día y otro día con una misión tan difícil, tan delicada, tan noble, tan dura y a la vez tan bella como es la enseñanza. La formación de unos chiquillos que, si hoy no saben comprender en absoluto, sabrán mañana, cuando sean hombres, admirar y bendecir, si es que no desean pagar con la ingratitud el trabajo, el esfuerzo y el sacrificio del hombre que se ha volcado en ellos por entero.

Se ha dicho frecuentemente que el maestro es un segundo padre. Esta frase, que a primera vista parece una exageración, se ha quedado excesivamente corta ante la realidad, sin llegar ni por asomo a la verdad intrínseca de los hechos. Abundan por desgracia los casos en que el maestro es, más que el segundo padre, el verdadero, el auténtico padre del alumno. Por comodidad, por desidia, por indolencia, por exceso de trabajo, por ignorancia, por mil razones diversas, ¡cuántos padres no somos capaces de llenar el profundo y vasto espacio de un maestro trabajador y honrado! El, la mayor parte de las veces, no sólo suple, sino que rebasa con creces la misión transcendental del padre. Y es lamentable que su tarea, aparentemente oscura y silenciosa, no sea comprendida ni apreciada por aquellos a quienes beneficia en mayor grado.

Infinidad de obstáculos se yerguen ante el maestro; multitud de peligros y asechanzas lo cercan por doquier. Y él, con una tenacidad y una constancia inauditas, ha de vencerlos sin reserva y sin desmayo. Jamás ha de sucumbir ante la rutina. Ha de ser ejemplo vivo, no mera palabra. Ha de poner todo su saber, toda su experiencia, toda su vida, su alma toda, en pocas palabras, al servicio de sus discípulos, sin importarle otra cosa que no sea la inmensa responsabilidad que pesa sobre sus hombros. No debe limitarse a ser educador a secas; cuando la ocasión se presente —y se presentará con harta frecuencia—, tendrá que ser el amigo, el consejero, el padre, ¡hasta la madre, si necesario fuera!

No ignoramos que la humanidad es desagradecida por naturaleza. Citando al poeta, diremos que  
al pasear por la inmortal natura  
ve el hombre que la ciencia que más dura  
es la de siempre andar, siempre olvidando.

Pero, ¡ay!, que Dios no suele tener la memoria tan flaca ni tan escondido el premio. Y esto es lo que en realidad cuenta. Lo demás, aunque duela, carece de importancia.

Hemos dicho que la labor del maestro es ingrata. Pero es más ingrato aún pensar en cómo será ese final ignorado, esa meta desconocida a la que llega el alumno después de muchos años, tal vez, arrojando por la borda, no ya las enseñanzas y la cultura que le fue dada con amor y con dolor a un tiempo mismo, sino el sacrificio entero y vital de un corazón puesto en la cruz de su deber insobornable.

Es una lástima que tengan que pasar muchos años para que el niño se dé cuenta y tenga plena conciencia de lo que hizo el maestro por él. Y no pasarán en balde si el discípulo sabe valorar el esfuerzo y la valía de su mentor. En mi caso concreto, quiero aprovechar la ocasión que estas páginas me brindan para rendirle público tributo al hombre leal y sencillo que un día ya lejano en el tiempo, pero fresco en la memoria, supo y quiso sacrificarse por mí, sin que yo —¡oh, niñez candorosa, pero también inconsciente!— me diera cuenta de ello. Gracias, don Angel. Si es cierto que las estrellas son algo así como las ventanas del cielo por las cuales suelen asomarse las almas de los justos, contemple tras la suya el eterno reconocimiento y la gratitud inmensa de

**Julián Márquez Rodríguez**

# Plaza de Toros de Ciudad Real

del 10 al 14 de agosto

## FESTIVALES DE ESPAÑA 1969

patrocinados por el Ministerio de Información y Turismo y organizados  
por el Excmo. Ayuntamiento

### VII FESTIVAL DEDICADO A LA DANZA

#### PROGRAMACION

DOMINGO 10.—

**BALLET GITANO DE LUISA ORTEGA Y ARTURO PAVON**

LUNES 11.—PRESENTACION DEL

**LONDON'S FESTIVAL BALLET**

MARTES 12.—2.<sup>a</sup> actuación, con distinto programa, del gran Ballet Clásico del día anterior

MIERCOLES 13.—PRESENTACION DEL

**BALLET DE LOS COSACOS DE UCRANIA**

JUEVES 14.—2.<sup>a</sup> actuación, con distinto programa, del gran Ballet Folklórico ruso del día anterior

Los Festivales empezarán a las 11'15 de cada noche

---

Venta de abonos para las cinco funciones, a partir del día 1.<sup>o</sup> de agosto hasta el 5 inclusive, en el Excmo. Ayuntamiento. Venta de localidades sueltas a partir del día 6 de agosto. Encargos de abonos, exclusivamente durante los días 29 al 31 de julio, e información del Festival: Teléfono 21 11 94.

---

**NOTA.—El martes día 12, antes de la actuación del Ballet, se efectuará la proclamación de "Dulcinea" 1969, señorita Tati Roger Canals, y sus damas de honor.**



# Día del Prelado

Tuvo lugar, en la Santa Iglesia Basílica Prioral, el acto de homenaje al Sr. Obispo con motivo de su fiesta onomástica y el XXV aniversario de la Ordenación Episcopal

Intervinieron D. José Calahorra, en representación del Apostolado Seglar; el Sr. alcalde de la ciudad y el presidente de la Excma. Diputación provincial. Junto con la alocución del Sr. Obispo damos a continuación, el texto íntegro de estas intervenciones.

## INTERVENCION DE D. JOSE CALAHORRA

### OFRECIMIENTO-HOMENAJE DE LOS SEGLARES DE LA DIOCESIS

Querido Sr. Obispo:

Este día de San Juan, de 1969, tiene un hondo significado, tanto para Vos, como para todos los fieles de la Diócesis Priorato, que hoy os expresan sus mejores deseos de felicidad, gracia y paz.

Estamos seguros de que este día os trae a la memoria aquel otro, de hace veinticinco años, en que, viva y fresca la emoción de vuestra reciente ordenación episcopal, recibisteis las felicitaciones de vuestros hijos y paisanos de Valencia, pero, no nos cabe la menor duda que, junto con la alegría, el gozo y la ilusión con que pensábais iniciar la nueva etapa que se abría en vuestra vida sacerdotal, estaría el peso de una, también nueva, responsabilidad, ante una tarea llena de exigencias.

Hoy, con veinticinco años de experiencia episcopal, llenos de alegrías y de sufrimientos, de trabajos y desvelos, aquí, al pie de la Virgen del Pra-

do, a quien tanto habéis demostrado amar, recibís la felicitación de vuestros hijos de Ciudad Real y, estamos seguros que, junto con la satisfacción por las muestras de cariño y adhesión, seguiréis sintiendo, gracias a Dios, el peso de la responsabilidad ante aquella tarea, que entonces comenzó, pero que aún no ha terminado y que quiera Dios se prolongue mucho tiempo más.

Pero si para Vos, Sr. Obispo, este día supone recuerdos, alegría y responsabilidad, también para nosotros, los fieles de la Diócesis, tiene una profunda significación:

Hoy es el DIA DEL PRELADO y del homenaje de esta parcela del PUEBLO DE DIOS, los seglares que indignamente represento en estos momentos, al Sr. Obispo, en sus Bodas de Plata Episcopales.

A lo largo de estos meses, habéis recibido el homenaje de los sacerdotes, religiosos y religiosas y hoy lo vais a recibir, especialmente, de los seglares, parte muy importante y la más numerosa del Pueblo de Dios.

Quisiera, Sr. Obispo, poder expresar, fielmente, lo que para los seglares supone pertenecer al

Pueblo de Dios y lo que para nosotros representa la Jerarquía eclesial.

En estos tiempos posconciliares, en que los textos del Vaticano II son manejados al antojo de los distintos grupos y tendencias, nosotros queremos vivir en la línea real, exacta y verdadera que la Iglesia, por medio de su Sagrado Concilio, nos señala.

Para nosotros, pertenecer al Pueblo de Dios significa un gran privilegio y, como consecuencia, supone:

- Estar unidos entre todos y con Cristo por el vínculo del amor.
- Ser luz y sal de la tierra para que el mundo vea la verdad y goce de la salud que da la gracia de Dios.
- Ser testigos de Cristo para la dilatación de su Reino de justicia, de amor y de paz.
- Vivir la plenitud de la vida, que se recibe por los Sacramentos, instituidos por Jesucristo, autor de la vida y Vida misma.
- Ser IGLESIA, con misión salvadora y universal.
- Vivir y encarnar en nosotros la doctrina revelada y enseñada por Cristo, bajo la guía del Magisterio de la Iglesia, que garantiza su pureza e integridad.
- Ser fieles a la Jerarquía, instituida por el mismo Cristo para regir, enseñar y santificar a su Iglesia.

Ante la situación actual de aparente crisis, que creemos que es solamente de crecimiento, pero de evidentes tensiones de acoplamiento, nuestra mejor ofrenda al Sr. Obispo no puede ser otra que una decisión y una actitud.

Una decisión de reforzar:

- Nuestra unidad, aunque respetando las legítimas diversidades, siempre atentos a las necesidades de una pastoral de conjunto, aun a costa de nuestros gustos personales.
- Nuestro compromiso temporal sin menoscabo de la dimensión de verticalidad que todo cristiano ha de imprimir en sus obras.
- Nuestro sentido de corresponsabilidad, como miembros conscientes del Pueblo de Dios, en la tarea pastoral de la Iglesia, sabiendo que tenemos una misión propia y

específica nuestra, sin que esto suponga en ningún momento, sino todo lo contrario, desvinculación de la Jerarquía. Misión que ha de llevarnos a conseguir que todas las cosas de la tierra se acerquen más a Cristo; haciendo que las estructuras sean más cristianas para que lo puedan ser las personas que se encuentran insertas en ellas.

En definitiva, Sr. Obispo, queremos vivir en toda su plenitud el Bautismo por el cual nos hicimos miembros del Cuerpo Místico de Cristo y que nos exige, como ha recordado insistentemente el Vaticano II, una doble dimensión: la horizontal, con proyección a todos los hombres para ganarlos para Cristo por medio del amor y la vertical, enraizada en la vida divina por la gracia y proyectada hacia Dios, nuestra meta, pasando por Cristo, Cabeza, Alimento y fortaleza por la Eucaristía y los Sacramentos y camino seguro por la acción del Espíritu Santo en la Iglesia y Jerarquía.

Una actitud de agradecimiento a Dios:

- Por habernos dado la fe.
- Por haber fundado la Iglesia de la cual todos nos sentimos miembros activos.
- Especialmente, en este día, por haber instituido el Orden Episcopal, garantía de unidad y continuidad y seguridad en nuestro caminar hacia el Padre.

No quiero terminar, Sr. Obispo, sin hacer mención a algo que tanto para Vos como para nosotros los seglares es vital: el Seminario.

Creo que no me equivoco al afirmar que el Seminario es la obra predilecta de esta porción del pueblo de Dios porque es de entre los seglares de donde necesariamente han de surgir las vocaciones sacerdotales, porque son los sacerdotes los que han de cultivarlas y porque es el Obispo el que ha de procurar que las que lleguen a fructificar estén dotadas de la mejor formación humana y espiritual posible. Por eso, nuestra oración y ayuda para que el Seminario sea un horno eficaz donde se forjen sacerdotes santos que en íntima y estrecha colaboración con el Prelado nos santifiquen a los seglares.

Y para terminar, Sr. Obispo, en nombre de esta parcela del Pueblo de Dios, los seglares, pido a la Santísima Virgen del Prado, bajo cuyo manto nos encontramos, que como Madre de la Iglesia y Reina de los Apóstoles siga protegiendo a sus hijos



de la Diócesis Priorato y a su Obispo para que Dios le de una larga vida llena de frutos apostólicos.

**OFRECIMIENTO-HOMENAJE  
DEL SR. ALCALDE EN  
NOMBRE DE CIUDAD REAL**

Sr. Obispo:

Como representante de la Corporación municipal que presido y, por tanto, del pueblo de Ciudad Real, me honro en comunicarle que, por los grandes merecimientos pastorales y ciudadanos que concurren en la persona de V. E. Rvdma., el Ayuntamiento pleno ha acordado, por unanimidad, en sesión celebrada en el día de ayer, imponer el nombre de «Calle del Obispo Hervás» a la que se ha de abrir sobre terrenos que pertenecieron al antiguo Seminario y que comunicará la Avenida de los Mártires con la calle del Olivo. Con ello, además de manifestar la adhesión filial de este Municipio a V. E. con ocasión de la efemérides de sus bodas de plata con el episcopado, queremos reconocer, públicamente, su transcendente rectoría espiritual e inmejorable labor apostólica, de las que nos hemos beneficiado, en grado sumo, todos los ciudadanos.

Gracias, Sr. Obispo, y, al entregarle la comunicación oficial de nuestro acuerdo municipal, quiero testimoniarle el respeto, la consideración y el cariño de la Corporación Municipal, del pueblo de Ciudad Real y de su alcalde, que, en señal de sumisión, lealtad y obediencia a su jerarquía eclesiástica, besa su anillo pastoral.

**OFRECIMIENTO-HOMENAJE  
DEL SR. PRESIDENTE DE LA  
EXCMA. DIPUTACION EN  
NOMBRE DE LA PROVINCIA**

Sr. Obispo:

En nombre de la Corporación Provincial, vengo a entregarle la comunicación oficial de un acuerdo por el que se le nombró, hace aproximadamente un mes, hijo adoptivo de esta provincia. Y creo que es conveniente que sepa la provincia el móvil que ha llevado a la Corporación Provincial a hacer este nombramiento. Y así le decía a la Corporación Provincial.

Excma. Corporación Provincial:

Tengo el honor de dirigirme a vosotros con una petición, que sin duda, será unánimemente acogida con el afecto, el cariño y respeto con que siempre se ha manifestado esta digna Corporación respecto a la insigne figura de nuestro Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo, Dr. D. Juan Hervás Benet.

En estas fechas, se cumplen sus Bodas de Plata, pues en 1944 fué preconizado Obispo, siendo consagrado el 23 de abril de dicho año.

El 15 de mayo de 1955, hizo su solemne entrada en nuestra Diócesis para ocupar la gloriosa Sede Priorato de las Ordenes Militares, a la que desde ese momento consagró su pensamiento y su acción apostólica impulsado por el afecto de su paternal corazón.

Muchos son sus méritos personales ganados ya desde sus primeros años de estudios en el Seminario Metropolitano de Valencia. A partir de su ordenación como sacerdote, toda su vida la pone al servicio del sagrado ministerio destacando su entrega al estudio. Las misiones a él encomendadas le han hecho viajar por toda la Península propagando, implantando y vitalizando la Acción Católica Española. Profesor de la Casa del Consiliario de Madrid; de la Universidad de Verano de Santander y de los Cursos para seminaristas de Santander y Vitoria.

Doctor en Derecho por la Universidad de Friburgo con la máxima calificación.

Toda la ciencia y experiencia adquirida es de la que ahora sin duda se beneficia nuestra diócesis regida por este hombre ejemplar en el trabajo y la santidad y hasta tal punto es esto cierto que, inmediatamente de su venida comienza a producir los frutos de los Cursos de Cristiandad (de cuyo Secretariado Nacional es su Director). La Obra Apostólica Rural, para la evangelización de las zonas rurales, la construcción e inauguración del Nuevo Seminario, Emisora Diocesana, la restauración de la Catedral y su elevación a Basílica y la Casa Sacerdotal. Su preocupación por la formación del Clero ejemplar de la Diócesis.

Atento a cuanto suponga la mejora social de nuestros pueblos son muchas las obras realizadas, destacando últimamente la donación de la Antigua Casa de Ejercicios para viviendas de tipo social al Ayuntamiento de Ciudad Real.

Su preparación le ha llevado a pertenecer a la Comisión Litúrgica, preparatoria para el Concilio

Ecuménico Vaticano II y de la comisión Conciliar de Sacramentos, así como al «Consilium Generale Pontificium» de Sagrada Liturgia. Miembro de la Comisión Permanente de la Conferencia Episcopal Española y Presidente de la Comisión Episcopal de Cooperación Apostólica Diocesana con el Exterior, habiendo asistido por este último cargo, a la Sagrada Asamblea General del Episcopado Latinoamericano de Medellín.

Muchos son los méritos que ha sabido ganar con su entrega a la labor pastoral y su intensa vida de trabajo y estudio le hacen, al criterio del que os expone, acreedor de que la Provincia le tenga por hijo y a este fin os pido que, cumpliendo con los procedimientos y requisitos que las disposiciones al efecto preveen y en base a los artículos I y III del vigente Reglamento para concesiones de honores y distinciones, le sea otorgado al Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Prior de las Ordenes Militares, D. Juan Hervás y Benete, el título de hijo adoptivo de nuestra Provincia.

**A continuación, el Sr. Presidente de de la Excma. Diputación provincial hace entrega al Sr. Obispo de una placa de plata en la que se lee:**

En atención a los méritos y circunstancias que concurren en el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo Juan Hervás y Benet, Obispo Prior de las Ordenes Militares, la Excma. Diputación provincial, en sesión celebrada el día 27 de mayo de 1969, por aclamación acordó nombrarle hijo adoptivo de la Provincia.

Ciudad Real, 24 de junio de 1969.

#### **ALOCUCION DEL SR. OBISPO**

Si la función religiosa que hoy nos congrega tuviera como finalidad la exaltación de una persona, no tendría razón de ser; el mismo homenajeado sería el que más firmemente se opusiera a la celebración de este acto.

Pero no es así. Aquí, a la luz de la fe cristiana que ilumina nuestros pasos, la persona pasa a segundo lugar y queda en primera línea la figura del Obispo y su función en la Iglesia, institución que fué fundada por Jesucristo para continuar su misión salvadora entre los hombres hasta el fin de los tiempos.

La Iglesia, que es fundación divina, está constituida también por seres humanos, como son los fieles, los obispos y los Papas. En el caso presente, el cargo de Obispo ha recaído sobre el que tiene el honor de hablaros, el cual ha tenido la suerte de

ser vuestro Obispo Diocesano durante casi 15 años, de haber ejercido el Episcopado durante 25, y se presenta ahora la ocasión propicia para que, al celebrar sus bodas de plata, nos reunamos todos en el templo santo de la Catedral y demos gracias a Dios por haber fundado su Iglesia y haberla dotado de continuidad y firmeza por medio de los Obispos, sucesores de los Apóstoles. Para prestar este servicio a Dios y a la comunidad cristiana, me ofrezco a vosotros, amados Hijos, y consiento en ser el protagonista de este homenaje, que edifica la Iglesia.

Si queréis que os diga la verdad y que os manifieste el pensamiento que más me domina en estos instantes, es el de imitar al anciano Simeón en el templo. Después de 25 años de un ejercicio fiel del Episcopado al servicio de Dios y de los Hermanos, parece que habría llegado ya la hora del descanso, que quiere decir en nuestro caso tiempo de quietud, de reflexión y de tranquila meditación. En todas las épocas, pero especialmente en los tiempos actuales, el ejercicio de la autoridad ha sido siempre cosa pesada y difícil. He leído con admiración los elogios de Petrarca cuando el Papa Celestino I renunció a la dignidad del Supremo Pontificado. Pero pienso que en los momentos presentes, como en todas las épocas difíciles de la Iglesia, son los Obispos que permanecen en sus cargos, cumpliendo mandatos superiores, los que merecerían el elogio de los oradores y de los poetas. Un exégeta de la Sagrada Escritura, al comentar las palabras de San Pablo en las que dice que «el que desea el Episcopado, desea una obra buena», dice que esto se explica muy bien, porque el desear el Episcopado en los primeros tiempos era lo mismo que desear el martirio. Por eso, el que tal deseo tuviera, merecería los elogios del Apóstol. Yo pienso que en los tiempos presentes nos vamos acercando a este concepto del Obispo, pues se va poniendo tan difícil este cargo en la Iglesia de Dios, que bien pudiera llegar un momento en que aceptar el Episcopado no fuera otra cosa que estar dispuesto al martirio. Quizás a alguno le parezca exagerada esta concepción; pero yo puedo decirle, con conocimiento de causa, que esto que digo es verdad. No obstante, pienso también que el mirar tan sólo los intereses propios y particulares, sin estar dispuesto a prestar este servicio a Cristo y a los Hermanos, bien pudiera ser un acto de cobardía y causar grave perjuicio a la comunidad cristiana. ¿Qué ocurriría si Pablo VI renunciara a su cargo? Sólo pensarlo nos hace temblar.

Os he anunciado que iba a deciros la verdad. Pero no os la he dicho toda entera. Es la siguiente



te: por la gracia de Dios y la buena voluntad de todos vosotros, el ejercicio de la autoridad, aunque siempre pesado y duro, no aparece tan difícil en esta Diócesis. Yo os debo dar las gracias por vuestro equilibrio y vuestra colaboración sincera. Por lo demás, el sufrimiento y la lucha han de formar parte de la vida cristiana. El ser esta vida de fe, de esperanza y de amor, debe consistir en creer en las palabras de Dios, en hacer por amor muchas cosas difíciles y a veces desagradables, y esperar el momento en que se realicen las promesas divinas. Ahora gemimos y sembramos con lágrimas, pero vendrá un día en que se recogerá la cosecha y veremos con gran alegría la manifestación de los Hijos de Dios, siendo glorificados con Cristo después de haber padecido con El. Esta vida, como dice nuestro pueblo, no es la vida, y la verdad es que los sufrimientos actuales no pueden compararse con la gloria y felicidad que el Señor nos prepara.

Creo sinceramente que aquí se cumple de ordinario la doctrina cristiana sobre las relaciones entre la Iglesia y el Estado. Queremos dar a Dios lo que es de Dios y al César lo que es del César. Cada uno en su lugar. Sin meterse ni querer influir en el cercano ajeno, con respeto mutuo y cordial colaboración. Esa es nuestra ley. Yo siento el deber de manifestar mi gratitud a las autoridades que, dentro de lo que constituye nuestra imperfección humana, ayudan y favorecen la obra espiritual de la Iglesia católica, procurando no sólo respetar sus funciones propias, sino también ayudarla. El fin religioso pertenece al bien común y es obligación de todo cristiano hacer lo posible por ayudarlo.

Las relaciones del Obispo Diocesano con el Clero son muy buenas. Los Sacerdotes saben que su Obispo les ama con predilección y les ayuda con todas sus fuerzas y ellos colaboran generosamente entregándose al servicio de Dios y de los Hermanos, dentro de las funciones propias sacerdotales. El Ofrecimiento del Clero que hizo recientemente en Almodóvar del Campo, patria del Maestro Juan de Aviala, es para no olvidarlo. se ha hecho mucho y se quiere hacer mucho más, a tenor de las líneas tradicionales y renovadoras que con toda claridad señala el Concilio Vaticano II.

Mención especial merece nuestro Seminario, que también quiso unirse a la celebración de las Bodas de Plata de su Obispo y le hizo el obsequio de un programa y de unas realidades que constituyen nuestra mayor satisfacción. Reconociendo las dificultades actuales, pero con buena voluntad por

parte de todos y con espíritu abierto, están dispuestos a resolverlas superándose a sí mismos.

El acto de las Religiosas, realizado en la Iglesia Catedral, vino a ser una manifestación viva del amor y reverencia mutuos y de lo mucho que las Religiosas están haciendo y desean hacer, superándose, en el ámbito de la Iglesia Diocesana.

También tengo muy presente la Misa de acción de gracias y las palabras que los alumnos de la Escuela de Magisterio dirigieron a su Obispo en el acto religioso que recientemente celebramos.

Hoy, Día del Prelado, recibo con gusto el homenaje de los fieles diocesanos, presididos por sus dignísimas autoridades. Ya soy hijo adoptivo de Daimiel. La Excm. Diputación provincial, recogiendo los sentimientos de toda la Diócesis y con la aprobación cariñosa del señor gobernador civil, ha tenido a bien nombrarme hijo adoptivo de la Provincia, honor que me obliga y me ata más a vosotros, haciéndome Obispo manchego, que no tiene ganas de abandonaros nunca y quisiera terminar sus días, o mejor su función episcopal, entre vosotros. El Excmo Ayuntamiento de Ciudad Real, recogiendo del mismo modo los sentimientos de los ciudadanos de la capital diocesana, quiere dedicar una calle a su Obispo. Sinceramente debo decir que me siento indigno de tal honor. Este preciado obsequio, agradeciéndolo mucho, me hace pensar en la muerte, no en el sentido negativo que puedan tener los que viven sin fe, sino en el positivo que indicó en sus versos Teresa de Jesús.

Todo lo agradezco con los mismos sentimientos de amor, veneración y gratitud con que me son ofrecidos. Y sé muy bien que esto no puede ir dirigido a la persona, sino a Dios, dador de todo bien, a Cristo, Maestro y Salvador de los hombres, y a la Iglesia santa, en cuyo seno vivimos y queremos vivir.

Sólo me resta haceros tres peticiones:

La primera es por el Seminario. Ahí tenéis el corazón de la Diócesis. En él está el corazón de vuestro Obispo. A él deben ir dirigidos los buenos sentimientos de todos los hijos de la Diócesis de Ciudad Real. El Seminario es de una importancia capital, pues en él se preparan los hombres que han de ser los padres espirituales de las almas.

La segunda petición es la de que, haciendo gala de vuestro ser cristiano, me otorguéis generosamente el perdón. Perdón por mis imperfecciones y mis fallos. Una cosa puedo deciros: que siempre

hubo buena voluntad. Ayudado de todos vosotros, he querido siempre ejercer la autoridad con amor, con justicia y con la participación de todos aquellos a quienes podía interesar. Siendo difícil el ejercicio de la autoridad, fácil es comprender que no siempre se habrá podido complacer a todos.

La tercera petición es la de vuestras oraciones: Orad por vuestro Obispo. La oración, según las palabras de Jesús, puede alcanzar todo lo que necesitamos. Nos puede dar la misma omnipotencia de Dios. Aunque somos débiles, mucho confiamos en el Señor. No nos apuran las dificultades. No nos preocupan excesivamente los problemas. Mucho esperamos del equilibrado sentido que distingue a esta Diócesis y de la gracia divina que no nos ha de faltar.

Pedid al Señor que vuestro Obispo sea fiel a la misión que se le ha confiado. Fiel a Jesucristo, de quien debe ser siempre un representante cualificado; fiel guardián de la revelación: fiel en el ejercicio del Magisterio, como ha explicado recientemente Pablo VI: «De discípulos privilegiados habéis pasado a ser maestros de la divina doctrina: El Magisterio es una de las potestades específicas mayores confiadas por Cristo a sus Apóstoles y a los que les han sucedido en la tarea de difundir el mensaje de la verdad y de la salvación, cual es precisamente el Evangelio. Si la ortodoxia ha de caracterizar a los miembros de la Iglesia, podemos decir que ésta debe ser clara y fuertemente mantenida por vosotros antes que por nadie. Hoy, co-

mo todos vemos, la ortodoxia, es decir, la pureza de la doctrina, no parece ocupar el primer puesto en la sicología de los cristianos. ¡Cuántas cosas, cuántas verdades se ponen en cuestión o se someten a duda! ¡Cuánta libertad se exige en relación con el patrimonio auténtico de la doctrina católica, no sólo para estudiarlo en sus riquezas, para profundizarlo o explicarlo mejor a los hombres de nuestro tiempo, sino, a veces, para someterlo al relativismo, en el que aparece enseguida la precariedad del pensamiento profano y en el que se buscan nuevas expresiones, o para adaptarlo poniéndolo casi al nivel del gusto moderno o de la capacidad receptiva de la mentalidad corriente». (Pablo VI en la Consagración de 12 nuevos Obispos, 6 enero 1969).

Pedidle también al Señor que vuestro Obispo sea fiel a Dios en la oración. Ella y la predicación de la divina palabra constituyen el lema de su escudo. Es precisamente la tarea que se reservaron los Apóstoles.

Con esto, termino. Elevemos todos juntos nuestra oración y nuestra acción de gracias a Dios en esta ocasión solemne y pidámosle humildemente que «el Espíritu Santo congregue en la unidad a cuantos participamos del Cuerpo y Sangre de Cristo»; que nos lleve a la perfección por la caridad; que nos ayudemos unos a otros como hermanos y que merezcamos con Jesucristo, «compartir la vida eterna y cantar sus alabanzas». (Plegaria Eucarística II de la Santa Misa).

# EL APERITIVO CERVECERIA

V. CALVO



Mariscos y Tapas de Cocina



ESPECIALIDAD DE LA CASA

Mercado Viejo, 4

CIUDAD REAL

Teléfono 21 30 10



# HOMBRES DE MI TIERRA

Por Francisco Pérez Fernández

Nos hallamos en el cuarto centenario del fallecimiento del Beato Juan de Avila. La fecha —1569— está celebrándose como cumple a tan magna efeméride: solemnidades religiosas, peregrinaciones populares, semana avilista de estudios sacerdotales, conferencias doctrinales, charlas de divulgación, reedición de sus obras y artículos periodísticos y en revistas especializadas, para culminar con la petición ante el Santo Padre por los Prelados españoles de la canonización del Beato y su elevación, desde ser Patrono del clero español, al Patronazgo mundial.

Almodóvar del Campo, lógicamente en primer lugar por ser la ciudad natal de Juan de Avila, y después Madrid, Ciudad Real, Montilla, Córdoba, Granada ... todas las ciudades relacionadas de una u otra forma con la vida del Beato, han celebrado y celebran aún la fecha gloriosa del 10 de mayo de 1569.

El «Boletín Municipal» ciudarreaño, desde su sección de «Semblanzas» biográficas —dedicada por uno de sus colaboradores a enaltecer a los hombres de nuestra tierra manchega— se adhiere al cúmulo de homenajes que merece la memoria del Beato Juan de Avila, uno de los más esclarecidos hijos de nuestra provincia.



No se sabe con certeza la fecha del nacimiento de Juan de Avila. Falta la prueba documental, exacta e irrefutable. No existían por entonces libros parroquiales; y los de Almodóvar sólo alcanzan

la antigüedad de 1574. Pero si carecemos del testimonio directo, conservamos en cambio la noticia de su contemporáneo y biógrafo Fray Luis de Granada, a quien se deben los más preciosos datos. Este y los más ilustres investigadores —F. Montaña, Delgado Merchán, Romero, Muñoz, Castán, etc.— coinciden en afirmar que nació el año 1500. Y así consta en el Breve de Beatificación, dado por León XIII en abril de 1894, donde se concreta la fecha del 6 de enero, festividad de la Epifanía.

También se ha discutido el lugar del nacimiento. Y pese al testimonio irrecusable de Fray Luis de Granada al afirmar que «este siervo de Dios fue natural de Almodóvar del Campo, que es en el arzobispado de Toledo», el Lcdo. Núñez sostiene la opinión, sin fundamento serio, de que nuestro Beato nació en Molina de Aragón (Guadalajara). No estamos, por desgracia, tan sobrados de valores en nuestra tierra como para permitir que nos arrebatan, sin pruebas documentales, una personalidad tan destacada. Ya es suficiente con que las circunstancias ocasionales del apellido «Avila» y el sobrenombre bien merecido de «Apóstol de Andalucía», sin la menor alusión a la ciudad ni a la región de su nacimiento, le hayan hecho extraño, durante siglos, a nosotros mismos. Sépase, pues, que el P. Avila no era de Avila, ni de Molina, sino de Almodóvar del Campo, provincia de Ciudad Real. Y sus padres fueron Alonso de Avila y Catalina Xixona, «honrados y ricos», al decir de un biógrafo.

## INFANCIA Y JUVENTUD

Hay todavía, pese al entusiasmo y erudición de los incontables «avilistas», muchos lunares en cuantas biografías se escribieron del Beato. Más aún cuando se trata de investigar sobre sus años de niñez y adolescencia. Algo encontramos, sin embargo: son anécdotas y sucesos sin ilación, pero que nos sirven muy bien para apreciar la modestia y cordura del pequeño Juan, dando ejemplo a los mayores con sus rasgos de obediencia, misericordia y piedad.

**HIJO UNICO:** Del matrimonio Avila-Xixona no nacieron más hijos. Sus padres pudieron dedicarse de lleno a la educación del unigénito. No hicieron de Juan el niño díscolo y mimado que se da con desgraciada frecuencia en las familias poco numerosas. Antes al contrario, fue criado cuidadosamente en el santo temor de Dios.

**PENITENCIA PRECOZ:** Un niño admirable, con todas las excelsas cualidades. Y quizá también con una precocidad de sentimientos y aficiones tan impropia de la infancia como frecuente en los espíritus extraordinarios. Austeridad ferviente y penitencia temprana.

He aquí la anécdota, breve y enjundiosa:

Apenas tenía cinco años cuando sus padres le encontraron una noche fuera de la cama, echado sobre unos sarmientos. Había preferido al blando lecho los agudos espinos.

Su cuerpecito infantil ya comienza a gozar en el sufrimiento. Ascetismo precoz. ¿Es éste un niño normal? Indudablemente nos hallamos ante un caso inaudito. Y cuentan que, pocos años después, se disciplinaba y ayunaba los jueves y viernes.

**CARIDAD Y HUMILDAD:** Hízole su madre «un sayo de terciopelo negro, con guarnición pajiza», que Juan rehusaba ponerse por parecerle excesivamente lujoso. Al fin, acataba el mandamiento materno. Pero un día, yendo a la escuela, encontró a otro chicuelo de su edad deplorablemente vestido con un sayo roto. No lo dudó un instante: cambió su traje con el del cuitado. Pidióle su madre explicación del hecho. Y respondió:

—«Aquel vestido es mejor para aquel niño y éste para mí».

Casi increíble, ¿verdad? Aquella «travesura» no era sino la iniciación de una conducta —caridad y humildad— seguida en línea recta desde la infancia tierna a la proveyta senectud.

**ESTUDIANTE EN SALAMANCA:** Ya adolescente, sus padres deciden que el muchacho estudie la carrera de Leyes en las aulas tantas veces ilustres de la Universidad salmantina. Había aprendido con aprovechamiento las primeras letras y procuró cumplir sus deberes estudiantiles, aun sin sentir gran inclinación por ello. Era la voluntad paterna muy contraria a su vocación.

—«¿Para qué se me dan a mí las negras leyes?»— se preguntaba Juan, acrecentando cada día su desdén por los estudios jurídicos.



Las fechas son casi seguras: en 1514 debió comenzarlos. Y en 1518 los abandonó definitivamente porque en una de sus cartas recordaría los «cuatro años que estudié leyes».

**AÑOS DECISIVOS:** Regresa a Almodóvar. Y logra de sus padres que le permitan aislarse «en un aposento aislado de la casa». En aquella celda pobre y sencilla lleva una vida áspera y penitente: oración, ayunos, cilicio y disciplinas. Asiduidad en la recepción de los sacramentos, devoción firmísima, ejemplo y edificación para propios y extraños. Y así perseveró hasta 1521. Fueron éstos los años decisivos en su vida; y ante él aparece claro el camino que Dios le invita a seguir: será sacerdote.

**EN ALCALA:** Teología y Artes, magnos conocimientos de Filosofía y Ciencias, son materias muy del agrado de Juan de Avila. ¡Gran alumno para los sabios catedráticos de la Universidad complutense! Domingo de Soto, el más famoso, —¡cómo brillará más tarde su profunda sabiduría en el Concilio de Trento!— hizo particular aprecio de la extraordinaria disposición de nuestro paisano. Sus condiscípulos le quieren y se sienten edificados con su ejemplo: uno de ellos, Pedro Guerrero, será más adelante arzobispo de Granada, desde cuya destacada jerarquía distinguiría siempre a Juan con su amistad y protección.

Durante estos años debieron morir sus padres. Y en 1525 «saliendo de los más aventajados de su curso», al decir del P. Granada, se ordenó de sacerdote.

## **EL PREDICADOR**

**ESPAÑA MISIONERA:** Al finalizar el siglo XV un mundo nuevo aparece. Carabelas españolas han cruzado el «Marem Tenebrum» y el ecúmene se ensancha con el descubrimiento de un continente hasta entonces ignorado. Marineros, aventureros, guerreros y exploradores son protagonistas de la más grande epopeya que vieron los siglos. Y a su lado, tomando parte activa en la conquista, soportando las mismas penalidades bélicas y sufriendo en múltiples ocasiones la palma del martirio, el misionero anónimo que predica, evangeliza y convierte a la religión de Cristo a las razas aborígenes sumidas hasta entonces en la idolatría. Cúmplase así el fin primordial de la conquista, clara y expresamente repetido por los Reyes Católicos. El espíritu fundacional de España encuentra en las vírgenes tierras americanas campo abonado para su expansión.

Y Juan de Avila, en cuyo espíritu alienta el ansia misionera del Siglo Imperial, ve claro su porvenir: ¡Marcharé a las Indias! Hacen falta en el otro hemisferio hombres de ardorosa vocación. Sus oyentes serán el rebelde caribe, el valiente azteca, el inca belicoso y el araucano indómito. Su campo de predicación, todo un mundo: desde los desiertos de Texas a la llanura patagónica, desde la selva amazónica a las cumbres andinas.

Marcha Juan de Avila a Sevilla, porque en aquella ciudad cosmopolita del primer tercio del siglo XVI se organizan las expediciones, se apuntan los voluntarios, se alistan clérigos, frailes, hombres de ciencia y soldados. A las Indias quiere marchar nuestro Juan de Avila. Se agregará al obispo de Tlascala, que va a incorporarse a su nueva diócesis. Y mientras realiza gestiones para obtener el permiso y se dispone para la navegación, traba amistad con un virtuoso sacerdote sevillano: Hernando de Contreras, que charla extensamente con el aspirante a misionero y ha podido apreciar la profundidad de sus conocimientos y la rectitud de su sabiduría.

En uno de aquellos diálogos Contreras intenta disuadir a Juan de Avila. Y al encontrarse con la resuelta voluntad del servidor de almas, que escoge para ello el lugar de más trabajo, de menos aplauso y más peligros, como eran las Indias, piensa el P. Contreras que solamente la superior jerarquía eclesiástica podrá doblegar tan firme decisión. Y es entonces cuando el arzobispo de Sevilla, don Alonso Manrique, interviene con la santidad de sus razones y la autoridad del cargo.

«Y el Espíritu Santo —dícenos Fray Luis de Granada— declaró su voluntad al Padre Avila mandándole por precepto de santa obediencia que se quedase en su arzobispado. Y así se quedó».

Perdióse el misionero en América.

Pero ganamos al predicador y al Apóstol de Andalucía.

**MAGNA ELOCUENCIA:** Juan de Avila era elocuente: sencilla y magnamente elocuente. Fondo del sermón bien cimentado y forma clara y correcta; concepto profundo y expresión brillante; simil oportuno y frase atinada; dogmatismo sólido e ilación perfecta; premisa transparente y consecuencia irrefutable; imaginación brillante, alma fogosa o tierna alternativamente, acción apropiada, dicción de «buen romancista» y voz «sonorosa» y rotunda. Todo, todo lo reunía el Maestro y Após-

tol. Pero lo que le hacía predicar con mayor ímpetu y fervor del alma, alcanzando entonces las cimas de la elocuencia, era «una muy viva hambre y deseo de ganar con su sermón alguna ánima para Cristo».

En Andalucía desarrolla su actividad hasta las lindes del prodigio. Predicador fecundo, pronuncia su primer sermón en la iglesia del Salvador, de Sevilla, con motivo de las fiestas de la Magdalena. Y después, en Ecija, en Córdoba, en Granada, en Priego, en Montilla, en Baeza... en las más apartadas y recónditas comarcas andaluzas, en las meridionales tierras extremeñas de Zafra y de Fregenal, en la serrana ermita de Nuestra Señora del Castillo, próxima a Chillón (por entonces dependiente de la diócesis cordobesa), por toda Andalucía, en fin, verterá a raudales el torrente de su elocuencia maravillosa.

EL MISIONERO: Las Misiones, forma característica de catequesis y atracción de almas, son tan antiguas como la predicación apostólica. Pero el primero que las propagó en España fue el Venerable, pues se necesitaba todo su fervor y vocación para llevar la palabra de Dios a aquellas regiones apartadas y a aquellos pueblecitos serranos, muy alejados de la civilización en tiempos en que las comunicaciones eran deficientes o faltaban en absoluto.

Tan ardua labor era demasiada para un hombre solo. Y conociendo la falta de sacerdotes en las aldeas de Sierra Morena, reunió a algunos de sus discípulos y les excitó a que recorriesen la región predicando las divinas verdades. Más aún: a su iniciativa debieron, sin duda, las normas dictadas por muchos prelados de las diócesis andaluzas en el mismo sentido de alentar el apostolado por las más escondidas aldeas.

Son admirables las instrucciones dadas por Juan de Avila a sus discípulos misioneros: habrían de salir por parejas; no aceptar más hospedaje que en los hospitales o en las sacristías de las iglesias; no recibir dádivas que diesen motivo para acusarles, con fundamento, de interesados; no visitar mujeres, confesarlas siempre de día y amonestarlas a una vida de honestidad y fidelidad a sus esposos; trabajar día y noche, incluso los festivos, a fin de que los campesinos encontrasen facilidad para confesarse... Y otros detalles análogos, demostración de la tierna solicitud del Apóstol de Andalucía y de su gran experiencia en la predicación.

## EL CONFESOR

No se satisfacía el Venerable Maestro con la sola emisión de su palabra. Los humanos oídos reciben el divino consejo de la predicación, pero presto lo olvidan. Era necesario completar su obra con el paternal ejercicio del sacramento de la Penitencia. Y al concluir sus sermones invitaba a cuantos quisieran ir a confesarse con él, diciéndoles que estaba dispuesto a recibirles y escucharles. Horas y horas en el confesionario: un desfile continuo de penitentes arrepentidos, a los que acogía con afabilidad, paciencia, cariño y dulzura. Y el bálsamo confortador se deslizaba suavemente, hasta lograr ejemplares conversiones.

Como el buen médico, que acude siempre a remediar a sus enfermos hasta en las horas más intempestivas, así este médico de almas siempre estaba dispuesto para acceder a los deseos de sus fieles. Todo, desde su particular oración al obligado descanso, quedaba pospuesto a la posibilidad de que un moribundo abandonase este mundo terrenal sin el consuelo de los sacramentos.

UN EPISODIO ALECCIONADOR: Conociendo esta firmísima cualidad, tres individuos del Albaicín quisieron mofarse a costa del Venerable. Y no se les ocurrió para ello sino esta argucia: uno de ellos, el más joven, se metería en cama pretextando súbita y grave enfermedad, mientras los otros pedirían a Juan de Avila que viniese pronto para que le confesara. Era en las primeras horas de la madrugada y el sólo hecho de salir en compañía de unos desconocidos, en tiempos de frecuente delincuencia, significaba ya un posible peligro. No lo dudó el Venerable: un alma pecadora, en trance de eterna condenación, reclamaba su presencia. Y abrigándose con el manto, marchó junto a aquellos desalmados.

Mas al llegar a la esquina próxima detúvose repentinamente el Beato, diciéndoles:

—«Es inútil, llegamos tarde. El enfermo ha muerto».

Miráronse los dos bromistas suponiendo que había sido descubierta su trama. Y confusos y corridos por no haber podido engañarle, regresaron a la casa en que esperaba el tercero.

Estupor. Conmoción. Inaudita sorpresa. ¡El falso enfermo estaba verdaderamente muerto!



Y al día siguiente confesaron su grave pecado, siendo a partir de entonces cristianos fervorosos.

**CONVERSION DE SANCHA CARRILLO:** Pero el más estupendo milagro alcanzado por este virtuoso confesor fue el de la conversión de doña Sancha Carrillo, bellísima joven de diez y ocho años, de noble familia ecijana.

Un mundo pletórico de alegría y bienandanzas se ofrecía a su magnífica juventud. Nombrada dama de honor de la emperatriz Isabel de Portugal, que había casado con nuestro Carlos I y V, se prometía una grata vida cortesana y quizá un ventajoso matrimonio, bien merecido por su belleza física y la alcurnia de su abolengo aristocrático. Pero en la vida de Sancha predominaba la peligrosa vanidad de la juventud: galas lujosas, ricas alhajas, vestidos suntuosos; boato, esplendor y magnificencia; demasiada atención a livianas esperanzas de triunfo en la Corte, con el consiguiente olvido de las prácticas religiosas. Hasta que don Pedro, ejemplar sacerdote hermano de doña Sancha, consiguió no sin tesón y terquedad constantes, que fuera a confesarse con el P. Avila, que por entonces predicaba en Ecija.

Señalado el día, salió doña Sancha de su casa acompañada de criados, adornada con tan ricos aderezos y atavíos «que más parecía que iba de bodas, que no a humillarse ante el confesor», como nos dice su biógrafo, el P. Martín de Roa.

Y después de oír a la penitente, consta que Juan de Avila le habló de esta manera:

—**«Mucho me lastima ver tan malogradas las buenas prendas que Nuestro Señor puso en vuestra merced... No crea en su hermosura, no al brío de su juventud: flores son y caen con el día, o el tiempo las destruye, o las marchita la enfermedad... Pasará la primavera de los años verdes y vendrá el otoño de la vejez: se caerán las hojas a las rosas y aparecerán las espinas; fallecerá el jugo de la primera edad y veráse arada la frente con las arrugas de la postrera. La vida dudoso bien es y fugitivo: rocío que en breve se seca... Sepa también, señora, que las vestiduras profanas más son asechanzas del alma que galas del cuerpo...»**

Y cuentan que, oídas estas y otras frases por la galana doncella, se levantó tocada de la gracia

de la santidad: retirase en aislado aposento, vistoso sayal, dedícase por entero a la meditación y lleva vida tan austera y morigerada que causa asombro general en parientes y conocidos. La virgen ecijana morirá como santa. Y su padre espiritual, que escribió para ella el mejor de sus libros, la acompañará hasta la hora de la muerte.

## EL ESCRITOR

—¡Mi tesoro, este es mi tesoro!

Y doña Sancha Carrillo, la aristocrática joven de frivolidad cortesana a quien el Venerable convirtió con su consejo, apretaba contra su casto pecho aquel librito —el «Audi, filia, et vide...»—, consuelo en sus horas febriles, freno contra la tentación, remedio para el propósito virginal y arsenal de ortodoxa doctrina.

Efectivamente, el «Audi, filia» que escribió Juan de Avila para su discípula predilecta, es un verdadero tesoro espiritual: **«Audi, filia, et vide...»: «Oye, hija, y mira, e inclina tus oídos, y olvida tu pueblo y la casa de tu padre, y codiciará el Rey tu hermosura...»**. En esta obra se condensa el programa ascético de Juan de Avila.

Sus «Cartas» dirigidas particularmente a los sacerdotes, son modelo del género epistolar y han sido conceptuadas —junto con las de Santa Teresa— como las mejores que poseemos en lengua castellana. Y si bien es cierto que en algunas de ellas se aprecia insignificante desaliño, nacido de la presteza con que en general las escribía, no es menos exacto que, en su conjunto, le han hecho acreedor al título de «fundador de la literatura mística y ascética española». A una de ellas, la dirigida al Asistente de Sevilla, pertenecen algunos párrafos que, a manera de ejemplo, no resistimos la tentación de transcribir:

**«No es pequeño negocio ser uno persona pública, si lo ha de ser de verdad y henchir con las obras lo mucho que pide este nombre. Corazón real y divino ha de tener y no particular y encorvado hacia sí mismo. Profesión es de hacer bien a muchos, aun con pérdida propia...»**. Y más adelante, refiriéndose a este sacrificio que debe ser norma en todo buen gobernante, añade: **«Desnudo fue puesto el Hijo de Dios en la cruz, cuando ejerció oficio público, ofreciéndose en ella por el bien del género humano: y el oficio público, cruz es...»**.

Además de las obras citadas, débense a la pluma de Juan de Avila las siguientes: «Libro del Santísimo Sacramento», «Tratados del Espíritu Santo y de la Virgen María», «Advertencias» para el Concilio de Toledo y «Memoriales» para el de Trento. «Tratado del Amor de Dios», «Pláticas para sacerdotes» y multitud de homilías, opúsculos y folletos, algunos de dudosa atribución, sobre temas diversos, aun cuando en todos campea su estilo de fino escritor y su tendencia dogmática.

Juan de Avila ocupa ya, después de múltiples estudios de los eruditos y repetidas ediciones de sus obras, un destacado lugar en nuestra literatura ascética.

## EL FUNDADOR

La España del siglo XVI era el país de los contrastes: ciudades ricas y populosas, que admitían el parangón con las más importantes europeas, y aldehuelas míseras de semisalvaje vivir; familias acaudaladas, poseedoras de rentas pingües y latifundios extensos, frente a una masa paupérrima y famélica, conformada con su triste destino; grandes santos y varones de excelsas virtudes, pero también contumaces pecadores y herejes; hombres sabios, doctos y justos, para quienes no tenían secretos la ciencia coetánea, ni las letras ni las artes, y una mayoría ignara y analfabeta, grosera e ineducada.

También en esta empresa de la enseñanza, de la propagación de la cultura y de la fundación de escuelas, colegios y universidades, tomó parte activísima Juan de Avila. Y si en ocasiones no fue el fundador directo, a su iniciativa debieron muchos de aquellos centros, a los que enviaba, para ejercer el profesorado o el magisterio, a sus mejores discípulos.

ESCUELAS Y COLEGIOS: Su cariño a los niños y el especial cuidado que siempre puso en la infancia desvalida, impulsáronle a la creación de escuelas de primeras letras en ciudades de mediana categoría. Otras se fundaron por mediación del Venerable, que lo solicitaba de sus protectores. Así se establecieron en Priego de Córdoba, en Montilla, en Baeza, en Ubeda... Se admitían niños desde los cinco años; la enseñanza, completamente gratuita, era a base de leer, escribir, contar e instrucción religiosa explicada por un profesor especial llamado «doctrinero». En Córdoba creó el Colegio de la Asunción, engrandecido más tarde por don

Pedro López, médico del Emperador, quien adquirió para la que hasta entonces había sido modesta institución un magnífico edificio: precisamente el que hoy ocupa el Instituto de Enseñanza Media de Córdoba, cuyo internado continúa aún denominándose «de la Asunción», en recuerdo de aquel primitivo colegio que fundara Juan de Avila.

Análoga actividad desarrolló en Granada, en «mi Granada», como él mismo decía, pues fue en esta ciudad donde su opositado alcanzó más destacados frutos.

LA UNIVERSIDAD DE BAEZA: Y en Baeza, además de las escuelas antes citadas y sobre la humilde fundación del doctor Rodrigo López, organizó la famosa Universidad, redactando para ella unos Estatutos que pueden considerarse como modelo en su género. Con facultad de graduar en Artes y en Teología, la Universidad de Baeza mantuvo durante años competencia con la archifamosa de Salamanca. Y tales fueron los méritos excepcionales de Juan de Avila, que el pontífice Paulo III le califica de «magistrum in Theología et verbi Dei praedicatorum eximium» en la Bula de 19 de enero de 1540, en la cual le nombraba primer patrono de la Universidad. Sus profesores más ilustres discípulos fueron del P. Avila, «criados con la leche de su doctrina y instruidos en su manera de predicar», según frase de Fray Luis de Granada, quien refiriéndose más adelante a los espléndidos frutos obtenidos, añade: «Y así han salido de esta Universidad hombres señalados en letras y virtud, los cuales, con su doctrina y ejemplos, han hecho mucho fruto en diversos lugares».

Mas su afán de cultura y sus ansias de propagar la enseñanza hasta en las clases más humildes, nunca se saciaban.

—«Tengo de morir con este deseo»— cuentan que exclamaba quien bien mereció el dictado honorífico de «Maestro del clero secular español».

## EL MAESTRO

El poderío imperial de España significó asimismo su apogeo espiritual. Por eso es notable la lista de santos, teólogos, místicos y ascetas de nuestro Siglo de Oro. Mas si nos forzasen a destacar unos nombres señeros y unas figuras cumbres, no lo dudaríamos: SAN FRANCISCO DE BORJA, SAN JUAN DE DIOS, SANTA TERESA DE JESUS y SAN IGNACIO DE LOYOLA. Un aristócrata nobi-



Ísimo, descendiente de pontífices y de reyes, que trueca su vida de buena en perfectísima al escuchar el verbo grandilocuente del Predicador. Un hombre oscuro, de origen sencillo, pastor, albañil, soldado y buhonero, que será llamado al buen camino por el recto consejo del paternal Confesor. Una monja santa y fundadora, doctora mística, gozosa de visiones celestiales, que encuentra consuelo y claridad en sus dudas merced a las cartas del admirable Escritor. Y un soldado asceta, fundador de la egregia Compañía «que Jesús con su nombre distinguió», consultará también sus tribulaciones con el Sacerdote ejemplar, creador de las misiones apostólicas.

Quien de tal manera predicó, confesó, escribió y evangelizó, bien puede ser llamado «Maestro de Santos». Y no está ya lejano el día —tal es la firme esperanza reavivada en estas jornadas del centenario— en que el Beato Juan de Avila figure en el santoral al lado de tan admirables discípulos.

MUCHOS MAS: Y luego, aunque en un plano menos elevado, la lista casi interminable de los que recibieron y aprovecharon sus sabias enseñanzas, algunos de los cuales han merecido detalladas biografías, tales fueron sus méritos.

Destaquemos primeramente a los P.P. Juan de Villarás y Juan Díaz, los que le acompañaron hasta sus últimos momentos y recogieron sus cartas y escritos para darlos a la imprenta por vez primera. El P. Díaz era natural de Almodóvar del Campo y pariente también del Venerable. Respecto al P. Villarás, fue tal su cariño y respeto que, al morir, mandó le enterrasen a los pies del cadáver de su querido Maestro.

Granadinos fueron muchos de sus discípulos: Pedro de Ojeda, Hernando de Vargas, el Maestro Hernán Núñez, a quien envió a predicar a Almodóvar, y el Dr. D. Bernardino de Carlevar, cuya conversión fue curiosa: cuentan que estando el Beato en Granada, dijo a un amigo: «Vamos a oír predicar a ese idiota»; y tal impresión produjeron en su alma las palabras del apóstol, que se unió fervientemente a sus enseñanzas, siendo luego nombrado por el P. Avila profesor de la Universidad de Baeza, en la que distinguióse por su sapiencia y devoción.

¿Y cómo no mencionar a los cordobeses Alonso de Molina, protector de los pobres, y al licen-

ciado Marcos López, Rector del Colegio de Priego? En Sevilla conoció —ya lo dijimos— a Hernando de Contreras, el que dedicó su existencia a redimir esclavos de Berbería e intervino tan eficazmente para evitar que Juan de Avila marchase a las Indias; y al famoso P. Esteban de Centenares, nacido en Ciudad Rodrigo y, como él, fracasado misionero en América, pero apóstol de pescadores y labriegos en tierras gaditanas y cordobesas.

Varios nombres más: Pedro Rodríguez, predicador en Castilla; Alonso Fernández, insigne en letras y en virtudes; el P. Juan Sánchez, que dedicó su celo a la salvación de las mujeres perdidas, a las que recluta en el convento de Santa Marta, de Córdoba; el Lcdo. Pedro Fernández de Herrera, notable misionero; el Maestro Luis de Noguera, párroco de Jaén con fama de santo; Mateo de la Fuente, el de vida eremítica en las fragosidades de Sierra Morena; el Dr. Diego Pérez de Valdivia, catedrático de Baeza, arcediano de Jaén, misionero, predicador en Valencia y Barcelona y víctima también, como su Maestro, de calumniadores y envidiosos que le llevaron ante la Inquisición; Bernardo Alonso, Diego Vidal...

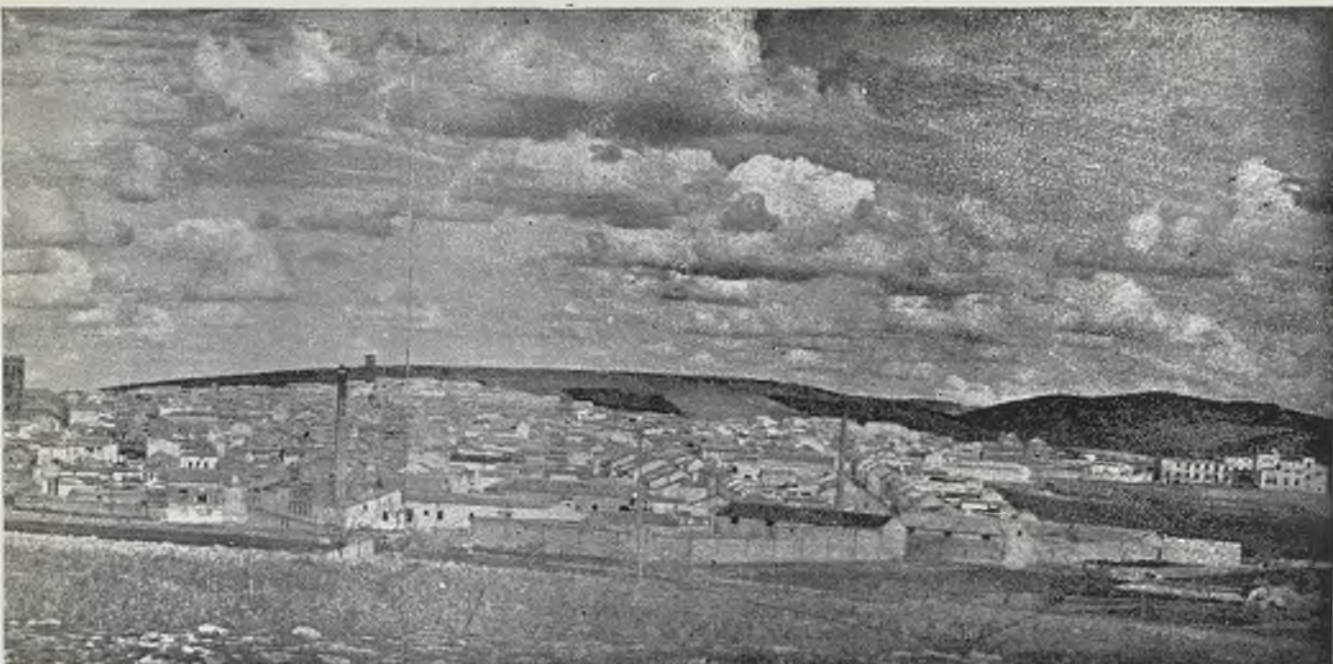
Finalmente, algunos de los que ingresaron en la Compañía de Jesús por su indicación y consejo: Diego de Guzmán, hijo del conde de Bailén, y su preceptor P. Dr. Gaspar Loarte; Antonio de Córdoba, hijo del marqués de Priego; Francisco Gómez, Alonso de Bárcena, el portugués Gaspar Pereyra y el P. Juan Ramírez, antiguo misionero.

Casi todos los nombrados abandonaron su existencia cómoda y regalona para servir a Dios. Y luego, ya en la senda de la perfección, rechazaron elevados nombramientos —confesores de reyes, sedes episcopales— para servir a su Venerable Maestro por el camino de la modestia y de la humildad.

## SU SANTA MUERTE

Los últimos años de su vida los pasó Juan de Avila en Montilla, la importante ciudad cordobesa, donde le habilitaron un sencillo aposento los condes de Feria, que no querían desprenderse de la compañía del Beato.

Su estado de salud era muy delicado: desde hacía casi veinte años padecía «dolores de ijada y de riñones, y gota artética, con dolores agudísimos en las conjunturas de los brazos y piernas y junto con esto recias calenturas... y el estómago muy



## VISTA PANORAMICA DE ALMODOVAR DEL CAMPO

perdido». Consecuencias del continuo trabajo, penitencias y sacrificios, más poderosos que su fortaleza física.

Una paciencia extraordinaria —la misma que demostró en toda su existencia— le ayudaría a sobrellevar tan agudos dolores. A este propósito cuentan sus biógrafos que, cuando el mal era más penoso, solía decir:

—«¡Señor, más dolor y más paciencia!».

Y otra vez que el dolor debía ser inaguantable, exclamó devotamente:

—Señor, habéos conmigo como el herrero: tenedme con una mano y con la otra dadme con el martillo.

Y así llegó el 10 de mayo de 1569.

Tres días antes se exacerbaron sus males de tal manera, que el P. Villarás, muy alarmado, le preguntó: ¿Siente vuestra merced que nuestro Señor le quiere llevar para sí?, a lo que contestó negativamente.

Pero al día siguiente, el «físico» le encontró en tan mal estado que recomendó al P. Villarás recibiese su testamento, respondiéndole: «No tiene de qué hacerlo, porque como siempre ha vivido pobre, así muere pobre». Y dirigiéndose el médico al enfermo, habló de esta manera:

—Señor, ahora es tiempo en que los amigos han de decir las verdades. Vuestra merced se está muriendo: haga lo que es menester para la partida.

Y el Venerable pidió la confesión, añadiendo:

—«Quisiera tener un poco más de tiempo para prepararme mejor».

En la misma habitación celebró el P. Villarás la misa y al acercarse al lecho para darle el santo Viático, exclamó con superior anhelo:

—«¡Denme, denme a mi Señor!».

Unas frases más que entresacamos del detallado capítulo que Fray Luis de Granada dedica a la santa muerte del Maestro, nos demuestran el elevado espíritu y la humildad con que se preparaba para su última jornada.

Al preguntarle la marquesa de Priego qué mandaba que hiciese por él después de muerto, le respondió:

—«Misas, señora, misas».

Llegó entonces el P. Rector de la residencia de los Jesuitas de Montilla, en cuya fundación tomara parte muy activa el P. Avila, y dijo al moribundo:

—Muchas consolaciones tendrá ahora vuestra reverencia de Ntro. Señor.

—«Muchos temores por mis pecados»— contestó el Venerable.

Aumentáronle luego los dolores e invocaba continuamente, pero ya con voz muy débil, los nombres de Jesús y María.

Y en la madrugada del día 10 entregó su espíritu, «pasando de la paz y sosiego de la gracia a la que recibiría luego en la Gloria, junto con la corona merecida con tantos trabajos y tanto fruto en las almas de los fieles».

F. P. F.



# *Sobre la Agrupación Fotográfica y la "Cardencha de Oro"*

Se podría empezar muy bien copiando el acta del fallo de la III Cardencha de Oro... En Ciudad Real a once de mayo de mil novecientos sesenta y nueve... pero nó. Aún cuando el aludida acta es el final de una laboriosa y complicada serie de actividades tanto para los organizadores del concurso, como para los participantes, pasaremos por alto este acto, para reseñar lo que este Concurso Nacional significa.

Partiendo de la base de que el trofeo «Cardencha de Oro» es el más artístico y valioso que hoy por hoy existe en España, las características de este Concurso son únicas, no ya en nuestra nación sino, —al menos que alguien diga lo contrario— en el mundo fotográfico.



Este singular concurso se diferencia de todos los otros en que es de Agrupaciones, lo que significa que son las entidades fotográficas las que presentan las fotografías, pero como cada Agrupación, aspira a conseguir tan preciado Trofeo, y el número de fotografías por cada Sociedad es de tres, han de resolver mediante una selección, bien concursos u otros procedimientos cualquiera cuales han de ser las tres fotografías que representen con dignidad a la Agrupación, lo que significa que cada colección de tres fotografías que participen en este concurso han sido seleccionadas de 10, 15, 60 o más fotos que han presentado los socios de cada entidad para su selección.

Las Agrupaciones que se han dado cuenta de la gran repercusión y dificultad que encierra este concurso, les falta decisión para afrontar de plano el enfrentamiento de unas Agrupaciones con otras y soslayan muchas, el presentar su colección para seguir manteniendo el prestigio logrado bien por años de fundación, bien por encuadrar entre sus miembros uno o varios fotógrafos que por sus propios merecimientos lograron salir del anonimato de una simple afición a conseguir más o menos premios, pero siempre personales.

Hoy que vivimos cara a la unión, que el aislacionismo pasó a la Historia, parece como si en fotografía quisiéramos mantener esa in-







dependencia que en algunos o muchos casos pudiera ser incluso pausable, pero cuando se trata de competiciones de cierta altura la competición por equipo es lo que valora la personalidad de una Sociedad. Es donde se ponen de manifiesto las virtudes humanas de compañerismo, colaboración, generosidad, amistad. Es donde precisamente puede prestigiarse una Agrupación, no por los méritos de tiempo o valores aislados de sus asociados sino por haber conseguido demostrar que en equipo fueron los mejores y supieron posponer el premio personal (que en la cardencha también existe) supieron exteriorizar la vitalidad y pujanza de una entidad con los valores humanos a que antes hacíamos referencia.

Esta III Edición de la Cardencha se ha visto asistida por las Agrupaciones participantes que se han esforzado por enviar cada una tres fotos de verdadero mérito. Trece colecciones de una calidad fuera de serie y que muy bien cada una de estas fotografías aisladas hubieran puesto en aprieto a cualquier jurado. En esta situación la deliberación fué

complicada y con grandes dificultades que hubieron de vencerse a base de llegar a cotejar detalles y de avivadas discusiones. Ha sido en esta ocasión la Agrupación Fotográfica y Cinematográfica de Blanes (Gerona) la que ha conseguido tras una concienzuda y meticulosa selección y enconada lucha, la colección que logró alzarse con el galardón, consiguiendo la III Cardencha de Oro y para constancia de merecimientos y satisfacción de participantes, el Jurado se vió «obligado» a conceder dos menciones especiales, una a la Agrupación Fotográfica Isleña de San Fernando (Cádiz) y otra a la Agrupación Fotográfica Pegaso de Barcelona. Enhorabuena.

En fin esto ha sido la III Cardencha de Oro. Para el próximo año prepara la Agrupación Fotográfica Manchega de E. y D. otro hecho sin precedentes: el «I Festival Nacional de la Fotografía», de conseguirlo, esta Agrupación vería colmadas sus aspiraciones.

*MANUEL DE MOYA DIAZ*

# CASTILLOS HOTEL



- \* Gran Confort \*
- \* Restaurante \*
- \* Salón de Té \*
- \* Banquetes \*
- \* Homenajes \*
- \* Bodas \*

Salones totalmente CLIMATIZADOS

\* Bailes días festivos \*



CELEBRE SUS FIESTAS EN NUESTROS MAGNIFICOS SALONES

DIRECCIÓN: EDUARDO

Teléfono 21 36 40, 41 y 42 CIUDAD REAL



# *Felicitación de la Corporación de Ciudad Real al Sr. Roger Amat, por la consecución del polígono industrial*

La Corporación Municipal en pleno, bajo la presidencia del alcalde, don Luis Martínez Gutiérrez, se trasladó al Gobierno Civil, después de celebrar sesión extraordinaria y cumpliendo acuerdo de la misma, para agradecer al gobernador civil su constante preocupación por los problemas de Ciudad Real y de manera muy concreta por haber logrado la ubicación de un Polígono Industrial en la capital, cuya delimitación ya había sido acordada por el Ministerio de la Vivienda.

El Sr. Roger Amat, se reunió con los miembros del Ayuntamiento en el salón de actos, pronunciando en primer lugar unas palabras al Sr. Martínez Gutiérrez, de gratitud y felicitación, al tiempo que ponía de manifiesto el paso gigantesco que para Ciudad Real y su comarca suponía este Polígono Industrial.

«Somos agradecidos, dijo el alcalde, y por eso hemos tomado un acuerdo que no es solamente nuestro sino de toda la ciudad, a la que representa la Corporación, sencillo y elocuente: nuestro más sincero agradecimiento. Poco si se considera bajo un punto de vista material, pero enormemente sincero si se estima que en él, y como primera acción de la Corporación, es un mensaje del corazón de todos los ciudarrales a su gobernador civil».

«Es mucho lo que en poco tiempo habéis hecho por esta provincia y su capital, y esto nos hace pensar alborozados lo que aún podemos

esperar de vuestra incansable, inteligente y eficaz labor. Por todo ello, repito, sólo nos cabe daros las gracias y como a tal señor tal honor, permitidme que sobre vuestra solapa, prenda la efigie de un gran rey, fundador de nuestra villa y símbolo de nuestro escudo».

El Sr. Martínez Gutiérrez, entre los aplausos de los miembros del pleno, prendió en la solapa del Sr. Roger Amat, la insignia de la ciudad.

## **PALABRAS DEL GOBERNADOR**

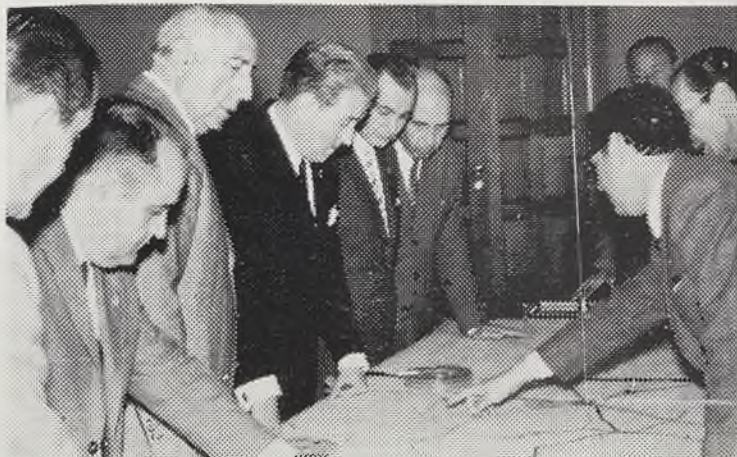
El Sr. Roger agradeció el acuerdo del pleno municipal y dijo que desde que tomó posesión de su cargo no le había movido otro propósito que el de servir a esta provincia, que era tanto como servir a España.

«Siempre he creído, y así lo expuse ante vosotros en mi primera visita a la Corporación Municipal, que una gran provincia, como la de Ciudad Real, precisaba una capital que fuera exponente de la misma. De ahí que mis gestiones vayan siempre y en la misma proporción, con el mismo amor y deseos, encaminadas a procurar la grandeza y resurgimiento de toda la provincia, sin excepción y de su capital».

«El Polígono Industrial que el Ministerio de la Vivienda acordó se delimitase en Ciudad Real, puede y debe ser un gigantesco paso para que se logren esos anhelos, míos y vuestros, de toda la

comarsa que circunda la capital. Lo que sí es preciso es que ahora, más que nunca, contemos con la colaboración de todos, que nuestras miras no queden empequeñecidas y que todos se presten unidos y en equipo, a no desmayar. Sé que vosotros vais a responder y esto me llena de satisfacción. Un Ciudad Real próspero y grande así nos lo exige».

El gobernador civil examinó junto al alcalde, concejales y técnicos, las posibles zonas de la capital en que podría ubicarse el Polígono Industrial, que como ya conocen nuestros lectores podrá superar incluso las 400 hectáreas.

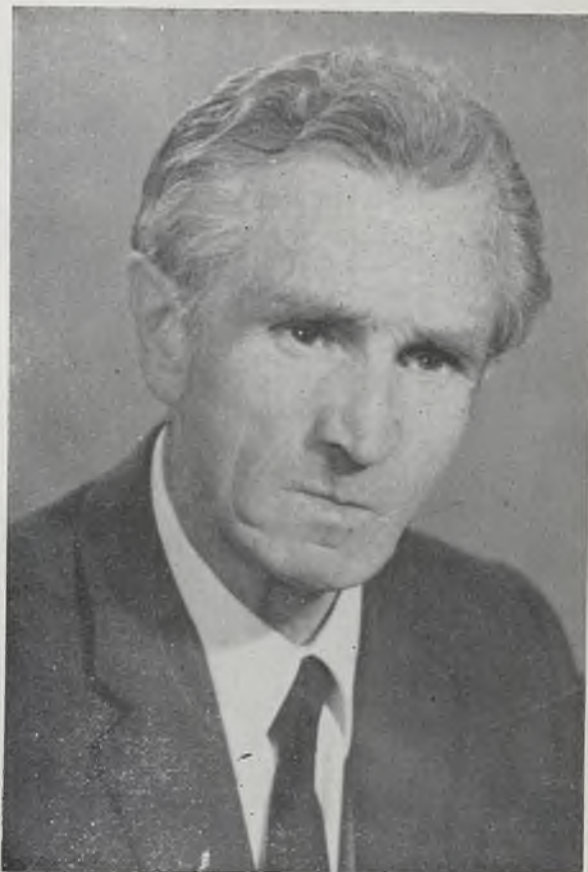


En las fotos, el alcalde impone la insignia de la ciudad al Sr. Roger Amat. Abajo, estudio, sobre el plano de la capital, de la ubicación del próximo polígono industrial.



## Antonio López Torres

Por Ramón LOPEZ VILLODRE



Ha venido a mi mente, sin saber por qué, al empezar estas cuartillas sobre la vida y obra de este «pintor de la llanura» una frase de A. Dumas (hijo): «el arte necesita soledad, o miseria, o pasión. Es una flor de roca, que requiere el viento áspero y el terreno rudo». No cabe duda que algo de esto hay en la vida y obra de Antonio López Torres. Soledad y pasión y por añadidura goce íntimo y reverencial en el hacer y en el vivir: Flor de roca, lirismo en apoyatura de una fé absoluta. Viento áspero y terreno duro en el caminar ilusionado por la senda de la verdad y de la poesía. Hondos silencios calando el gozo intimista de la ejecución creadora ante las tierras y paisajes, en los que busca y bucea el sentido de eternidad que yace en el fondo de cada rastrojo, sendero, colina, cortijo, regato... Hay una modestia natural, intimista en todos y cada uno de los cuadros de López Torres. Y por ello sorprenden. Es el encanto de lo emocional a flor de piel. Es un vivir hacia dentro, in-

# SAME



TRACTORES SIMPLE Y DOBLE TRACCION

ATLANTA 45 H. P.

CENTAURO 55 H. P.

LEONE 67 H. P.

ARIETE 90 H. P.

INDUSTRIAS QUIMICAS ARGOS, S. A.

(Productos Químicos para la Agricultura)



STAND VIII FERIA PROVINCIAL DEL CAMPO DE MANZANARES  
Primer Premio, Medalla de Oro

CONCESIONARIO PROVINCIAL

# JOSE DEL AMO VILLAR



Ramírez de Arellano, 2

Teléfonos 212546 - 212865

CIUDAD REAL



tentando expresar la poesía de la vida en las naturalezas muertas. Y no es paradójica. El humilde se engrandece cuando se produce el encuentro tras la búsqueda. López Torres en su andadura pictórica, va deteniéndose constantemente para lograr toda la intensidad amorosa de la expresión dibujística. Este tejer y destejer, contemplar admirando, paladeando calidades, soñando en la realización, da a la pintura de López Torres una autenticidad casi mística, un puritanismo de ascético que cautiva por su reposo, serenidad y lirismo.

Antonio López Torres goza de un buen ganado prestigio en la hora actual de la pintura española. Su vida es de una sencillez ejemplar. Nace en Tomelloso y su niñez transcurre en contacto directo con las tierras tomellosinas. La inclinación al dibujo se manifiesta en él, como algo subyugante y único. A los diecinueve años ingresa en la Escuela Superior de Bellas Artes, donde cursa los estudios correspondientes. Después, pensionado en Roma, viajes, estudios, exposiciones y finalmente la Cátedra en Artes Aplicadas y Oficios Artísticos.

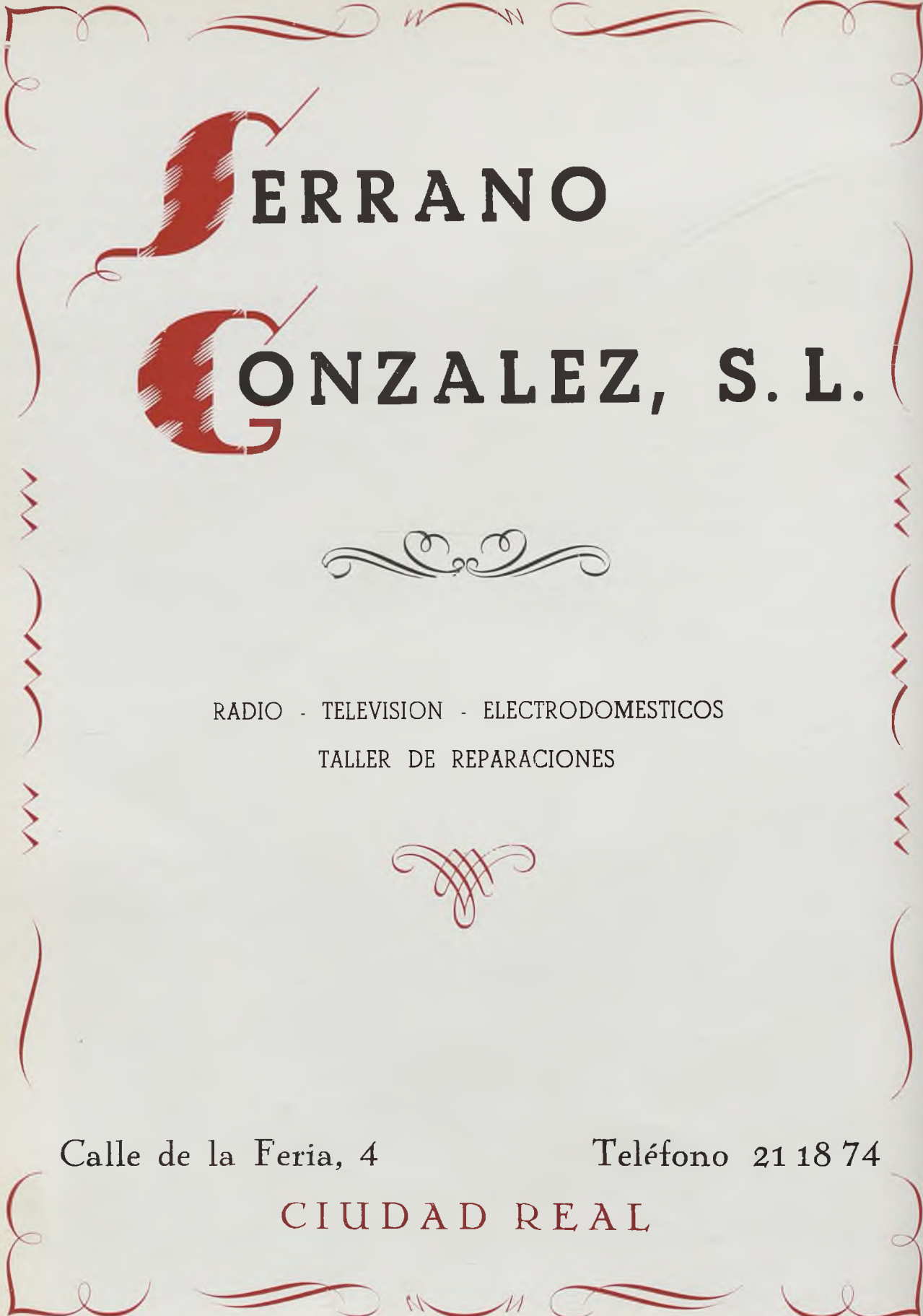
Hagamos un recuento a través de la Prensa española sobre la obra y vida de este hombre que

en instintivo apartamiento, en «solitario» dentro de lo social, vive sólo y exclusivamente para el hacer artístico.

D. Enrique Lafuente Ferrari, en el Catálogo de la Exposición Antológica de López Torres en la Sala Goya del Círculo de Bellas Artes de Madrid, dice entre otras cosas: «Antonio López Torres, es un pintor manchego, de sólida formación, de alma modesta y lírica, que ha vivido apartado de los cotarros y la vida de las exposiciones y las tertulias. Mira al mundo con asombro agradecido, con amor transido de gozo callado, franciscano. Todo lo pinta con esa pasmada admiración que registra la correspondencia de la gloriosa belleza de la luz y del mundo con su sentimiento interior. El que goce la pintura sin prejuicios encontrará un raro placer en las obras densas, reposadas, amorosas, franciscanas de este pintor de la Mancha, de este lírico de la luz y la llanura que es Antonio López Torres».

D. M. Alcázar, con motivo de la Exposición efectuada en el Casino de Ciudad Real, dice: «Antonio López Torres, tiene temperamento, lleva en





**FERRANO**  
**GONZALEZ, S. L.**

RADIO - TELEVISION - ELECTRODOMESTICOS  
TALLER DE REPARACIONES

Calle de la Feria, 4

Teléfono 21 18 74

CIUDAD REAL





sí el sello inconfundible del artista, cuya vocación le hace ejecutar impelido por el destino, y que al crear, no precisa escoger ni buscar motivos; la llanura inmensamente extensa le atrae y exalta trasladando al lienzo las perspectivas lineales y áreas con la mayor justeza, estudiando detenidamente el alejamiento, esfumando y perdiendo detalles, para dejar ver solamente una imagen de conjunto con tal fuerza y sentimiento pictóricos que revelan las cualidades de «elégico» en este difícil arte».

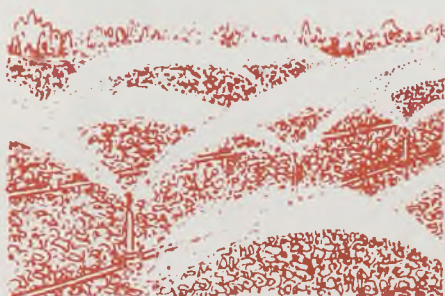
Con motivo de su exposición en los salones Macarrón, en unión de nuestro paisano, López Vi-

llaseñor, Mariano Tomás dijo en el diario Madrid: «López Torres ve las cosas a través de un cendal y de tal modo hace sutiles las reverberaciones del sol sobre los campos manchegos, que, siendo ciertos los colores y precisos los contornos en sus paisajes y composiciones, diríamos que sólo ha podido verlos el artista en un sueño. Los campos están inundados de luz que se quiebra en la parva y en los trigales, y, sin embargo, no nos deslumbra de violencia de sus destellos ni hemos de entornar los ojos para contemplar las lejanías. Es una luz cernida, más oro viejo de trigo que amarillo detonante de paja».

# Su tierra necesita



# MECANIZACION



## SOFIVAC

SOCIEDAD DE  
FINANCIACION  
DE VENTAS A  
CREDITO, S. A.

### Financia hasta el 80% del valor a invertir.

Acogida al D. L. 27-12-62 con un capital de 300.000.000 de pesetas constituido por promoción de los BANCOS DE VIZCAYA y CENTRAL.

Personal especializado escuchará sus problemas y asesorará y resolverá sus dificultades, tramitando rápidamente toda clase de créditos para la adquisición de **Tractores, Cosechadoras, riego por aspersión, instalaciones Agrícolas y Ganaderas, Granjas, etc...**, y toda clase de **Maquinaria y Aperos en general.**

También concede créditos a **TRANSPORTISTAS, INDUSTRIALES y AGRICULTORES.**

**EL TRABAJO PRODUCE DINERO □ EL BUEN SENTIDO LO CONSERVA**  
**□ NUESTRA AYUDA SE LO MULTIPLICA □**

CON **SOFIVAC** CADA HOMBRE DE TRABAJO ES UN FUTURO EMPRESARIO Y TODA PEQUEÑA O MEDIANA EMPRESA PUEDE AMPLIAR SUS POSIBILIDADES.

## SOFIVAC

**PASEO DE LA CASTE-  
LLANA, 106- MADRID-6-**  
**TEL. 262 21 90 - 262 25 95**  
(FRENTE A LOS NVOS MINISTERIOS)

Delegación para Ciudad Real y Provincia

Plaza de Cervantes, 1

Teléfono 21 21 33



En el diario ABC, D. José Camón Aznar, en su Revista de Exposiciones, recogía la aportación de López Torres a la pintura española: «Es en sus apuntes donde este artista ha reunido, con ágil pincel, toda la actividad de las recolecciones y todos los matices de esos paisajes, que parecen ingravidos en su luminosidad sin contrastes. Responden a un concepto ya clásico del apunte en pequeño formato, en el que, sin pedantería impresionista, se vierte un instante de luz y de espacio, transfundido, además, de la emoción pura del pintor». «Tiene técnica franca con largos toques y valentía en la amplitud de los trazos».

José Prados López, en la Página de Arte, de Madrid, dice: «López Torres, manchego, auténtico pintor de esas inmensas llanuras castellanas, teatro de la mayor epopeya literaria de los siglos, presenta su exposición de paisajes de La Mancha, en el Círculo de Bellas Artes. Estos cuadros de La Mancha, tienen su mayor elogio en la pureza de sus temas, en la infantilidad de sus asuntos que son la vida misma. Luz que desdibuja las cosas, que casi las anula, que todo lo imprecisa, cuyas lejanías son tan inmensas como el cielo de sus paisajes».

En el diario «Lanza» de Ciudad Real, José María Martínez Val, nos dá su impresión sobre la pin-



# - EDIFICIO PROYECCIONES -

---

COBASA, S. A.

**INMOBILIARIA**

SEDE SOCIAL: Padre Damian, n.º 41

MADRID-16

Con la garantía de Dragados y Construcciones, S. A.

Para información y venta de pisos:

Delegación en Ciudad Real: Plaza Cervantes, 1





tura de López Torres: «Cada uno de sus cuadros es un ventanal abierto sobre la llanura, vista con unos ojos limpios, infantiles, ingenuos, pero dominada por una técnica pictórica perfecta y definitiva en su género. Estos pequeños cuadros —tan manchegos— de López Torres arrancan sinceras exclamaciones de admiración».

En el diario «Madrid», otro crítico, comenta la pintura de nuestro artista: «En todos sus lienzos hay como un anhelo de eternidad. El tiempo parece estar retenido en los centímetros cuadrados que componen cada lienzo. La llanura manchega, con sus lejanías diáfanas, los verdes inéditos y jóvenes de las vides, las tardes soleadas y las mañanas claras, los cielos transparentes con algún leve girón de nubes, los niños y las mozas están copiados por el pintor con indudable emoción». «López Torres ha pintado cada uno de sus cuadros

con morosidad, con deleitación de miniaturista. Sobre un dibujo correctísimo extiende, con limpia paleta, sus sinfonías doradas, basadas siempre en la transparencia de una luz cálida».

Bernardo M. Grande, ve a López Torres de este modo: «Una de sus peculiares carismas es sin duda, un puritanismo en la técnica, retando atrevida y osadamente a la luz y color. Parece como si hubiera sugestionado a estos elementos del Cosmo y obedecieran ciegos al mandato de su genio. En su afán incontenible y decidido de sutillar cuanto recogen sus ojos, está esa maravillosa alianza de aire y atmósfera, que ha trasladado al lienzo con la pericia insospechada de un taumaturgo del pincel, la llanura nemorosa se ha levantado el austero velo de recato manifestando a su sensibilidad, el misterio del mundo de sus bellezas».

# Gaseosa La Casera



Por su sabor... ¡Es única!  
Por su calidad..

Indispensable en el hogar

**Ahora también con sus nuevos sabores**

**NARANJA LIMON Y COLA**





Guillot Carratalá, dice: «El realismo de López Torres está respetado por una acción áticamente sentida por un espíritu sensible que ve en su obra a través de un cristal delator de toda la fuerza de la belleza paisajística. Cielos claros, tierras pálidas y aireados verdes ocres, amarillos y violetas en las tierras de labrar... colores que rien poéticamente, que sólo se ven deteniéndose a verlos con goce de paz».

Aquí tienes amigo lector al hombre y su obra. López Torres, el pintor soñador, que busca la belleza en todos y cada uno de los motivos de la naturaleza, que trabaja incansablemente en la depu-

ración de su pintura, creando, investigando, esos paisajes que llevan en sí la gradeza única que Dios imprimió en su obra.

Antonio López Torres, indiferente a todo lo que no sea su pintura, continuará su vida recoleta de pintor «franciscano», «islita» aislada en el torbellino de la vida actual. La Naturaleza ofrece siempre a los elegidos, la compensación del dolor humano y a veces de la incomprensión social. Desde estas páginas que son Mancha viva, te envío, amigo Antonio, mi sincera admiración por tu obra, reflejo puro de esta tierra querida a quien sólo los espíritus como el tuyo aciertan a comprender.

# Supermercado de Ciudad Real

**CEDISA**

- \* SERVICIO A DOMICILIO
- \* CAMARAS FRIGORIFICAS
- \* ALQUILER REDUCIDO
- \* VENTA DE HIELO: 21-29-08



**CONAUTA**

UTILICE NUESTROS SERVICIOS \*  
TODO ESPECIAL \*  
SIRVASE VD. MISMO \*  
DE LO BUENO LO MEJOR



**CON SOLO LLAMAR AL 21 16 15**

Plaza del Mercado

Teléfono 21 16 15

**CIUDAD REAL**



# La Romería de la Virgen de Alarcos

La festividad de la Santísima Virgen de Alarcos se celebró el lunes de Pentecostés, con su tradicional romería al cerro donde se halla enclavado el histórico santuario de la Reconquista. Millares de romeros se concentraron desde primeras horas de la mañana, procedentes de la capital y de los pueblos y aldeas de los alrededores, dada la gran devoción que se siente en toda la comarca por la venerada imagen. Este año nos hemos visto agradablemente sorprendidos por la notable mejora realizada en el santuario, al haber quedado al descubierto la piedra del interior de las paredes de la ermita, junto a la limpieza general efectuada. Vaya por ello nuestra felicitación al Ayuntamiento de

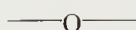


La presidencia, con los señores de Roger Amat, alcalde y otras autoridades

MERCERIA - PAQUETERIA

JESUS  
**BAPTISTA**

MUÑOZ



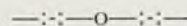
Postas, 4

**CIUDAD REAL**

Transportes

**TRAMER**

**CUIDE EL TRANSPORTE  
DE SUS MERCANCIAS**



Juan de Urbietta, 27 :: Tlf. 25138226

**MADRID**

Antonio Blázquez, 5 :: Tlf. 211526

**CIUDAD REAL**

**TALLERES MECANICOS**

**“CAMER”**

TALLER OFICIAL

**BARREIROS DIESEL**

**CAMARGO Y MERINO**

- \* Hanomag Barreiros \*
- \* Servicio Oficial C.A.V. \*
- \* Mecánica de precisión \*
- \* Reparación de automóviles en general \*

Rda. de Granada, 12 :: Tlf. 21-23-23

**CIUDAD REAL**

CAFETERIA - BAR



**QUIJOTE**

Plaza del Generalísimo, 50

Teléfono 213096

**CIUDAD REAL**



Ciudad Real, a cuyo cargo corre la conservación del histórico monumento, y en especial al concejal delegado, don Daniel Céspedes que recibió muchas de autoridades y personalidades asistentes.

Audiencia, delegados de Hacienda y Obras Públicas; teniente coronel de la Guardia Civil y otras representaciones y personalidades.



Un momento de la procesión de la Virgen de Alarcos.

Terminada la función, cantada por el coro de la citada parroquia, se organizó la procesión por los alrededores de la ermita, en medio del fervor popular y con asistencia de la Banda municipal de Música. Es de destacar cómo se impenetraba la protección de la Virgen de Alarcos, haciendo que mirara para Ciudad Real y para los pueblos de la comarca. Al terminar la procesión se cantó la salve por todo el pueblo que llenaba el recinto sagrado.

La función religiosa se celebró a las once y media, oficiada por el clero de la parroquia de San Pedro Apóstol de Ciudad Real, pronunciando la homilía el párroco, Rvdo. P. Severiano Rodríguez. Presidieron el acto religioso el gobernador civil de la provincia, don José María Roger Amat y distinguida esposa; el alcalde, señor Martínez Gutiérrez, con la Corporación Municipal; presidente de la

Después el Ayuntamiento obsequió con un bien servido refrigerio, a las autoridades e invitados, mientras en el atrio y alrededores se organizaban bailes populares y muchas familias comían al aire libre. La animación no decayó un momento y ya por la tarde se trasladaron los romeros, especialmente los de la capital, a las huertas de La Poblachuela, donde igualmente se organizaron bailes, sin que afortunadamente hubiera que lamentar el más pequeño incidente ni accidente de circulación.

**SANTOS  
FERNANDEZ  
DE MARCOS**



**TALLER DE REPARACIONES**



**PINTURAS AUTOMOVILES**

**SINTETICA Y DUCO**



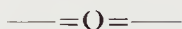
**Puerta de Santa María, 8**

**Teléfono 21-21-49**

**CIUDAD REAL**

## Matías Cantos Buendía

GESTOR ADMINISTRATIVO



### Autos Buendía

ALQUILER SIN CHOFER

ESCUELA DE CONDUCTORES



Plaza del Generalísimo, 8 Tlf. 21 15 93  
(Entrada por Mercado Viejo, 2)

CIUDAD REAL

FERRETERIA

## Carmona

Ramón y Cajal, 4

Teléfono, 212658



ARTICULOS DEL HOGAR

Y MENAJE DE COCINA

En Ramón y Cajal, 1

CIUDAD REAL

# Establecimientos Peñalta



PEÑALTA

CALLE MARÍA CRISTINA, 8

TELÉFONO 21 24 43

ANEXO

CALLE POSTAS, 2

TELÉFONO 21 25 48

CONFECCIONES  
SEÑORA, CABALLERO Y NIÑO

CIUDAD REAL



# La Industria en Ciudad Real, durante los pasados siglos

Por Ramón González Díaz

Ahora que gracias al esfuerzo y los desvelos de nuestras primeras autoridades, Ciudad Real está a punto de convertirse en un centro industrial de cierta importancia y que sin duda será la gran solución de sus problemas económicos. Ahora que estamos en trance de dejar definitivamente de ser «la capital pobre de una provincia rica», como tantas veces se nos ha dicho, con más o menos razón. Ahora es el momento, creo yo, de que echemos una mirada atrás y veamos lo que ha sido nuestra ciudad a lo largo de estos siglos, desde su fundación, bajo el punto de vista industrial.

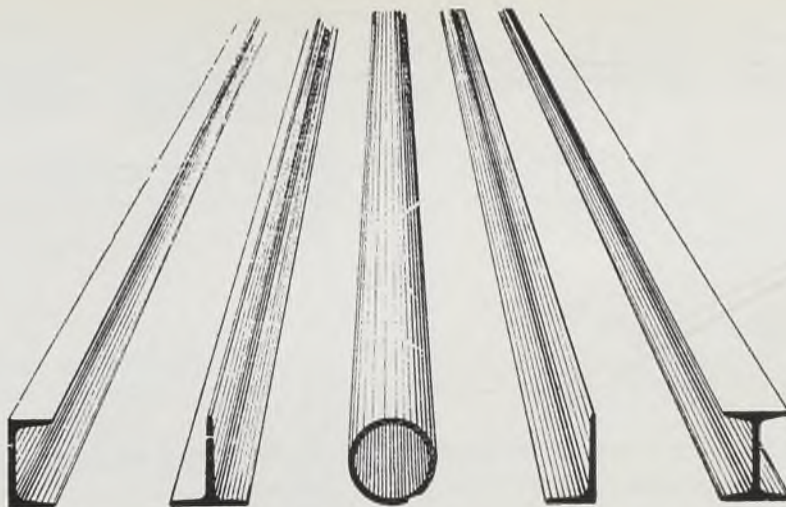
Es necesario que sepan nuestros lectores, que Ciudad Real, desde su fundación, Villarreal entonces, a pesar de estar enclavada en el centro de una región netamente agrícola y ganadera, dependió durante varios siglos, en su desenvolvimiento económico, de la industria. El nivel económico de nuestra ciudad, casi desde los primeros momentos, estuvo siempre en función del número de industrias y la prosperidad de ellas. No es necesario aclarar, que hablamos de industrias tal y como se concebían entonces y como en realidad existían.

Para que se diera esta circunstancia, existían dos razones principales. La guerra que durante más de doscientos años hubo de sostener Villarreal con la poderosa Orden de Calatrava, que durante muchas épocas obligaba a su población a mantenerse encerrada dentro del recinto amurallado y siempre la inseguridad que no permitía permanecer fuera del mismo el tiempo que hubiera exigido el cultivo de la tierra y cuidado de los ganados. La segunda razón, y esta prevaleció siempre, era la pobreza y lo reducido de nuestro término. Estas circunstancias, como decimos, no permitían el desarrollo de la agricultura y la ganadería que eran las principales riquezas de La Mancha. No había más que una solución para supervivir y era apelar a la industria. No sabemos como lo consiguieron, ni tenemos da-

tos de las industrias que por entonces se crearon en nuestra ciudad, pero la verdad es que Villarreal, prosperó desde sus primeros momentos, constituyó una villa populosa y rica y en pocos años se hizo lo suficientemente fuerte, como para sostener una milicia permanente y hacerse respetar de la Orden de Calatrava y con estímulos bastantes para atraer a su recinto caballeros y comendadores de Calatrava, que preferían vivir aquí, con el aliciente de una vida más cómoda y holgada, a pesar de las repetidas prohibiciones de los Capítulos Generales y a moros y judíos con el cebo de establecer buenos negocios y obtener substanciosas ganancias.

Hasta el siglo XV, la principal industria de Villarreal, debió ser la de los paños. Los dos batanes construidos en las inmediaciones de nuestra ciudad y las concordias entre los Maestres y el concejo sobre el arrendamiento y uso de los mismos por los vecinos confirma este juicio. En el siglo XVI vemos ya numerosos y bien organizados gremios en los que están representadas casi todas las artes conocidas, con inclusión de la escultura y el tallado. Todos los años, el día de San Miguel, se reunían los diferentes gremios y elegían sus examinadores y los sastres elegían su alcalde. Está probado que Ciudad Real, en este tiempo era el centro industrial de La Mancha, hasta tal punto, que todos sus vecinos eran hidalgos o artesanos. La agricultura estaba confiada en su totalidad a los moriscos.

En el año 1613, se ordenó la expulsión de los moriscos y desaparecieron de nuestra ciudad más de cinco mil personas. De 2.400 vecinos quedaron reducidos a 1.200, justamente la mitad. Esto merató en tales proporciones la riqueza de nuestra ciudad y llegó a tal estado de postración y abatimiento, que Felipe III en los últimos años de su reinado, ordenó la condonación total de todos los tributos y viendo que esto no era suficiente, pidió que se hiciera una información pública y que se



## Almacén de hierros

**MARTIN SAENZ DEL RIO**



Especialidad en cortes de hierros y aceros de todas las medidas

---

Saluda a su distinguida clientela, ofreciéndoles sus  
nuevas instalaciones en

*Felicita las fiestas a sus clientes y amigos*

Paseo de Carlos Eraña, 25

Teléfono 212534

CIUDAD REAL



propusieran remedios. El Ayuntamiento propuso varios al Rey, entre otros, la exención total de los tributos que pesaban sobre los labradores, para que vinieran de fuera y pudieran reanimar y dar vida a la muerta agricultura; prohibir la entrada de paños de Portugal, cuya concurrencia no podían sostener estos fabricantes, por lo que agonizaba su antes floreciente industria; el traslado de su antigua Audiencia; la corrección del lujo y venalidad de los jueces, y varias cosas más. Felipe IV, hijo de Felipe III, después de hacer una descripción deprimente, aunque muy exacta, de la triste situación de Ciudad Real, se limitó a concederle el mercado franco, que de antiguo venía gozando, trasladándolo del martes al sábado; 15 de marzo de 1621. Este remedio, no surtió el menor efecto y la población hubo de contentarse y fiar al tiempo y a su trabajo el remedio de su desastre. Las cosas fueron de mal en peor y la gente empezó a emigrar de nuestra ciudad, hasta el punto de que en 1646, Ciudad Real tenía 798 vecinos, la población más baja que ha conocido.

A últimos del siglo XVII, la industria y la población de nuestra ciudad empiezan a rehabilitarse. Vuelven otra vez a aparecer sus gremios y apenas hay arte u oficio de los conocidos entonces, que no tenga en ellos representación. Rodrigo Mendes Silva nos dice fabricarse en nuestra ciudad preciosos guantes famosos en toda España desde muy antiguo. La fabricación de paños se reanimó nuevamente, funcionando cuatro telares; se fabricaban también «sayales y rajas», en lo que se invertían otros cuatro telares y en los destinados a lienzos se confeccionaban también albornoces. En este tiempo el Ayuntamiento decretó la reconstrucción y habilitación del Batanejo.

En 1575 se había instalado en Ciudad Real una fábrica de armas, que luego un tal Blas Muñoz, convirtió en fábrica de relojes. En esta fábrica se construyó, por encargo del Ayuntamiento, el de la iglesia de San Pedro, que fué colocado en marzo de 1779. A este Blas Muñoz, le pensionó el gobierno de Carlos III para ir a París a perfeccionar su arte y aquí le sustituyó Rafael Varona, el

cual en instancia que en 1801 dirigía al Ministerio de Marina se llamaba «relojero honorario de su Majestad y director de la Real Fábrica establecida en Ciudad Real». Cuando se fundó el Hospicio, concurrían a esta fábrica óu 8 jóvenes acogidos, para el aprendizaje de las artes.

En 1853, intentó instalar en Ciudad Real, una Escuela de Blondas, don José Oliver Matheu; el Ayuntamiento ofreció su cooperación en el proyecto, pero luego nada se hizo.

Antes de terminar este artículo, queremos decir algo del mercado franco, del que antes hemos hablado de pasada, y que se celebraba todos los martes, hasta que en 1612, como ya hemos dicho, se trasladó a los sábados. A este mercado, acudía gran cantidad de gente de los pueblos de la comarca, porque no estando gravados los productos que se vendían en el mismo, con ningún impuesto, resultaban más baratos. En el siglo XV, el comercio de la suela, celebraba ya en nuestra ciudad dos ferias: una en abril y otra en agosto, acudiendo a ellas gran cantidad de comerciantes, especialmente de Extremadura, sobre todo de Fregenal, Zafra y Llerena. En 1735, Ciudad Real volvió a sufrir una considerable despoblación, se quedó nuevamente en 800 vecinos, y los comerciantes intentaron que estos mercados se trasladaran a Almagro, en el apogeo precisamente de su prosperidad en aquellos momentos, pero nuestro Ayuntamiento se opuso con energía y consiguió que siguiera celebrándose en Ciudad Real. No obstante, a partir de entonces, esta industria fué languideciendo hasta desaparecer.

A partir de esta fecha Ciudad Real, empezó nuevamente a crecer lenta pero constantemente, hasta nuestros días. Por el contrario, la industria artesana, base y fundamento de la economía de nuestra ciudad, lucha cada día y a medida que el tiempo transcurre, con mayores dificultades. La mejora de las comunicaciones, la competencia y finalmente la fabricación en serie y la creación de centros industriales importantes en sitios estratégicos del país, acaban con ella.

# A. I. S. A.

## Servicios regulares de viajeros por carretera

Calle Inmaculada Concepción, 2 y 4

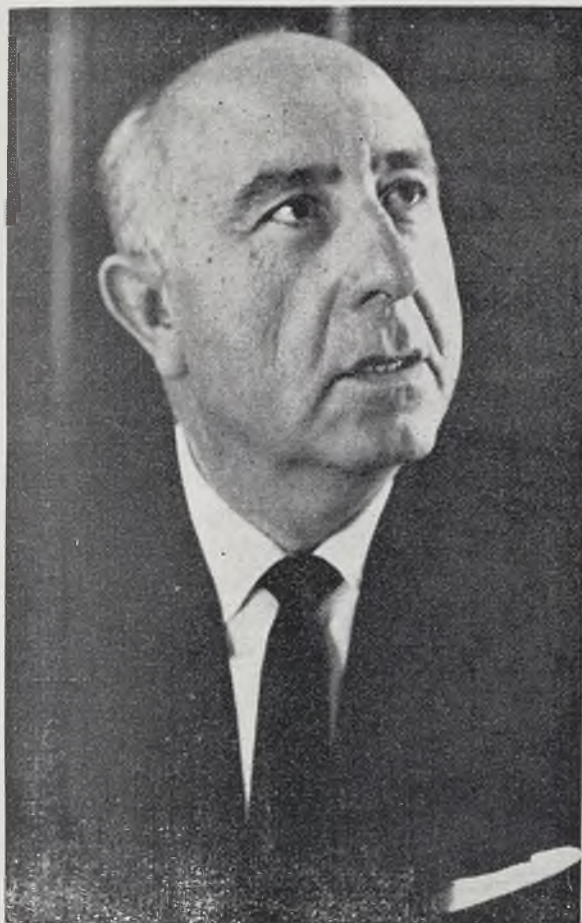
CIUDAD REAL

Teléfono 21 13 42

Servicio de Ciudad Real a	Salidas de Ciudad Real	Llegadas a Ciudad Real
MADRID .....	10,00 16,30	13,00 21,30
TOLEDO .....	8,00	18,30
VALDEPEÑAS .....	7,00 13,00 19,00	10,00 17,00 20,30
ALCAZAR DE SAN JUAN .....	9,30 14,00	9,00 20,00
VILLARRUBIA DE LOS OJOS .....	19,10	8,45
FUENTE EL FRESNO .....	14,00 19,10	9,00 16,20
DAIMIEL .....	9,30 14,00 17,00 19,30 19,30	9,15 13,00 16,45 18,45 8,20
VILLARTA DE SAN JUAN .....	14,00	9,15
PUERTOLLANO .....	7,30 (lunes) 13,30 19,30	9,45 16,45 21,45 (sábados)
PIEDRABUENA .....	13,50 19,45	9,00 16,30
PORZUNA .....	13,50 19,15	9,00 16,30
ALMADEN .....	13,45,	9,30
TORRENUEVA .....	17,00	9,20
MANZANARES .....	17,00	9,20
ABENOJAR .....	19,00	9,10
LOS POZUELOS .....	13,45	16,10
ALMODOVAR DEL CAMPO .....	13,30 19,30	9,10 16,25
FUENCALIENTE .....	17,00	9,30



# La Gran Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco a don Luis Martínez Gutiérrez y a don José María Aparicio Arce



Casi en el momento de cerrar la edición de nuestra revista, nos llega la grata noticia de que a nuestro alcalde, don Luis Martínez Gutiérrez y al presidente de la Diputación, don José María Aparicio Arce, les han sido concedidas, por S. E. el Jefe del Estado la Gran Cruz del Mérito Militar, con distintivo blanco, con motivo de la conmemoración del 18 de Julio.

Nos congratulamos de este nuevo galardón concedido a estas dos ilustres personalidades manchegas, cuyo sacrificio, competencia y entrega en los cargos que ostentan así como su inteligente y fructífera labor en beneficio de nuestra capital y provincia es de todos conocida.



LOS SERVICIOS DEL  
**Banco Español de Crédito**

LLEGAN A TODOS LOS LUGARES DEL MUNDO

**REPRESENTACIONES EN  
AMERICA**

Puerto Rico	Perú
México	Chile
Venezuela	Argentina
Colombia	Panamá
República Dominicana	Brasil
EE. UU.	Canadá

CAPITAL: ₧ 5.418.837.750,00 Ptas.

RESERVAS: 7.661.436.592,78 »

**EN EUROPA**

Francia	Inglaterra
---------	------------

**BANESTO**

cuenta con una extensa organización de más de 600 Oficinas repartidas por todo el país.

**SUCURSALES EN NUESTRA PROVINCIA**

Alcázar de San Juan	CIUDAD REAL	Pedro Muñoz
Aldea del Rey	Daimiel	Puertollano
Almadén	Herencia	Socuéllamos
Almagro	La Solana	Tomelloso
Almodóvar del Campo	Malagón	Torralba de Calatrava
Calzada de Calatrava	Manzanares	Valdepeñas
Campo de Criptana	Membrilla	Villanueva de los Infantes
	Moral de Calatrava	Villarrubia de los Ojos

(Aprobado por el Banco de España con el núm. 6.693)



## Don Daniel Céspedes Navas, concejal delegado del Boletín de Información Municipal

Por orden del Sr. alcalde ha sido designado como concejal delegado del «Boletín de Información Municipal», don Daniel Céspedes Navas, que también es concejal delegado de Enseñanza del Excmo. Ayuntamiento.

### “Profesional distinguido”

Al mismo tiempo, nos complacemos en dar la noticia, de que se ha celebrado en toda España un concurso de méritos entre los profesionales de la enseñanza no estatal, en todos sus grados, habiendo sido elegido por la provincia de Ciudad Real, don Daniel Céspedes Navas, con el título de «profesional distinguido». El diploma correspondiente le será entregado, en un acto íntimo, en la Delegación Provincial de Sindicatos.

## *El Sr. Céspedes Navas ante el Caudillo*

El pasado día 9, S. E. el Jefe del Estado, recibió en audiencia civil, a la comisión permanente del Sindicato Nacional de Enseñanza, de la que forma parte, en representación de las provincias de Toledo, Guadalajara, Cuenca, Segovia y Ciudad Real, don Daniel Céspedes Navas, concejal delegado de Enseñanza del Excmo. Ayuntamiento.



# A. Segura Nájera

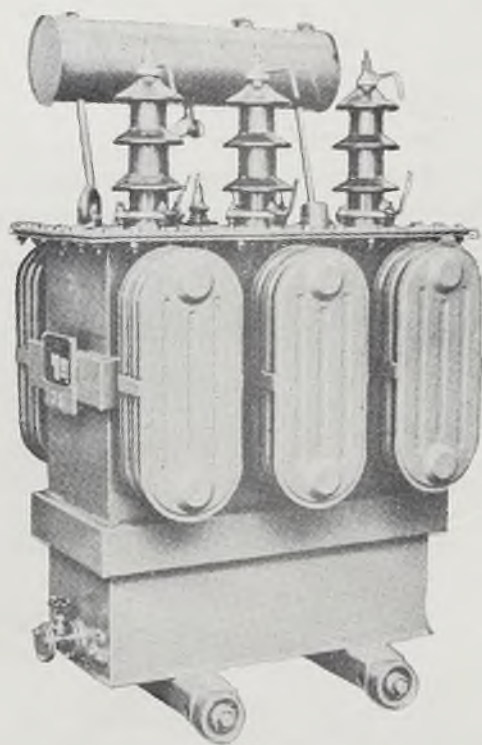
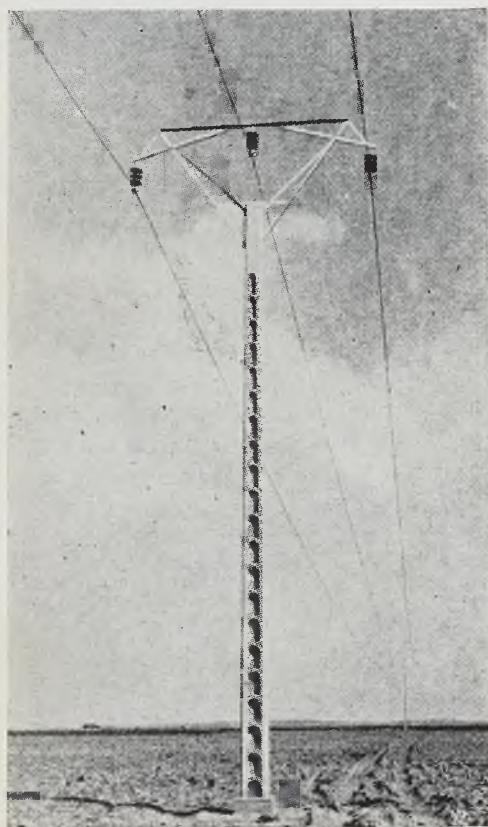
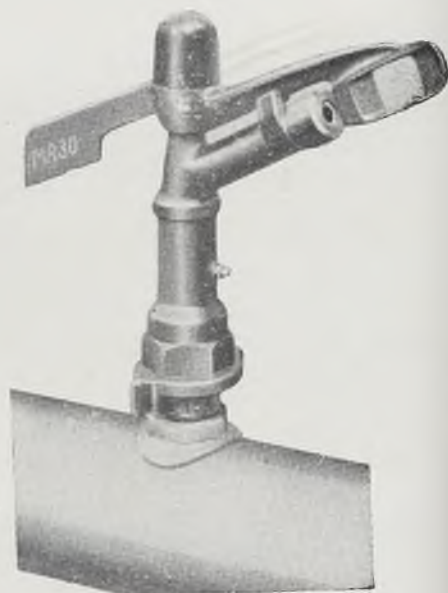
OFICINA TECNICA

ELECTRIFICACIONES  
RIEGOS POR ASPERSION



Ramón y Cajal, 14 - Teléfonos 211764 - 211791

CIUDAD REAL



SUCURSAL EN PUERTOLLANO

**Suministros SENA**

Alejandro Prieto, 1

Teléfono 41 19 10



## La Medalla de Oro de la Provincia a tres Ilustres Personalidades Manchegas

La Excm. Diputación provincial, con muy buen acuerdo, concedió la Medalla de Oro de la Provincia a varias ilustres personalidades, entre ellas a tres hijos de la provincia que hoy ocupan altos cargos en la política nacional, en la que dignamente representan a Ciudad Real y su Provincia.

Los actos de entrega de dicha distinción, se han celebrado en diversas fechas y en los pueblos natales de cada uno de ellos, habiendo constituido un auténtico homenaje popular.

A continuación damos cuenta de estos actos.

### Don Blas Tello y Fernández Caballero



Por la noche le fué ofrecida una cena al Sr. Tello, a la que asistieron todas las personalidades antes citadas, y entre ellas la Corporación provincial y municipal, Consejo provincial del Movimiento y numerosos alcaldes entre los

El 24 de mayo pasado en el Cine Avenida de Manzanares y con asistencia de las autoridades nacionales, provinciales y locales, tuvo lugar la imposición de la Medalla de Oro de la Provincia a don Blas Tello y Fernández-Caballero. El local se encontraba totalmente lleno de público y pronunciaron discursos, el alcalde de Manzanares, el señor Aparicio Arce, que como presidente de la Diputación impuso la preciada condecoración y finalmente don Blas Tello, quien al final fué muy felicitado.





que se encontraba el Sr. Martínez Gutiérrez.

A los postres fué leído un telegrama del ministro de la Vivienda Sr. Martínez y Sánchez de Arjona. El Sr. Roger Amat, gobernador civil de la provincia pronunció un emotivo discurso, en el que entre otras cosas dió cuenta de que el Gobierno, a través del Ministerio de la Vivienda, había acordado la delimitación del polígono industrial de nuestra capital.

Finalmente, el Sr. Tello correspondió a las palabras del gobernador civil con



otras de gratitud, siendo muy aplaudido por todos los asistentes.

En las fotos el Sr. Tello durante su discurso, el momento de la imposición de la alta distinción, por el presidente de la Diputación, en presencia del gobernador civil y las autoridades nacionales y provinciales, un aspecto del Cine Avenida totalmente lleno de público y el Sr. Roger Amat durante su discurso al final de la cena ofrecida en honor al Sr. Tello.

# Materiales y Obras del Centro, S. L.

Avda. Reina Victoria, 35 - 2.<sup>a</sup> escalera 4.<sup>a</sup> planta

M A D R I D - 3



Oficinas en CIUDAD REAL

Avda. del Imperio, 5 - 1.<sup>a</sup> escalera 1.<sup>a</sup> planta

- : -

Teléfono 21 20 99



# Don José Poveda Murcia

El 31 de mayo pasado se celebró un homenaje popular en Torralba de Calatrava al Excmo. Sr. D. José Poveda Murcia, procurador en Cortes por nuestra provincia y consejero del Reino, con motivo de la imposición de la Medalla de Oro de la Provincia que le había sido concedida por la Excmo. Diputación.

Asistieron autoridades nacionales, provinciales y locales y en el Teatro Castro en presencia de dichas autoridades y numerosísimo público le fué impuesta la preciada condecoración.

En este acto hicieron uso de la palabra el alcalde, don Juan Félix Huertas, don José María Aparicio Arce y el Sr. Pove-





da Murcia, quienes fueron muy ovacionados.

Posteriormente, en el Casino le fué ofrecida una cena de homenaje, a la que asistieron varios centenares de personas y entre ellas las autoridades antes citadas. Al final y después de darse lectura a numerosos telegramas de diversas personalidades, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento Sr. Roger Amat pronunció unas bellas y emotivas palabras. Finalmente intervino el Sr. Poveda quien expresó su agradecimiento por los actos celebrados, siendo muy felicitado por todos los asistentes



En las fotos, el Sr. Aparicio Arce imponiendo la Medalla de Oro de la Provincia al Sr. Poveda en presencia del Sr. Roger Amat. Uno de los arcos levantados en su honor y las autoridades presidiendo el desfile popular hacia el Teatro Castro, donde tuvo lugar el acto.

## Tejidos y Confecciones CAPRI

ALTA CONFECCION, LINEA Y ESTILO EN ABRIGOS, GABARDINAS,  
ARTICULOS DE PUNTO Y TODA CLASE DE PRENDAS JUVENILES  
VESTIDOS PARA NOVIAS "MARIAGE DE PARIS"

Plaza Cervantes, 5 (frente al Gobierno Civil)

Teléfono 21 33 03

CIUDAD REAL



# Don Arturo Espinosa Poveda

En Valdepeñas con motivo de la constitución del Consejo Comarcal Sindical de Valdepeñas y Villanueva de los Infantes e imposición de la Medalla de Oro de la Provincia a don Arturo Espinosa Poveda, se celebraron una serie de actos que han revestido extraordinaria brillantez.

El acto principal tuvo lugar en el amplio Teatro Cine Parque que se hallaba totalmente lleno de público. Asistieron todas las autoridades provinciales presididas por el gobernador civil, señor Roger Amat, consejeros del Reino señores Poveda Murcia y Lample Operé; numerosos alcaldes; Consejo Provincial del Movimiento, gobernador civil de Murcia, Sr. Izarra Rodríguez; alcalde de la capital, y otras jerarquías y personalidades de la provincia.

En primer lugar se constituyó el Consejo Sindical comarcal de la zona de Valdepeñas y Villanueva de los Infantes. Pronunciaron discursos el delegado sindical comarcal, vicesecretario provincial de Ordenación Económica y el delegado provincial de Sindicatos, posteriormente, el presidente de la Diputación provincial, tras un importante discurso, impuso la Medalla de Oro de la Provincia al Sr. Espinosa Poveda, en medio de una salva de aplausos.

Por último habló el secretario general de Sindicatos quien dijo que los consejos económicos sindicales son necesarios al futuro de España. El señor Espinosa Poveda, que dió una auténtica







lección sindical, agradeció la distinción que se le hacía.

Más tarde, en el Motel «El Hidalgo», se sirvió una cena a la que concurrieron más de 700 comensales que se unieron así al homenaje que se le tributaba al secretario general de Sindicatos, ilustre hijo de Valdepeñas. A los postres, el gobernador civil de la provincia, señor Roger Amat, pronunció unas palabras llenas de afecto hacia el homenajeado, a las que correspondió éste diciendo que se sentía agradecido a Cataluña por ha-

bernos enviado tan excelente persona para que nos gobernara. Por último agradeció a los asistentes, su homenaje. En las fotos, el Sr. Aparicio Arce imponiendo la Medalla de Oro de la Provincia al Sr. Espinosa Poveda en presencia de los Sres. Poveda Murcia y Roger Amat. Dos momentos del acto en el Teatro Cine Parque y la intervención del gobernador civil al final de la cena homenaje.



PUBLIMANCHEGA

# Cofrinsa

**COOPERATIVA FRIGORIFICA MANCHEGA**

OFICINAS: TEL. 21 20 07

FABRICA: TEL. 21 33 68

ALFONSO X EL SABIO, 36

PEDRERA BAJA, 66

CIUDAD REAL

**Proyectos e Instalaciones Frigoríficas Industriales**

CAMARAS DE CONSERVACION Y CONGELACION, ARMARIOS,  
AIRE ACONDICIONADO, VITRINAS, CONGELADORES, MOSTRADORES.  
INSTALACION DE BARES.

**GARANTIZAMOS LA ASISTENCIA TECNICA**



**INSTALACIONES Y PROYECTOS, MUEBLES METALICOS DE COCINA**

MUEBLES DE COCINA - COCINAS - CALENTADORES  
TERMOS - EXTRACTORES - TRITURADORES  
FREGADEROS - FRIGORIFICOS - ACLIMATADORES



# *Toma de posesión del nuevo Gobernador Militar de la Plaza y Provincia de Ciudad Real*

Ascendido a general el Excmo. Sr. D. Juan López-Viota Cabrera, en el pasado mes de mayo, hubo de dejarnos para ocupar la Jefatura de Artillería de la II Región Militar (Sevilla), destino en el que le deseamos toda clase de éxitos como los tuvo durante su estancia entre nosotros.

El día 12 de julio, el Excmo. Sr. general jefe de Artillería de la I Región Militar, don Mariano Tortosa Sobejano, en representación del excelentísimo señor capitán general dió posesión del Mando del Regimiento de Artillería de Información y Localización y del Gobierno Militar de la Plaza y Provincia de Ciudad Real al Excmo. Sr. Coronel don José Daroca de Val.

Nuestro gobernador militar y coronel del Regimiento, ingresó en la Academia General Militar en el año 1929, siendo director de la misma el Caudillo.

Obtenido el título de oficial, es destinado al Grupo Antiaéreo número 2 de guarnición en Zaragoza.

Realiza diversos cursos de ampliación de estudios, participando durante nuestra guerra de liberación al mando de distintas baterías, siendo de destacar su actuación en el frente de la Ciudad Universitaria, en el que fué herido en tres ocasiones, ganando con su unidad, la laureada colectiva, y la corbata de San Fernando para el Estandarte de su Regimiento.

Es ascendido a capitán, empleo éste que mantuvo durante la campaña de liberación, ascendiendo, al término de la misma, a comandante. Al finalizar se le encomendó la instalación, montaje y puesta a punto de las baterías de costa, en Palma de Mallorca y Bilbao.

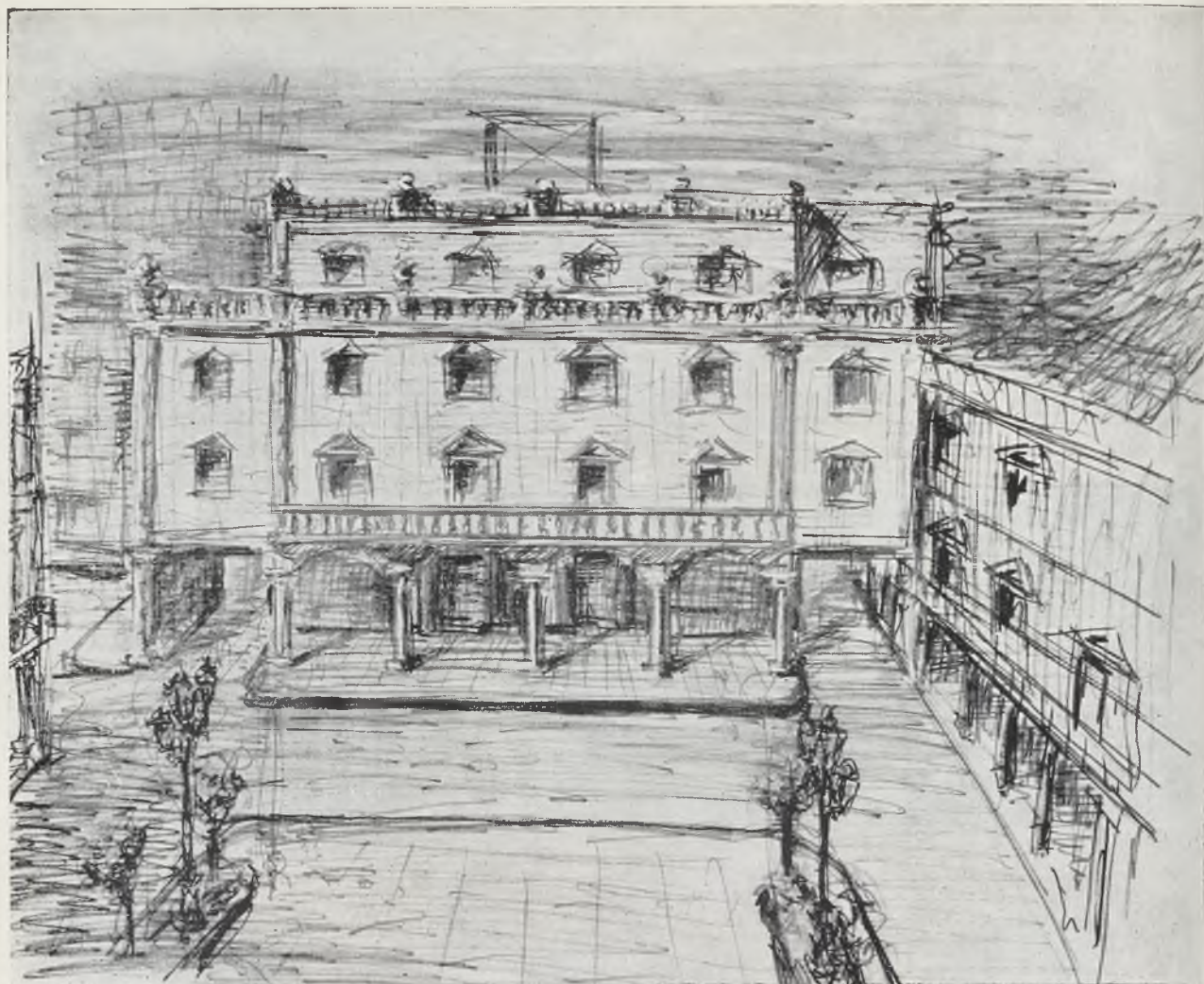
Ingresa en la Escuela de Geodasia y Topografía, y una vez obtenido el diploma, colabora al levantamiento topográfico y formación de diversas hojas del mapa nacional y revisión y puesta al día

de las hojas comprendidas entre el Ebro y la frontera francesa.

Obtiene el título de especialista en automovilismo, prestando sus servicios en diferentes Regimientos de Artillería. Ascendiendo a coronel en el año 1966; es destinado a la Jefatura de Artillería del Ejército y posteriormente se le confía el mando del Regimiento Mixto de Artillería núm. 92, de guarnición en Mahón, en el que cesa para tomar el mando del Regimiento ubicado en nuestra capital, por O. C. de 17 de junio. Está en posesión de varias condecoraciones, Cruz de Guerra, cinco Cruces rojas al mérito militar en campaña y la Cruz y Placa de San Hermenegildo.

Deseamos al nuevo gobernador militar muchos éxitos al frente de su nuevo cargo y una feliz estancia entre nosotros.





## LAS CASAS CONSISTORIALES

Es decidido propósito de la Corporación Municipal, la construcción de nuevas Casas Consistoriales, dignas y capaces para el actual desarrollo de nuestra ciudad.

Por otra parte, el actual edificio, que cuenta con cien años de existencia, se encuentra en estado de ruina incipiente en alguno de sus sectores. Aunque últimamente se hicieron algunas obras de adaptación y reforma, sus dependencias no reúnen las condiciones suficientes para la misión que tienen que cumplir.

Por hoy nos limitamos a publicar uno de los bocetos presentados a la Alcaldía, por los servicios Municipales de Arquitectura, para construir el nuevo edificio en el mismo lugar que ocupa actualmente y que, como puede verse, guarda una relación muy directa con el estilo de nuestra Plaza Mayor.





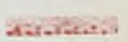
de relativa importancia re  
 a clave que justifica el progreso  
 que avance hay que mantenerlo. Es  
 que superarlo. No  
 y su urbanización consiguiente, ni con un comercio prestigioso  
 de espectáculos abundantes, se necesita una industria que pueda compensar  
 nuestra insidia, por lo que se requiere una superación espiritual y cultural  
 artística que haga de Ciudad Real la capital de una provincia rica y de  
 sacada en valor, tanto económico como cultural, que yene en sus pue  
 más representativo: Puertollano, Valdepeñas, Tomelloso, Alcázar, Manzana  
 del, Almadén, Ciptana, Infantes, Socuéllamos, Almagro, Almodóvar, P  
 na, Argamasilla, Calzada, Santa C  
 de estos aspectos de la economía

# Información

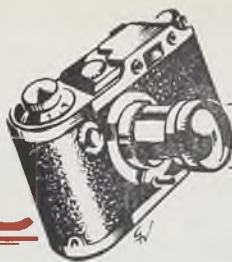
de las divisas. Pero es,  
 as toros y cante flamenco  
 D. Quijote y Sancho, la  
 uta del Quijote», ter  
 huir de la



# gráfica



# La vida de la CAPITAL



en fotos

## Conferencia en la Casa de Cultura



Pronunció una interesante conferencia, en la Casa de Cultura, el Dr. D. José María Espalader, sobre el tema «Problemática de los subnormales». Asistieron el gobernador civil Sr. Roger Amat, el alcalde de la capital, Sr. Martínez Gutiérrez y otras autoridades provinciales y locales, además de numeroso público, que siguió con todo interés la conferencia, que fué ilustrada con la proyección de numerosas filminas, y aplaudió calurosamente al conferenciante al final del acto

En las fotos, el conferenciante y un aspecto de la sala





# Consejo Sindical Provincial



Se reunió el pleno del Consejo Sindical provincial, en el que fueron tratados asuntos del mayor interés, tanto económicos como sociales relacionados con la actualidad. En las fotos, aparecen la presidencia del acto y un aspecto del salón con los componentes del citado Consejo



## HISPANO OLIVETTI

MAQUINAS DE  
ESCRIBIR

●  
CALCULADORAS

●  
SUMADORAS  
MANUALES Y  
ELECTRICAS

MANUEL ESCOBEDO SALA

Concesionario

MULTICOPISTAS

●  
FOTOCOPIADORAS

●  
ABONOS DE  
LIMPIEZA

Taller de reparaciones: Plaza del Generalísimo, 23. Telf. 21-24-37.

CIUDAD REAL

## Festival Taurino Benéfico

El día de San José, se celebró en nuestra capital el anunciado festival taurino a beneficio del Asilo de Ancianos, organizado por la comisión provincial de la que es presidente de honor la excelentísima señora doña Carmen Polo de Franco y patrocina la Excm. Sra. doña Mercedes Canals de Roger

El festival constituyó un completo éxito y tomaron parte en él, la rejoneadora Lolita Muñoz. Los matadores de toros, Julio Aparacio, Antonio Chenel «Antoñete», «Calatraveño» y Sancho Alvaro que el día anterior había tomado la alternativa, y los novilleros, León del Campo y Luis Martín del Burgo

Para colaborar al mayor lucimiento del festejo, el alcalde de Tomelloso, don Juan Torres Grueso, envió dos hermosos troncos de mulillas magníficamente enjaezadas, que llamaron poderosamente la atención de todos los asistentes. En la foto, Sancho Alvaro, brindando su novillo al gobernador civil.

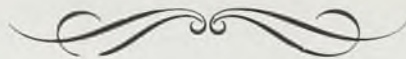




# Caja Rural Provincial

CALIFICADA

Cooperativa de Ahorro y Crédito  
Colaboradora del Banco de Crédito Agrícola



## OFRECE ...

Sus servicios de Ahorro  
en cuentas corrientes  
libretas  
imposiciones  
a vencimiento fijo



## CONCEDE ...

préstamos  
a los agricultores  
y ganaderos  
asociados

UTILIZANDO LOS SERVICIOS DE LA **CAJA RURAL  
PROVINCIAL** AYUDARA AL PROGRESO DE CIUDAD  
REAL Y SU PROVINCIA

CUENTA CON CAJAS LOCALES Y DELEGACIONES EN 39 PUEBLOS  
QUE ASEGURAN UN **EFICAZ SERVICIO PROVINCIAL**



La Caja Rural Provincial por Ciudad Real y Ciudad Real por su Caja Rural

Avenida del Imperio, 5

CIUDAD REAL

Teléfono 211691 y 211623

## Conferencia de José López Martínez



En el salón de actos de la Casa de Cultura, con motivo de la Fiesta de la Poesía, pronunció una interesante conferencia sobre Poesía manchega, don José López Martínez, delegado de Prensa de la Casa de la Mancha en Madrid.

Tanto el conferenciante, como los jóvenes poetas que recitaron sus poemas, fueron muy aplaudidos.

## Primavera 69 en «El Doncel»

Bajo este título se celebró en el Colegio Menor «El Doncel» de Juventudes, su tradicional certamen poético, cuyo acto final revistió gran brillantez. En la foto, don Carlos Calatayud Gil, durante su intervención.





## Trece nuevos Sacerdotes Manchegos

Con gran afluencia de fieles, se celebró en la Santa Iglesia Basílica Catedral de Santa María del Prado, Misa de Ordenaciones. El obispo de la diócesis, doctor don Juan Hervás, rodeado de noventa sacerdotes llegados de todos los puntos de nuestra provincia, ordenó a trece jóvenes que se han preparado durante doce años en nuestro Seminario; recibió además, en el orden de los subdiáconos a dos jóvenes estudiantes de tercero de Teología y en el orden de los ostiarios y lectores a once jóvenes más que cursan ahora segundo de Teología.

Los nuevos sacerdotes son: Luis Anciano Domínguez, de Malagón; Julio Donoso Rodríguez, de Ballesteros de Calatrava; Jerónimo Fernández de Sevilla García, de Villanueva de los Infantes; Luis Gallego Villena, de Villahermosa; Cándido Isado Jiménez, de Ciudad Real; Jesús López Díaz, de Fuente el Fresno; Pedro Lozano Arias, de Valdepeñas; Isidro Martín-Nieto Pérez López, de Fuente el Fresno; José Mejía Prieto, de Valdepeñas; Manuel Enrique Richard Rodríguez, de Ciudad Real; Antonio Sánchez Ruiz, de Bolaños; Antonio María Santos López, de Campo de Criptana; Alejandro Valera Piña, de Santa Cruz de Mudela.

Los ordenados de subdiáconos son: Francisco del Campo Real, de Puertollano y Casto Morejudo Martínez, de Hinojosa de Calatrava. Los que fueron recibidos en el orden de los clérigos y fueron hechos ostiarios y lectores son: Isidro Martín Consuegra Montealegre, de Daimiel; Emilio Aguirre Martín-Gil, de Daimiel; Jesús Fernández de Alba Clemente, de Daimiel; Juan Manuel Jiménez Gómez, de Retuerta del Bullaque; José Luis Muñoz Ramírez, de Campo de Criptana; José Antonio Sánchez Migallón Márquez, de Manzanares; Miguel Silveira Fernández, de Anchuras de los Montes; Domingo Tabasco Muñoz, de Villarta de San Juan; Lorenzo Trujillo Díaz, de Almadén; Alfredo Ureña Valdelomar, de Fuente el Fresno; Rafael Villanueva Velasco, de Carrión de Calatrava. Todos estos jóvenes, con otros cuantos más de nuestro Seminario constituidos ya en órdenes sagrados son la esperanza firme de los dos próximos años.

La floración sacerdotal de nuestra diócesis puesta de manifiesto en la Iglesia Catedral —la media de edad de todos los ordenados es de 24 a 26 años— recompensa los esfuerzos de todos por ser fieles a los caminos de Dios en nuestro tiempo.

La ordenación de los nuevos sacerdotes se hizo según el nuevo rito preparado por el Consejo Pontificio para la reforma de la Liturgia y promulgado recientemente por el Papa Pablo VI. Toda la ceremonia fue brillante, emotiva y sencilla, destacando el abrazo con que el obispo y los noventa sacerdotes recibían en el orden de los presbíteros a los recién ordenados. El pueblo, que llenaba la Catedral, siguió todo el rito con interés y complacencia.

En la foto, un momento de la emotiva ceremonia.





# Asamblea general de la Caja Rural Provincial

Ha celebrado Asamblea general estatutaria la Caja Rural Provincial, a la que asistieron la Junta Rectora provincial y las de las Entidades asociadas. Don Luis Martínez Gutiérrez, presidente del citado Organismo, pronunció unas palabras de bienvenida a los reunidos, manifestándoles que llevaba un cordial saludo del gobernador civil, que se encontraba ausente de Ciudad Real, pero que está vivamente interesado en esta obra.



A continuación el director de la Caja Rural, señor Martín de la Sierra, leyó la Memoria correspondiente a 1968.

Un resumen del total de operaciones realizadas, nos la facilita el balance de sumas y saldos. En él se comprueba que ese total ascendió en 1968 a 28.000 millones de pesetas, con un incremento sobre el año anterior de casi 5.000 millones de pesetas, es decir un porcentaje de aumento del 21,26 por 100.

A la vista de los datos anteriormente expuestos, unimos nuestra felicitación a las muchas que recibió el presidente señor Martínez Gutiérrez y a toda la Junta Rectora, por los resultados alcanzados, verdaderamente ejemplares, esperando que en años sucesivos siga su vertiginoso desarrollo.

En las fotos, la presidencia durante la intervención del Sr. Martínez Gutiérrez y un aspecto parcial de la sala.





# Almacenes de muebles

Por construcción de nuevo edificio  
comercial, las ventas se realizan en:

GENERAL AGUILERA, 4

## "LAS ONCE PUERTAS"

Telefono 21 11 48

Oficinas id. 21 11 29

*Vda. de Marino Fernández Bravo*

## Almacén de hierros y ferretería

Mayor y detall - Tuberías hierro y plomo

Concesionario: Saneamiento ROCA

Calatrava, 2 - Teléfono 21 13 10

CIUDAD REAL

# SEMANA SANTA

## Domingo de Ramos en Ciudad Real

Con un tiempo espléndido, aunque frío, transcurrió el Domingo de Ramos en la capital. La festividad con que se abre la Semana Mayor registró la solemnidad litúrgica de la bendición de palmas y ramos por el Obispo Prior en el paseo del Prado, la función propia del día en la basílica catedral y la procesión de la Cofradía de las Palmas, primera de nuestra Semana Santa, de la que ofrecemos estas dos fotografías.



ULTRAMARINOS LA CHABOLA

CONSERVAS  
ACEITUNAS  
EMBUTIDOS  
QUESOS

Postas, 6      Teléfono 21 12 64  
CIUDAD REAL

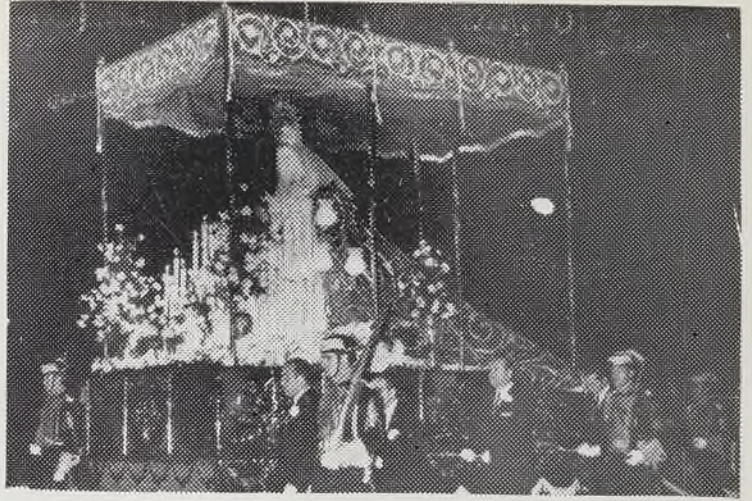


## El Martes Santo en Nuestra Capital



El Martes Santo, hicieron su salida las dos Hermandades canónicamente establecidas en la parroquia del Pilar. En la foto, Jesús Nazareno (Medinaceli).

En las fotos, la Santísima Virgen de la Esperanza y la representación de la junta de Esclavas de Jesús de Medinaceli.



---

# Enrique Morales Ayala

CONCESIONARIO OFICIAL DE

PHILIPS

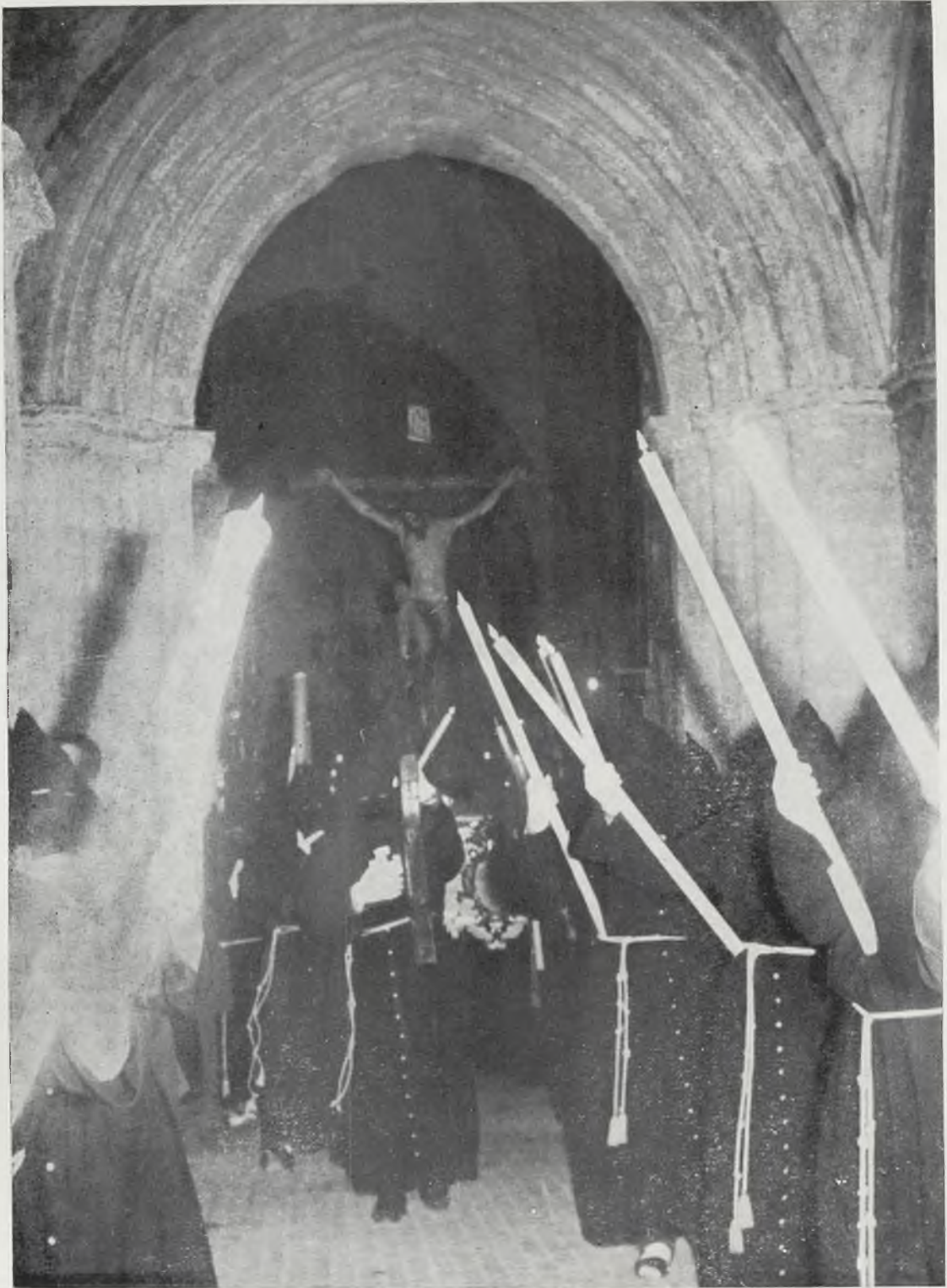
CARLOS VAZQUEZ, 6

TELEFONO 21 24 55

CIUDAD REAL



## La Procesión del Silencio



Un año más la procesión del Silencio, en la madrugada del Jueves Santo, puso una nota de severa penitencia en la Semana Santa de la capital. La procesión, salió a las tres en punto y se recogió a las seis de la mañana.



## «LOS MONUMENTOS»



La Semana Santa, aparte su manifestación externa procesional, nos ofrece la bella liturgia de los Divinos Oficios y la recoleta adoración de la Eucaristía en los monumentos, tras la Misa «in Coena Domini». Este año, los templos de Ciudad Real han rivalizado en gusto y proyección de las normas litúrgicas, pero nosotros hemos querido recoger, por emotividad, este sencillo monumento en el convento de las Religiosas Dominicas,

cuya iglesia ya está cerrada al culto. Será el último año que ha podido adorarse en el convento de la calle de Alta-gracia a Jesús Sacramentado, precisamente en el aniversario de la institución eucarística. La Semana Santa de 1970, Dios mediante, las hijas de Santo Domingo adorarán ya a la Hostia recogida en el sagrario en el nuevo convento de la Barriada Pío XII, desde donde seguirán orando por todos nosotros.



# SEAT

Servicio Oficial

Taller autorizado 03150

## Viuda de Alejandro García Gómez

Ronda de Santa María 4 CIUDAD REAL Teléfonos 212726 y 212307



## Hijos de Alejandro García Gómez

Servicio oficial SEAT

Taller autorizado, 03152

Carretera Madrid-Cádiz Km. 199

VALDEPEÑAS

Teléfono 311961



Taller de reparaciones mecánicas, chapistería y pintura  
Electricidad del AUTOMOVIL. Estación de engrase y  
lavado. Recambios originales SEAT. Tramitación de peticio-  
nes y entrega de coches SEAT. Servicio de grúa-automóvil.

## De las Procesiones de Jueves Santo



El Jueves Santo por la tarde, después de los Oficios, salió de la parroquia de Santiago, la tradicional procesión. La componían, la Hermandad del Niño Jesús; la de los estudiantes (Santa Cena); Ecce Homo; Cristo de la Caridad (Longinos), y finalmente, la Cofradía de la Dolorosa.

En las fotos, la hermosa imagen de Nuestra Señora de los Dolores «Dolorosa de Santiago», con la nueva corona que estrenó en este día, y el «paso» de «La Santa Cena».







El «paso» del Santísimo Cristo de la Caridad.

Por la noche del Jueves Santo, a las doce, salió de la parroquia de San Pedro el «paso» de Jesús Nazareno y su Hermandad.

## Viernes Santo por la mañana



De la parroquia de San Pedro, salió el Viernes Santo por la mañana, la procesión que desfiló con el esplendor acostumbrado y que fué la única que pudo hacer su recorrido completo en ese día. En las fotos, un detalle de «La Oración en el Huerto», el desfile de esta Cofradía, que este año, sus penitentes, ya no portaban una palma como antes, sino un cáliz como atributo.







En estas dos fotos, las Hermandades del Cristo del Perdón y de las Aguas y Jesús Caído.

## La Procesión del Viernes Santo por la tarde suspendida por la lluvia

Apenas iniciada la procesión oficial del Santo Entierro, en la tarde del Viernes Santo, comenzó a llover, como puede verse en la foto, con el «paso» del Santo Sepulcro en la calle de Angel Andrade. Poco después se decidía la suspensión, para evitar daños en las imágenes y en los ornamentos y túnicas.





# CERVEZAS



## “EL AGUILA”

DEPOSITO:

Ronda de Granada, 4

Teléfono 21 21 57

### CIUDAD REAL



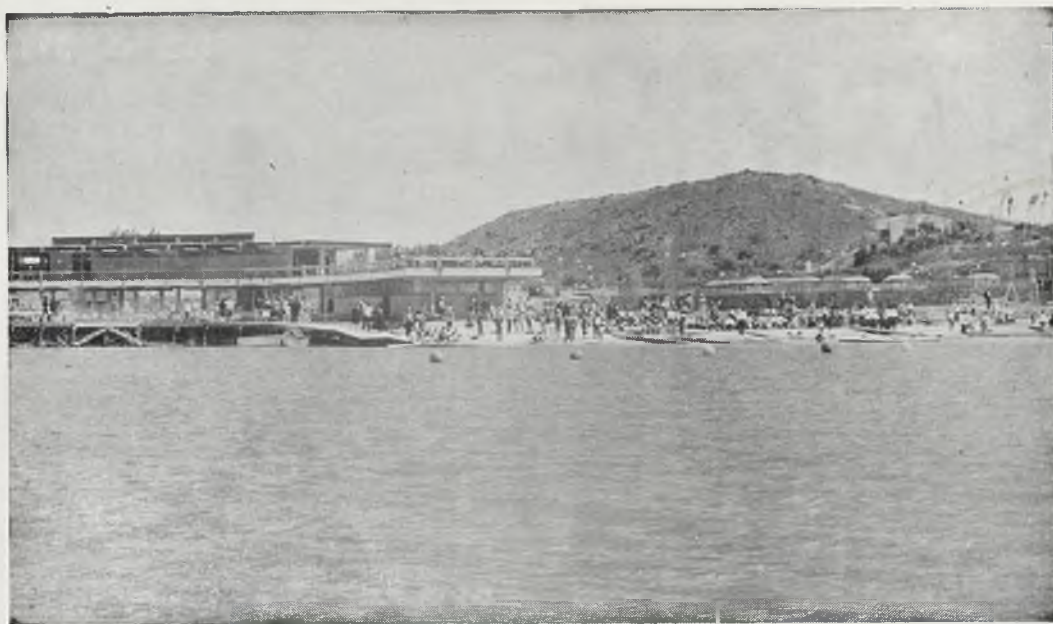
## La procesión del Resucitado



Se cerraron los desfiles procesionales de la Semana Santa en la capital, con la brillante procesión del Resucitado, en la que figuran todas las cofradías. En las fotos, un detalle del «paso» durante el desfile y la presidencia oficial.



EL MAS BELLO LUGAR DE LA MANCHA



« ENTRELAGOS »

(RUIDERA)

PLAYA

CAFETERIA

RESTAURANTE

VIGUETAS IBERIA

FABRICADAS POR

CONSTRUCCIONES GARCIA DEL CASTILLO

S. A.



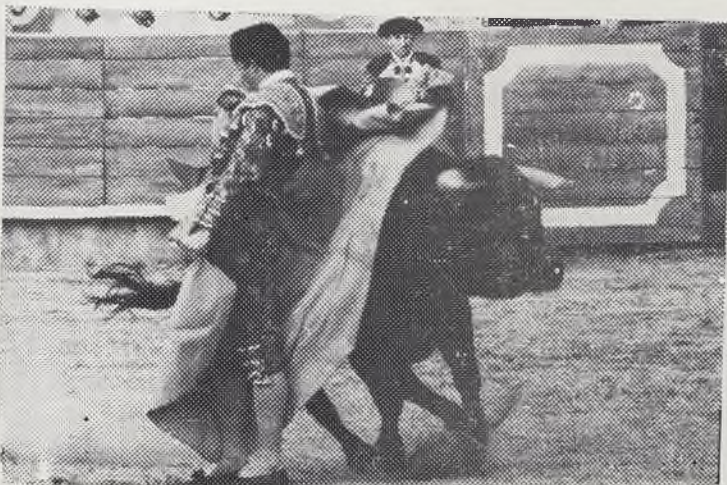
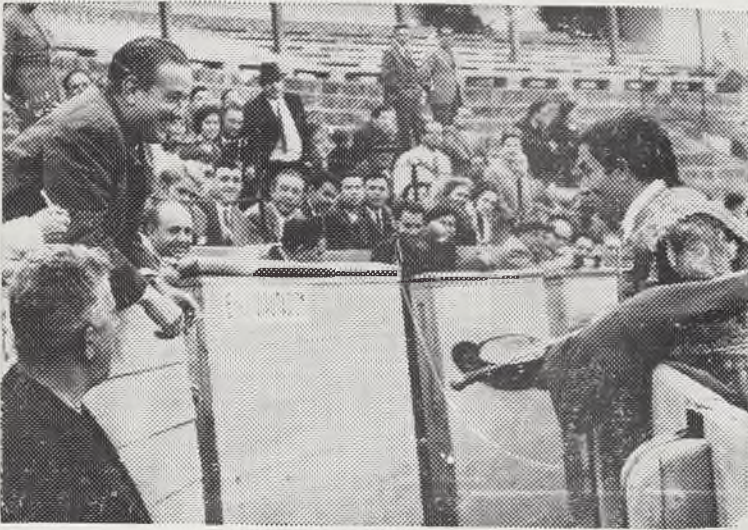
Camino Viejo de Alarcos, 4

Teléfonos 21 26 46 y 21 12 54

CIUDAD REAL



## Inauguración de la temporada Taurina



Con mal tiempo, se inauguró la temporada taurina en nuestra capital, con una corrida de toros en la que actuaron los diestros Manolo Cortés, José Ruiz «Calatraveño» y Beca Belmonte. En las fotos, «Calatraveño» brindando uno de sus toros al gobernador civil señor Roger Amat, Manolo Cortés durante su fanea y «Calatraveño» en unas chicuelinas.



**Instalaciones eléctricas** **MAROTO** **Electrodomésticos**

**RESUELVA, RAPIDAMENTE SUS NECESIDADES ELECTRICAS  
LLAMANDO POR TELEFONO O SOLICITANDO PRESUPUESTO QUE  
LE SERA FACILITADO SIN COMPROMISO ALGUNO**

**INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL**

**LUMINOSOS DE NEON**

**ELECTRIFICACIONES DE FINCAS EN ALTA Y BAJA TENSION**

**TELEVISORES Y FRIGORIFICOS INVICTA**

**ELECTRODOMESTICOS RUTON**

**RADIADORES CALOR NEGRO**

Oficina Comercial: Alfonso X el Sabio, 17 :: **CIUDAD REAL** :: Tif. 21 39 21

**Casa Enrique Pérez**



**I M P R E N T A**

**M O D E L A C I O N E S**

**O B J E T O S D E E S C R I T O R I O**

**Y P A P E L E R I A**



**Caballeros, 6 CIUDAD REAL Tif. 21-20-20**

**JOSE RUIZ LORENTE**

**(SASTRERIA)**



**ALTA COSTURA DE SEÑORA**

**TEJIDOS Y CONFECCIONES**



**General Aguilera, 27 :: Teléfono 211025**

**CIUDAD REAL**

## Cesión de terrenos al Ayuntamiento

Fueron firmadas las escrituras de cesión por el Estado al Ayuntamiento, de varias parcelas de terreno pertenecientes a los Ferrocarriles. Dichos solares, situados a lo largo de la Ronda, constan de unos treinta y ocho mil metros cuadrados, valorados en unos cincuenta millones de pesetas, y los mismos se van a dedicar a la construcción de estación de autobuses, almacenes municipales y parque de bomberos y una buena parte a la ampliación del Parque de Gasset y de la Ronda, desde lo que es hoy Garaje Ford hasta las proximidades del Hospital Provincial. En la fotografía, aparecen el gobernador civil, señor Roger Amat, con el alcalde la capital, don Luis Martínez Gutiérrez y el delegado de Hacienda, señor Rodríguez Vázquez, después de la firma de las citadas escrituras de cesión, que tanto significan para el buen servicio y empaque de la capital de la Mancha. Nuestras autoridades cursaron telegramas, agradeciendo al Gobierno su colaboración.



SASTRERIA

MADRID



María Cristina, 6 Tlf. 21 23 16

CIUDAD REAL



CONFECCIONES

CAMISERIA

ARTICULOS DE CABALLERO



# CALZADOS AGUDO



Carlos Vázquez, 1 y Feria, 8



CIUDAD REAL

## CAJA DE AHORROS DE CUENCA

SUCURSAL EN CIUDAD REAL. AVENIDA DEL REY SANTO. 2

EN LA PROVINCIA: Alamillo, Alcázar de San Juan, Alcoba de los Montes, Almadén, Almadenejos, Almagro, Almodóvar del Campo, Arenas de San Juan, Campo de Criptana, Daimiel, Fernancaballero, Fuente el Fresno, Guadalmez, Herencia, Infantes, La Solana, Malagón, Manzanares. Pedro Muñoz, Puebla de Don Rodrigo, Puertollano, Santa Cruz de Mudela, Socuéllamos, Tomelloso y Villarrubia de los Ojos.

### OPERACIONES QUE REALIZA

#### AHORRO

- \* Ahorro a la Vista
- \* Ahorro a plazo
- \* Ahorro infantil y escolar
- \* Ahorro Vivienda
- \* Ahorro Bursátil
- \* Cuentas corrientes



#### OTRAS OPERACIONES

- \* Servicio de Intercambio
- \* Cheques de viaje
- \* Cheques cruzados
- \* Cambio de moneda extranjera
- \* Pagos Negociables S. N. C.
- \* Pagos de subsidio de vejez
- \* Transferencias

**PRESTAMOS:** En diversas modalidades y amplio plazo de amortización  
Préstamos del Banco de Crédito Agrícola  
**COMPRA, VENTA Y CUSTODIA DE VALORES**

## LAS LAGUNAS

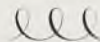
### CAFETERIA



Plaza del Generalísimo, 5 y 6

Teléfono 21 30 97

ESPECIALIDAD  
Y GRAN SURTIDO  
EN TAPAS DE COCINA



CIUDAD REAL

# Día del Colegio en el de Ntra. Sra. del Prado

El «Día del Colegio» se celebró en el de Ntra. Sra. del Prado de Ciudad Real, que dirigen los religiosos marianistas, con un apretado programa de actos.

A las diez y media de la mañana, en el patio central, se ofició misa de campaña por el superior del Colegio, reverendo P. Manuel Mateos, a la que asistieron, además de los alumnos de bachillerato, nutridas representaciones de las Asociaciones de Padres de Familia y Antiguos Alumnos y señoras de la Obra de San José. La misa fué cantada en las



## FESTIVAL TAURINO

Por la tarde, en uno de los patios del Colegio, habilitado como plaza de toros, se celebró un festival taurino, que estuvo animadísimo, con asistencia de aficionados y aficionadas, algunas de estas valientes espontáneas. La brava res dió lugar a que se lucieran varios alumnos, así como los jóvenes novilleros Angel Díaz y José Almarcha. El lleno en la «plaza» fué hasta la bandera.

En las fotos: El director del Colegio, P. Manuel Mateos, las madrinas y otras personalidades en la presidencia de la entrega de premios. Uno de los campeones recogiendo la copa ganada y tres guapas chicas tocadas con sombrero ancho, que presidieron el festival taurino.

partes que así lo requiere la nueva Liturgia, pronunciando una breve pero bella homilía, el oficiante. Entre otras personalidades, ocuparon lugares destacados el delegado de Hacienda, señor Rodríguez Vázquez, y el concejal, señor Sáenz de la Cuerda.

Después, a las once y media, en el campo de deportes, se celebraron varias tablas de gimnasia, a cargo de los alumnos de primera y segunda Enseñanza, dirigidas por el profesor señor Linares Mota y a continuación pruebas deportivas, celebrándose la entrega de premios al finalizar aquéllas, con asistencia de las madrinas, señoritas María Teresa Vázquez, Ana Valle Vilanova y Bea Rodríguez S. Barrejón.

En las competiciones participaron seis equipos de alevines, tres equipos de infantiles y tres de juveniles, con un total de 21 partidos de fútbol, balonmano y baloncesto





# ROYAL EXCHANGE ASSURANCE



HEAD OFFICE ROYAL EXCHANGE LONDON

COMPañIA DE SEGUROS

Corporación fundada en Londres en el año 1720



**RESERVAS INTEGRAS EN ESPAÑA**



Dirección para España:

Plaza Obispo Urquinaona, 11-1.º Barcelona

En Ciudad Real

Avenida del Imperio, 5

## Reunión del Consejo Sindical de La Mancha

Se reunieron en nuestra capital en el salón de actos de la Diputación Provincial, las Comisiones Ejecutiva y Permanente, del Consejo Interprovincial Sindical de La Mancha, que integran las provincias de Ciudad Real, Albacete, Toledo y Cuenca, que después de su constitución, bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento, había celebrado una reunión en Albacete.



Presidió ambas comisiones el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Ciudad Real, don José María Roger Amat, con asistencia del gobernador civil y jefe provincial de Cuenca, don Julio Iranzo Domínguez; presidentes de las Diputaciones de Ciudad Real, Sr. Aparicio Arce; de Albacete, don Rosendo Jiménez, y de Cuenca, don José Luis Álvarez de Castro; delegados provinciales de Sindicatos de las cuatro provincias, señores De Pablos García, García Cuesta, Buj Crespo y Arahuetes Cuadrado; secretario provincial de Sindicatos de Cuenca, don Tomás Jiménez Lorente, vicesecretarios de O. E. de Ciudad Real y Cuenca, señores Moreno Manzanaro y Echevarría Bravo, así como los presidentes de los Consejos provinciales de Empresarios, Trabajadores, de la COSA, del Sector Agrario, de Industrias y de Servicios de las provincias manchegas.

Estuvieron presentes, como asesores el secretario técnico del Consejo Nacional y del Interprovincial de La Mancha, don José Isbert Soriano; el secretario ejecutivo, don Mauro García Gainza-Mendizábal, y el secretario adjunto, don Alfonso Navarro Villodre.





## Concurso de Albañilería



En el estadio de Educación y Descanso se celebró el Concurso provincial de Albañilería, con participación de 14 parejas, integradas cada una por un oficial y un peón. La prueba fué muy competitiva e interesante, resultando vencedora la cuadrilla de una empresa constructora de Ciudad Real, a quien vemos en la foto en el momento de recibir la monumental copa de manos del alcalde de la capital, señor Martínez Gutiérrez. En la otra foto, la pareja ganadora ante el trofeo y la obra realizada.





## Entrega de 87 Viviendas

Se procedió a la entrega de 87 viviendas, primeras que construye la Cooperativa para la construcción de viviendas «Miguel de Cervantes», y situadas en la calle Pedrera Baja, actualmente denominada Capitán Cortés.

Presidió el acto el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don José María Roger Amat, a quien acompañaban en la presidencia, el alcalde de la capital, señor Martínez Gutiérrez; delegado provincial del Ministerio de la Vivienda, señor Maldonado Cocat; de Sindicatos, señor De Pablos; teniente coronel jefe de la 142 Comandancia de la Guardia Civil, señor Vázquez García; presidente de la Cooperativa promotora, señor González Ayllón, y varios miembros de la entidad.

En primer lugar el Sr. cura párroco de Santa María del Prado (Merced), procedió a la bendición de las nuevas viviendas y, seguidamente, el presidente de la Cooperativa «Miguel de Cervantes», Sr. González Ayllón, pronunció unas palabras.

Seguidamente, el alcalde de la capital, expresó su satisfacción, como alcalde y como presidente de la entidad financiera que había colaborado en la realización de las viviendas que hoy se entregaban, y que, indudablemente tendrá su continuación gozosa en otras muchas inauguraciones.

Ciudad Real, dijo, y eso todo el mundo lo sabe, está viviendo en una época de remozamiento urbanístico. Pero en Ciudad Real aún hay mucho que hacer en este aspecto. Todavía hay zonas urbanas en las que abundan las casas más parecidas a chabolas, zonas que son pura cochambre. El Ayuntamiento con el aliento del gobernador civil, auténtico animador de este impulso renovador, está decidido a resolver de una vez para siempre este problema de urbanismo, para que todos sus habitantes tengan casas dignas, pero esta obra es de todos, de los organismos oficiales y de

entidades cooperativas y de ahorro, así como de personas particulares. En Ciudad Real se están construyendo muchos edificios de viviendas para gente de la clase media para arriba, pero aún hay pocas viviendas para la gente de la clase media para abajo. Y de estas viviendas sociales, de estas viviendas que hacen falta con toda urgencia, se necesitan 4.000.

Felicita a continuación a la Cooperativa y su presidente y a la Delegación del Ministerio de la Vivienda por el permanente apoyo que presta en la promoción de esta clase de pisos. Felicita al pueblo por tener un gobernador civil de la talla humana del señor Roger Amat, quien acaba de realizar una gestión de vital importancia para la vida de la capital, gestión cuya referencia todos conocerán por la Prensa de hoy, y que es ni más ni menos que la concesión por el Gobierno de la Nación de un polígono industrial en nuestra ciudad... (Una salva de aplausos interrumpe a don Luis Martínez) y que permitirá que termine el lamentable éxodo de nuestros trabajadores hacia otras latitudes e incluso la vuelta de los que se fueron en busca de mejores horizon-







tes (nuevos aplausos acogen las palabras del alcalde).

Yo os pido, amigos —terminó el alcalde— que echéis al vuelo vuestros aplausos al hombre, único artífice de todas estas realizaciones de los últimos tiempos, que harán, estoy completamente seguro, que nuestra ciudad sea una dignísima capital de tan digna provincia española. Este hombre no es otro que el que tenéis aquí delante, nuestro querido gobernador civil.

Las últimas palabras del Sr. Martínez Gutiérrez fueron acogidas por una fuerte y prolongada salva de aplausos.

Después de las palabras de nuestro alcalde —dijo el gobernador civil que cerró el turno de discursos— poco hay que añadir en cuanto a felicitaciones por la recepción de vuestras nuevas viviendas.

Si hay algo que me satisface plenamente al regir esta provincia magnífica, es la proverbial unión de sus habitantes para el desarrollo de vuestro pueblo. Un ejemplo de lo que acabo de decir es, como muy bien ha dicho el presidente de la Cooperativa «Miguel de Cervantes» es este grupo de viviendas, cuya realización ha sido posible merced al esfuerzo de un grupo de hombres trabajando apasionadamente en equipo.

Decía antes que esto me satisfacía en gran modo, como solo puede servir de

satisfacción la realización de las buenas obras, porque los hombres del régimen que dirige Franco, estamos impregnados de nobles ideales, de nobles aspiraciones. El esfuerzo realizado en común, rara vez proporciona resultados negativos, sino por el contrario, al final de la labor hecha en equipo, y sobre todo, cuando en este equipo impera la más noble actitud de servicio, el balance final tiene siempre valores positivos y grandes.

Vuestro alcalde, amigos, ha aprovechado el primer acto oficial para felicitar-me por mi gestión y para expresarme, en nombre de la ciudad que rige, su agradecimiento por la misma. Yo no dudo que seremos capaces de grandes empresas, si todos marchamos hacia ellas en unión, en estrecha y mutua ayuda, como hacemos los catalanes cuando bailamos la sardana cogidos todos de la mano. Unidos todos así, nos obligamos mutuamente a cumplir la promesa que un día hicimos de darlo todo por el engrandecimiento de la patria. (Las palabras del Sr. Roger Amat, son interrumpidas por los aplausos del público). Ciudad Real necesita viviendas sociales y aquí estamos todos nosotros para hacer que las tenga, para que se hagan... (nuevos aplausos interrumpen al gobernador).

Por último, amigos, quiero testimoniar mi felicitación más sincera a los beneficiarios de estas viviendas y a las en-





tidades que han hecho posible su realización.

Amigos, unámonos todos, volquémonos todos, con el espíritu más generoso en la colaboración, para lograr que Ciudad Real llegue a la meta que todos deseamos con anhelo.

Las últimas palabras del gobernador civil fueron acogidas con una prolongada ovación.

Seguidamente se procedió a distribuir las llaves y los títulos de las nuevas viviendas a sus beneficiarios. Las autoridades, acompañados por los representantes de la empresa García del Castillo Hermanos, constructora de las viviendas, que estuvieron presentes en el acto, recorrieron varios de los pisos inaugurados.



En las fotos, el gobernador civil durante su discurso; el señor Roger Amat entregando las llaves a un beneficiario; otro momento de la entrega de viviendas y aspecto exterior de uno de los bloques.





OFICINA DEL AUTOMOVIL



## Banco Hispano Americano

Pesetas

Capital desembolsado ... 3.600.000.000

Reservas y Regularización

Ley 76/1961 ..... 7.264.500.311

480 OFICINAS EN ESPAÑA  
Representaciones en Argen-  
tina, Brasil, Colombia, Costa  
Rica, Méjico, Perú y Venezuela

BANCO  
HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA

## Novedades POSTAS

(Frente a la puerta principal del Mercado)

Postas, 15  
Teléfono 212313  
CIUDAD REAL



Espléndida vista nocturna del nuevo doble establecimiento

**Siempre en la moda actual - Precios que convencen**

## Fiesta de la Gratitud en los Salesianos

En el Colegio Santo Tomás de Villanueva de la Excma. Diputación provincial, se celebró los días 2 y 3 de mayo, la fiesta del Director del Centro, llamada de la Gratitud.

Esta fiesta tiene un matiz especial. Es la fiesta de la paternidad, de la gratitud. En ella el alumnado del Colegio rinde un homenaje de gratitud al Director del centro como representante de todo el profesorado que trabaja en la formación de los muchachos, dando un ambiente de familia y de unión a todos sus actos.



Una velada lírico musical, era uno de los actos centrales de este homenaje de gratitud en la que alumnos y profesores, pusieron de manifiesto sus cualidades, su ingenio, su valía. Una velada en la que esta muchachada de alumnos nos vino a decir que su juventud es así: Alegre y agradecida.

D. Nicanor del Valle, actual Director del centro, es quien recibe y preside este homenaje de amor y gratitud en los diversos actos organizados en estos días.

A lo largo de toda la mañana, tuvieron lugar en los patios del Colegio llenos de alegría, bullicio y juventud, las finales del «Trofeo Sr. Director», en mini-basket, balonmano, baloncesto, voleibol, fútbol y la gran final de atletismo, juveniles-infantiles.







**acumuladores**  
**FEMSA**

**DISTRIBUIDOR PROVINCIAL:**

**Talleres TRESA**

## La procesión del Corpus



La procesión del Santísimo Corpus Christi, celebrada en nuestra capital por la tarde, según privilegio, revistió gran solemnidad y brillantez. Por la festividad del día los centros oficiales lucían las banderas nacionales y colgaduras, que igualmente se veían en muchos balcones de las calles del recorrido de la procesión, en cuyas calzadas, se había extendido gran cantidad de romero, tomillo y otras plantas aromáticas, como homenaje a Jesús Sacramentado.

Sobre las siete de la tarde comenzó a organizarse la salida procesional desde la Santa Iglesia Basílica Catedral. La afluencia de personas en el paseo del Prado era muy considerable, destacando gran número de niñas y niños de primera comunión.

Abría marcha la cruz prioral y a continuación numerosos niños de escuelas y colegios y la Banda de Música de la Escuela-Hogar «Santo Tomás de Villanueva» de la Diputación. Seguían des-

pues gran número de fieles alumbrando; asociaciones eucarísticas con sus banderas y las niñas y niños con vestidos de primera comunión, cerrando la participación seglar la Sección Diocesana de la Adoración Nocturna Española presidida por el Sr. Ruiz Lozano, como presidente del Consejo Superior. A continuación seguía el Seminario, clero secular y regular, las cinco parroquias de la capital con cruz alzada y el excelentísimo Cabildo Prioral, precediendo a la Custodia, sobre la carroza de plata de la Santísima Virgen del Prado, llevada por adoradores nocturnos y a la que daban escolta cuatro presbíteros revestidos con casullas con las insignias de las Ordenes Militares, y la escuadra de batidores del Regimiento de Artillería, en traje de gala.

Tras la carroza, con capa pluvial, el deán de la S. I. B. C. monseñor don Pedro Rebassa, con los capitulares señores Isaac Zudaire y José Parrado; el Prelado Dr. D. Juan Hervás Benet, con las dignidades del Cabildo, M. I. Sr. don Rafael Pérez Piñero y monseñor don Aurelio Gómez-Rico y Martín de Alma-





gro; el Ayuntamiento de Ciudad Real en corporación y bajo mazas, con traje de etiqueta, presidido por el alcalde, don Luis Martínez Gutiérrez; portaba el pendón de la ciudad el concejal señor Sánchez Ruiz; jefes y oficiales de la guarnición y finalmente las autoridades civiles y militares, presididas por el presidente de la Diputación, don José María Aparicio Arce, que ostentaba la re-



presentación del gobernador civil, ausente, y el gobernador militar, coronel don Esteban Ramos Hernández.

Formaba a continuación la Banda Municipal de Música y las fuerzas de Artillería con estandarte y banda de cornetas y tambores, que igualmente, junto con la Guardia Civil, cubrían toda la carrera.

En las fotos, la Corporación Municipal presidida por el alcalde Sr. Martínez Gutiérrez; la carroza, con la Custodia, llevada por adoradores nocturnos; la presidencia de autoridades provinciales; el Prelado Dr. Hervás Benet acompañado de las dignidades del Cabildo y niños y niñas de primera Comunión que formaron en la procesión.





## Homenaje al Sr. López Salazar



En un salón de la Escuela-Hogar se celebró un homenaje al funcionario jubilado don Enrique López-Salazar Sabater, con motivo de haber sido distinguido con la medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata, como premio a sus 43 años de servicios en la Corporación Provincial.

## El día del «Caldo» y el Queso Manchego

Por segundo año consecutivo y dentro de las tradicionales fiestas que en honor del Sagrado Corazón de Jesús, se organizan en la popular barriada de Pío XII, se celebró el ya famoso «Día del caldo manchego», que con la colaboración de conocidos industriales de Valdepeñas y otras comarcas vinícolas manchegas, así como industriales queseros de la provincia, consistente en obsequiar a todos los viajeros que pasan por la carretera de Puertollano, a la vera de la barriada, con los conocidos productos de la tierra. La mañana estuvo muy animada en esa parte de la capital mientras señoritas vestidas a la



usanza manchega obsequiaban a todos los motorizados con un trago de la botata típica y daban a degustar una tapa del riquísimo Queso Manchego que en reciente concurso ha sido proclamado como alimento completo y magnífico. En ello han colaborado la Cooperativa provincial y el Servicio de Mejora Ganadera.

En las fotos, dos momentos del «Día del caldo manchego».



## Homenaje a Lola de Mateo



Tuvo lugar en la Obra Apostólica Rural, Reina de los Angeles, fundación modelo creada por la inolvidable María Pinilla, un emotivo acto de afirmación católica, cuando rodeada por gran número de amigos llegados de Ciudad Real, Daimiel y de otros lugares de la comarca, se le tributó un sencillo homenaje a Lola de Mateo, actual presidenta de esta obra apostólica, con motivo de la imposición de la medalla de la Orden Pontificia, concedida recientemente por el Vaticano, a su labor, en el 50 aniversario de la Acción Católica. Lola se hallaba acompañada por el Excmo. Rvdm. Sr. Obispo Dr. Hervás Benet, que quiso sumarse al homenaje que se le tributaba; la presidenta de la Rama de mujeres de Acción Católica, el señor cura párroco de la colonia; misionero de la Obra! un padre pasionista, y otros sacerdotes.

El salón donde se celebró el acto se hallaba completamente lleno de amigos de Lola Mateo y de personas de una manera o de otra vinculadas con la obra apostólica Reina de los Angeles.



En las fotos, momento de la imposición de la Medalla Pontificia y un aspecto del salón.

## Viaje fin de Carrera



Los alumnos salesianos de Tercero de Oficialía, del Colegio Santo Tomás de Villanueva de la Excma. Diputación provincial, realizaron su viaje fin de carrera, a la hermosa Asturias, donde con detención y aprovechamiento visitaron la impresionante Factoría de Avilés del Instituto Nacional de Industria, completando de esta manera sus conocimientos teóricos en el campo profesional industrial.



# Cafetería EL TOBOSO

ESPECIALIDAD EN PLATOS COMBINADOS

Avda. de los Mártires, 57

Teléfono 21 30 56

CIUDAD REAL



## Exposición de Artesanía

En el Círculo Medina de la Sección Femenina se inauguró la anunciada exposición de artesanía por el departamento de Artesanía Ayuda al Hogar, dependiente de la Regiduría Central de Trabajo, que como se sabe tiende a ayudar a la economía doméstica del ama de casa con estos trabajos que ellas mismas realizan bajo la supervisión de las regidoras de la Organización. En la exposición, que fué visitada por la excelentísima señora doña Mercedes Canals de Roger, esposa del gobernador civil de la provincia, que acudió acompañada por otras damas de Ciudad Real que elogiaron los numerosos trabajos, la mayoría de una extraordinaria calidad, especialmente en juegos de cama, mantelerías y otros trabajos artesanos de exquisito gusto.

En la foto, una vista del salón-exposición.



## El cartel de las Ferias y Fiestas de Ciudad Real



En el concurso celebrado por el Ayuntamiento para elegir un cartel anunciador de las Ferias y Fiestas de Agosto, se concedió el primer premio al presentado por don Francisco Martín Casado, dotado con cinco mil pesetas y un segundo premio al presentado por don Francisco Cabezas Sánchez, dotado con mil pesetas. Ambos artistas muy conocidos en los ambientes artísticos de la capital de donde son vecinos. Se presentaron diecinueve carteles entre los que destacaban gran número de ellos por su extraordinaria calidad artística.

En la foto, el cartel premiado.



# Nuevo Presidente de los Antiguos Alumnos Marianistas



Un momento del acto de toma de posesión de don Francisco Granados, como presidente de la Asociación de antiguos alumnos marianistas. El señor Granados corresponde al saludo cariñoso de los que le eligieron.

## García Gala

BUJIAS  
BOSCH



**thermoelastic**

VENTA Y REPARACION DE EQUIPOS DE  
INYECCION Y ELECTRICOS DE LA

**ROBERT BOSCH GMBH, STUTTGART (ALEMANIA)**

**Y ROBERT BOSCH ESPAÑOLA, S. A.**



PASEO DE CISNEROS, 26 Y 28 - TELÉFONOS 21 16 18 - 21 33 09

CIUDAD REAL

SUCURSAL: ALCÁZAR DE SAN JUAN - ALVAREZ GUERRA, 21 - TELF. 54 02 42



## Entrega de galardones a los mejores estudiantes de la Provincia



En el salón principal de actos del Gobierno Civil se celebró el acto de entrega de premios y recompensas de la Delegación Nacional de Juventudes, a los estudiantes más sobresalientes de los centros docentes de nuestra provincia, así como los premios del concurso literario, convocado con motivo de la festividad de «San Fernando».

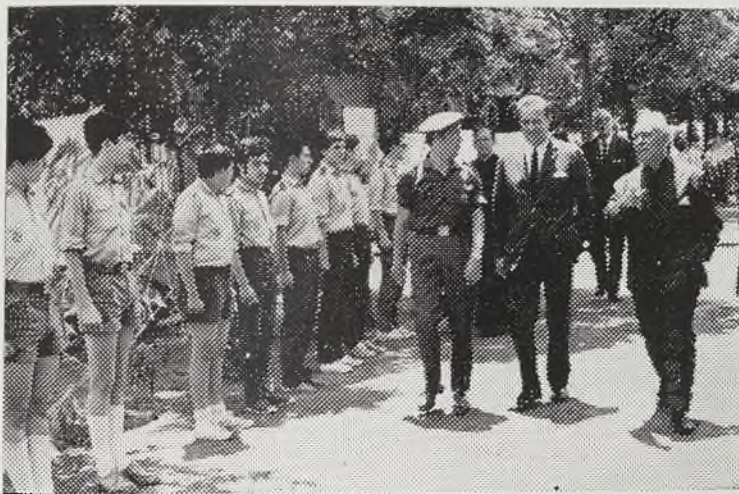
El acto fué presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Roger Amat, a quien acompañaban el delegado provincial de Juventudes, el jefe de Enseñanza de dicha Delegación, el director del Instituto de Enseñanza Media y otras personalidades.

En las fotos, el Sr. Roger Amat imponiendo la «A» Ibérica de oro a Esteban Jesús Salas, y el grupo de alumnos que se hizo acreedor a otras condecoraciones concedidas por la Delegación Nacional de Juventudes.

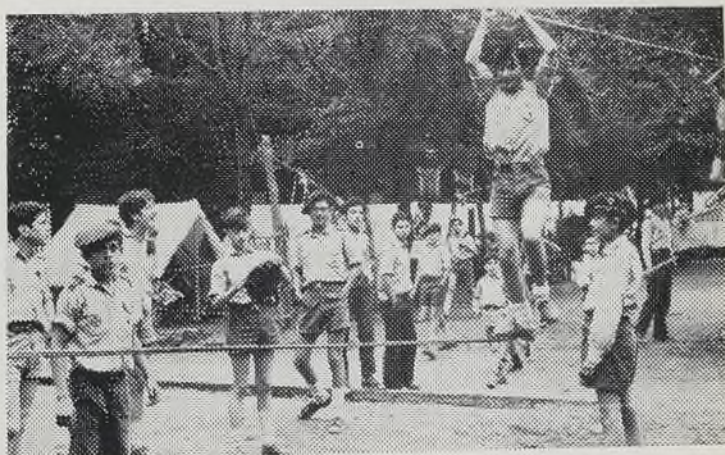




## Actividades Juveniles



Se ha celebrado en nuestra capital el IV Curso de actividades juveniles organizado por la Delegación Provincial de Juventudes, en un campamento situado a la espalda de la Estación Nueva de la Renfe. A los actos de clausura asistió el jefe provincial del Movimiento y gobernador civil señor Roger Amat que aparece en una de las fotos pasando revista a los acampados y, en otra, un momento de esas actividades juveniles desarrolladas en el citado campamento volante.





## Asamblea Plenaria de la C. O. S. A.



Celebró sesión plenaria la Cámara Sindical Agraria, bajo la presidencia del jefe nacional de las Hermandades Sindicales de Labradores y Ganaderos, don Luis Mombiedro de la Torre. La fotografía recoge un momento de su intervención.

## Junta de la Caja Rural Provincial

Se ha celebrado en Ciudad Real la junta general extraordinaria de la Caja Rural Provincial, con notable concurrencia de entidades asociadas. El presidente de la junta rectora, don Luis Martínez Gutiérrez, aparece en la primera fotografía pronunciando su informe y en la segunda, vista de la sala durante la reunión.





## Gogida de un novillero en nuestra plaza

En la última novillada celebrada en Ciudad Real sufrió una impresionante cogida el diestro de Puertollano León del Campo, por fortuna sin mayores consecuencias. En brazos de las asistencias es trasladado a la enfermería, según nos muestra la foto. Tras el novillero marchan «Calatraveño» y el apoderado de ambos, Agustín Díaz.



## Homenaje de despedida al Teniente Coronel de la Guardia Civil Sr. Vázquez García



En el recinto de la fuente talaverana del Parque de Gasset se celebró una cena homenaje de despedida al teniente coronel jefe de la 142 Comandancia de la Guardia Civil, don Joaquín Vázquez García, que ha sido trasladado al mando de la Comandancia de dicho Instituto en Málaga.

Ocuparon la presidencia, junto con el homenajeado y su distinguida esposa, el gobernador civil Sr. Roger Amat; el coronel jefe del Tercio; el presidente y fiscal de la Audiencia; presidente de la Diputación; alcalde de Ciudad Real y otras autoridades provinciales.

A los postres pronunció unas palabras el gobernador civil encomiando las virtudes humanas y profesionales del homenajeado y agradeció a la Corporación Municipal y en especial a su alcalde la ornamentación del precioso lugar en que se celebraba el homenaje.

A continuación el Sr. Vázquez García agradeció con emocionadas palabras las frases del gobernador civil y la asistencia de todos los presentes. Al final terminó con un ¡Viva Ciudad Real! siendo muy aplaudido y felicitado.

En las fotos, el Sr. Vázquez durante su discurso y un bello aspecto de la talaverana.



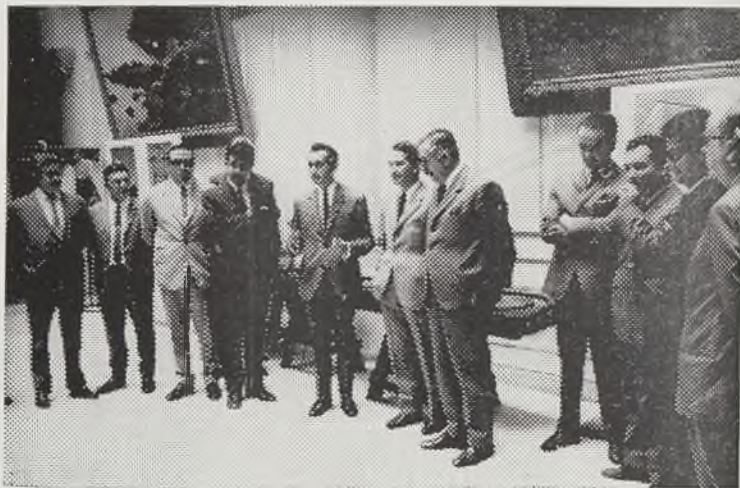


## Donación de una pintura de Angel Andrade a la Diputación

En el Palacio Provincial, tuvo lugar el acto de entrega de una pintura del laureado artista ciudarrealense Angel Andrade, que ha sido rescatada al producirse el derribo del inmueble número 8 de la Avenida de los Mártires en donde actualmente se edifica la Sucursal del Banco de Bilbao.

Hizo la entrega el Director de la Sucursal de Ciudad Real, D. José Luis López Brea al que acompañaban altos funcionarios de la entidad bancaria.

Por parte de la Diputación estuvieron presentes el vicepresidente de la Diputación don Fernando Barreda Treviño y el diputado don Angel Jara.



## Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina

En el Teatro Cervantes, totalmente lleno de un público entusiasta, se celebró la fase provincial del Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina. El festival resultó muy brillante y se proclamaron vencedores: el Coro de Juventudes de Puertollano, Ciudad Real y Manzanares, en Coros Mixtos; Valdepeñas, en coros femeninos; Herencia, en danzas de Juventudes; Ciudad Real, en danzas (hombres solos), y Ciudad Real y Herencia en danzas mixtas.

En la foto, el Grupo de Danzas mixtas de la Sección Femenina de Ciudad Real, bailando el fandango.





## Premio de Natalidad

Tuvo lugar en Ciudad Real, la entrega de los premios provinciales de natalidad, en el salón del trono del Gobierno Civil. En la foto, un momento de las palabras del director provincial del I. N. P., señor Gutiérrez Ortega.







En las otras fotos: El delegado del Trabajo, el presidente de la Audiencia, el alcalde de la capital y el presidente del I. N. P. durante la entrega de premios a imposición de insignias.



# FUNERARIA

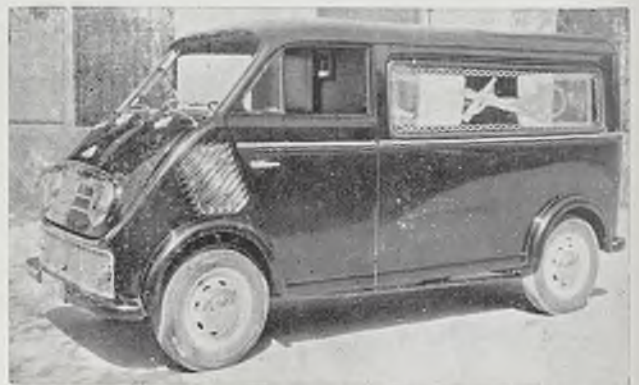
## Ntra. Sra. del Prado

Audiencia. 4

Teléfonos 21 14 15  
21 31 20

CIUDAD REAL

En caso de infortunio disponen de nuestros inmejorables servicios, todos los días y horas, para donde los precisen





## Bautizo de trillizos en Ciudad Real



El alcalde de la capital, el delegado provincial del Trabajo y el presidente del Instituto Nacional de Previsión, acompañados de sus distinguidas esposas, apadrinaron los primeros trillizos nacidos en la Residencia de la Seguridad Social «Nuestra Señora de Alarcos». El acto se celebró en la capilla de la Residencia asistiendo numeroso público. Los pequeños recibieron los nombres de José María, José Tomás y Juan Antonio. Tras la ceremonia, los numerosos invitados al bautizo, fueron obsequiados con un desayuno en una de las salas de la Escuela de Enfermeras.

En las fotos, las autoridades con sus esposas y los trillizos y los padres con los tres niños en brazos.



ALMACEN DE CARBONES

## Ruiz del Hoyo



OFICINA, VENTA Y DEPOSITO:

Ruiz Morote, 5

Tel. 212712

CIUDAD REAL

DROGUERIA

PERFUMERIA

## SANTIAGO

HERBORISTERIA

ORTOPEDIA

Vicior Toribio Beamud



Postas, 5

Tel. 211551

CIUDAD REAL

## Diego Donoso Bastante

Tapicería en general

TRESILLOS DE ENCARGO  
CON GARANTIA  
FUNDAS PARA COCHES

Saluda a su clientela y al mismo  
tiempo les ofrece sus nuevos locales  
en

Guadiana, 34

Tel. 212543

CIUDAD REAL

## HOTEL

## Alfonso El Sabio



CIUDAD REAL

## DULCINEA PARA 1969

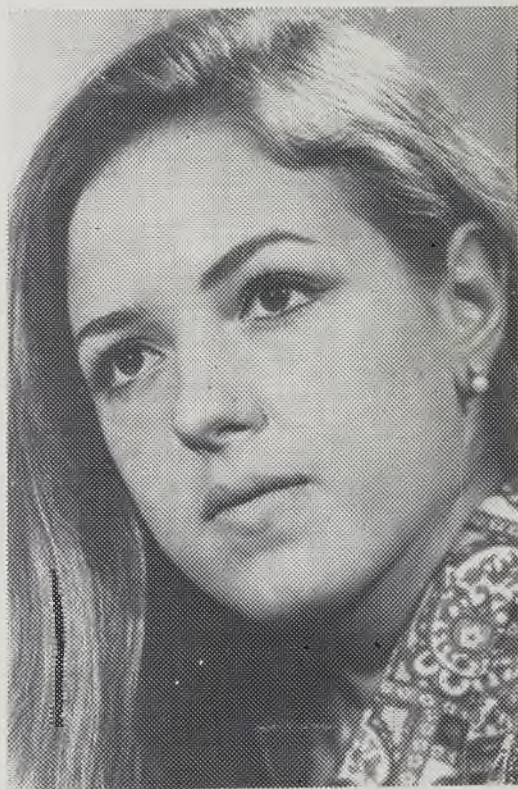
El alcalde de la capital; Sr. Martínez Gutiérrez, y los concejales que componen la Comisión de Fiestas del Ayuntamiento, visitaron en su domicilio particular, en el Gobierno Civil, a los excelentísimos señores de Roger Amat, a quienes hicieron saber el acuerdo adoptado hace tiempo por la Corporación Municipal de que fuera su bellísima hija Tati quien presidiera las próximas fiestas de agosto, con el título ya tradicional de Dulcinea.

El presidente de la Comisión citada, señor Gascón, pronunció unas palabras de gran afecto hacia la gentil Tati, que asistía a la visita, a quien hizo un delicado obsequio, rogándole aceptara presidir como reina de la Feria 1969 cuantos actos se celebran en honor de la Excelsa Patrona de la ciudad, Nuestra Señora del Prado.

Tati, como igualmente sus padres, agradecieron la deferencia con palabras de gran cariño para la capital, aceptando encantados la designación, pues tanto los señores de Roger Amat como sus hijos se sienten unos ciudarrealeños más y con mucho gusto —dijeron— asistirán a la Feria, de la que tienen las mejores referencias por la calidad y número de los festejos.

El alcalde y concejales informaron a Tati de los pormenores de su futuro reinado, en el que se verá asistida por seis señoritas de Ciudad Real, en representación de distintas entidades.

Los señores de Roger Amat invitaron a sus visitantes, terminando muy cordialmente la delicada misión de los representantes de la Corporación Municipal, que salieron complacidos de las atenciones y simpatía de la bella Dulcinea 1969.





**JOYERIA**

**BENJAMIN**

Feria, 5

Tel. 211009

CIUDAD REAL

DROGUERÍA - PERFUMERÍA

*Antonio*

Posta, 2

CIUDAD REAL

Tel. 212314

**PANADERIA**

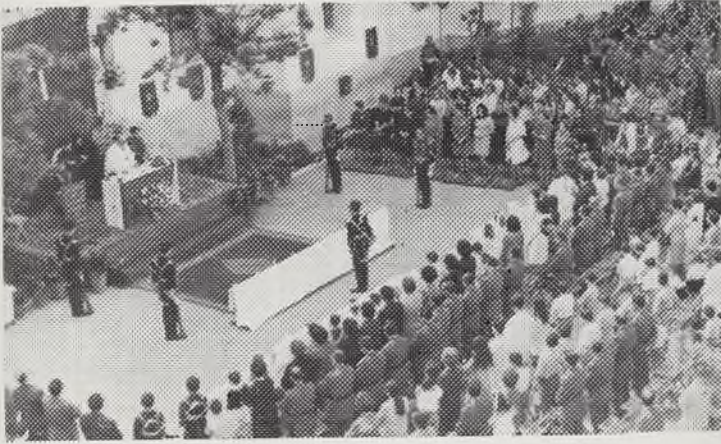
**LA ESPIGA**

Extremadura, 5

CIUDAD REAL

Tel. 213254

# Misa de Comunión en la Comandancia de la Guardia Civil



En la Comandancia de la Guardia Civil, se celebró la festividad de la Ascensión, con una solemne Misa de comunión general, recibiendo por primera vez la Sagrada Eucaristía unos 30 niños, haciéndolo igualmente gran número de jefes, oficiales, suboficiales y guardias del benemérito Instituto y familiares de los mismos.

Ofició el M. I. Sr. D. Pedro Rebassa Cizcarra, vicario general de la Diócesis, presidiendo el acto con el secretario general del Gobierno Civil, que ostentaba la representación del gobernador, el gobernador militar, señor López Viota; teniente coronel primer jefe de la Guardia Civil, señor Vázquez García; presidente de la Audiencia, señor García Denche; alcalde de la capital, señor Martínez Gutiérrez; fiscal provincial, señor Rojo Urrutia, y los delegados de Hacienda y de Trabajo, señores Rodríguez Vázquez y Gómez Arias. Asistieron igualmente representantes de los distintos organismos oficiales, comisario jefe de Policía, señor Sánchez Herrera y otras personalidades y jerarquías.

La señora de Vázquez García y otras señoras de la Junta de Damas de la Virgen del Pilar, ocuparon lugares preferentes en tan brillante acto.

Al finalizar la Misa fué servido un desayuno a las autoridades e invitados.





# MARMOLES Y GRANITOS, J. A.

Panteones

Solados

Escaleras

Chapados

Talleres y Almacén:

RONDA DE GRANADA, 32 (junto al surtidos de gasolina)

Oficinas:

Jacinto, 14. Tlf. 21-23 81

CIUDAD REAL

REPARACIONES

Y MECANICA EN GENERAL



LAVADO Y ENGRASE

## Talleres Calatrava

Mata, números 49 y 60

Tlfs. Taller: 21 23 15 Lavado: 21 31 58

CIUDAD REAL

## ALMACENES

# DE LOS REYES

TEJIDOS Y CONFECCIONES



Avenida de los Mártires, 2

Teléfono 21 12 19

CIUDAD REAL



## Juan Antonio León Treviño

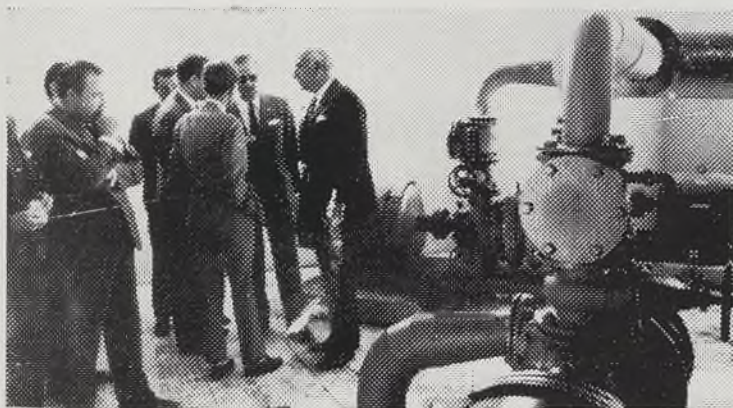
OBRAS Y CONSTRUCCIONES

Avenida del Rey Santo, 22

Teléfono 21 19 50

CIUDAD REAL

# Visita del Gobernador Civil a diversas Obras Municipales



A mediados del pasado mes de mayo, el gobernador civil, señor Roger Amat, visitó diversas obras municipales, unas a las que falta poco para ser inaugurados y otras recientemente emprendidas.

Sobre las ocho y media de la mañana y en compañía del alcalde, señor Martínez Gutiérrez; teniente de alcalde, señor Gascón; concejales, señores Calahorra, Martín Baeza y García del Castillo; arquitecto municipal, Sr. Prieto, y aparejadores señores Villaverde y Castilla, se trasladó en primer lugar al complejo educacional y deportivo, en el polígono de la Granja, inspeccionando las obras que se llevan a cabo a buen ritmo, deteniéndose especialmente en las piscinas cubierta y al aire libre, pista polideportiva, vestuarios, etcétera, que se desea inaugurar en no lejano plazo.

## EN LA ESTACION DEPURADORA

Desde allí las autoridades citadas marcharon a la Estación depuradora de aguas que abastecen la capital, donde se han colocado motores de gran potencia, complementarios a los existentes, visitando todo el proceso de depuración y los terrenos donde se va a construir otra depuradora de las mismas características a la actual, a fin de que conforme la demanda lo vaya exigiendo sean puestas en funcionamiento las nuevas instalaciones, cuyas obras serán de cuenta del Ayuntamiento.

## INAUGURACION DE UN NUEVO DEPOSITO EN LA ATALAYA

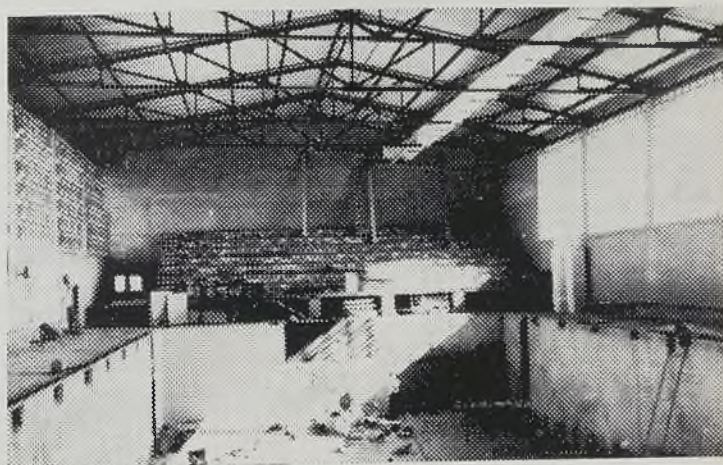
El gobernador civil y miembros de la Corporación Municipal se trasladaron a continuación al cerro de La Atalaya, donde fué inaugurado un nuevo depósito de agua potable, capaz para cuatro mil metros cúbicos. Con este depósito y el otro en funcionamiento, de la misma capacidad que el nuevo, el Ayuntamiento tiene previsto el normal abastecimiento de agua a la capital en todo momento.

El señor Roger Amat, que tanto en la depuradora como en los depósitos se interesó vivamente por todo lo concerniente al Servicio de Aguas, recibió amplia información del alcalde, concejales y técnicos.

## EN EL SANATORIO PSIQUIATRICO

Mostró interés el gobernador civil en visitar el Sanatorio del Patronato Nacional de Psiquiatría, situado en las proximidades de La Atalaya. Dicho centro, prácticamente terminado, es posible se termine definitivamente para el mes de agosto.

El gobernador y el alcalde, solicitaron del encargado de las obras información sobre el edificio y si se precisaba alguna cosa de importancia, manifestando dicho encargado que todo iba bien, puesto que hasta las lindes se habían ya determinado.





DROGUERIA = PERFUMERIA

Artículos de regalo

CIUDAD REAL

**El Pilar**

Alfonso X el Sabio, 1 Tel. 211821

**La Pilarica**

Postas, 9 Tel. 211941

«BILBAO»

COMPañIA ANONIMA  
DE SEGUROS GENERALES

AUTOMOVILES, INDIVIDUALES, VIDA,  
INCENDIO, ROBO...

—O—

AUTO - VELOZ

ALQUILER DE COCHES SIN CONDUCTOR

R-8 - Simca - Citroen - Seat

—O—

General Aguilera, 5 Tel. 213316

CIUDAD REAL

ALMACENES

**Emilio DE LOS REYES**

—O—

Tejidos - Pañería - Géneros de punto  
Altas fantasías en artículos para regalo  
Grandes novedades confección

—O—

Toledo, 1 Teléfono 211440

CIUDAD REAL

Indemetal

INDUSTRIAS & ESTRUCTURAS METALICAS

Torres metálicas - Vigas armadas  
Carpintería metálica - Cerrajería  
general - Calderería - Estructuras  
metálicas

—O—

Arzobispo Cos, 10 - Tel. 204137  
MADRID-17

Paseo de Cisneros, 37 - Tel. 213115  
CIUDAD REAL

Se propone el señor Roger Amat, realizar nuevas gestiones cerca de los organismos correspondientes, para que el funcionamiento de dicho centro sea una realidad tangible, puesto que la edificación ya está terminada y su necesidad es perentoria.

### VISITA A OTRAS OBRAS

Continuó la visita en las obras de ampliación de la entrada y jardinería del cementerio municipal, que una vez terminadas serán un bello espacio más con que contará la capital, que no desmerecerá de los próximos que bordean la Puerta de Toledo.

Desde allí y por la Ronda, se pasó por los solares cedidos por el Ministerio de Hacienda al Ayuntamiento, que eran propiedad del Estado (RENFE) y que consta de unos treinta y ocho mil metros en distintas parcelas y cuyas escrituras ya han sido firmadas.

En el Parque de Gasset, las autoridades citadas recorrieron igualmente todas las obras iniciadas, tanto de ampliación de jardinería como las del auditorium y nueva ordenación, deteniéndose en la parte que ha de ampliarse próxima a la carretera que conduce a Puertollano.

Por último se inspeccionaron las obras de embellecimiento y reconstrucción de la Plaza del Generalísimo, donde el losado, columnas, etc., van muy avanzadas.



Finalizada la visita a todas las obras citadas, el gobernador civil tuvo un amplio cambio de impresiones con el alcalde, concejales delegados de los distintos Servicios y técnicos del Ayuntamiento, a los que felicitó por la gran actividad desarrollada, mostrando especial interés en que todas las obras municipales que se refieren al abastecimiento de aguas no se abandonen en ningún momento, ya que el esfuerzo económico que realiza el Ayuntamiento en este aspecto, debe verse correspondido con la plena eficacia que requieren.



En las fotos: El Sr. Roger Amat, acompañado del alcalde y miembros de la Corporación municipal, durante su visita a la depuradora de aguas. La piscina cubierta en construcción en el polígono de la Granja. Las obras de reforma de la Plaza del Generalísimo terminadas y las autoridades en el Parque de Gasset, ante el plano de ampliación del mismo.



**CASA**

**TRUJILLO**

CIUDAD REAL

SANEAMIENTO ROCA, GAS BUTANO - VIDRIO  
PLANO - COCINAS - MARCOS Y MOLDURAS

Exposición: AVENIDA DEL REY SANTO, 2  
Despacho y Oficinas: ALFONSO X EL SABIO, 22  
Teléfonos: 21-12-03, 21-35-08 y 21-13-21

**Aquilino Ruiz Muñoz**

GESTOR ADMINISTRATIVO



Subdirector de la Compañía

**D'ASSURANCES GENERALES**



Ramón y Cajal, 8 :-: Tif. 21-11-38

CIUDAD REAL

SEDERIAS

**PALACIO**



PLAZA DE CERVANTES, 14

TELEFONO 21 25 82

CIUDAD REAL

**Talleres RIVAS**

Ronda de la Mata, 24. Tif. 21-24-17

Particular: 21-35-53

CIUDAD REAL

CARROCERIAS-CHAPISTERIA

TAPICERIA

PINTURAS

**SOLDADURAS: AUTOGENA y ELECTRICA**

## Exposición Fotográfica



En los salones de la Casa de Cultura, y con nutrida y selecta asistencia de expositores, se inauguró la Exposición de Agrupaciones Fotográficas organizada por la Agrupación Manchega de Educación y Descanso. Asistieron diversas autoridades de la capital y provincia. En otro lugar de este número, damos amplia reseña y comentario de esta exposición que se premia con la «Cardencha de Oro» y que ha adquirido un prestigio y fama nacionales.





# Bar IDEAL

CERVEZAS Y APERITIVOS  
EXQUISITO CAFE EXPRES

General Aguilera, 16  
Teléfono 21 - 30 - 00

CIUDAD REAL

# ALBA OLIVER

Agencia oficial para Ciudad  
Real y provincia de las má-  
quinas de escribir, sumar y  
calcular

*Olympia*

Saluda a su distinguida clientela,  
ofreciéndoles al mismo tiempo, sus  
nuevas instalaciones y taller de re-  
paraciones en Bernardo Mulleras, 5.  
Teléfono 21-22-85 -- CIUDAD REAL

# ALMACENES JARLINS

Paquetería, Mercería y Juguetes  
VENTAS MAYOR Y DETALL

Alfonso X El Sabio, 18 Tlf. 21 16 54

CIUDAD REAL

# Casa MULLOR

ERNESTO MULLOR PEREZ

TURRONES - CONFITERIA

JIJONA

Cardenal Monescillo, 1 en

CIUDAD REAL

Teléfonos 21 22 15 - 21 19 13

*Llamando a estos teléfonos serán  
servidos a domicilio*

## La Cruz de Beneficencia a Braulio Campos



Se celebró un homenaje a D. Braulio Campos Díaz, con motivo de imponérsele la Cruz de Primera Clase de la Orden de Beneficencia con distintivo blanco y negro.

Dicho acto, que se celebró en el salón de sesiones de la Excma. Diputación Provincial, constituyó una auténtica manifestación popular en la que hubo representaciones de toda la provincia de Ciudad Real y en la que tomaron parte todas las clases sociales.

El secretario general del Gobierno Civil, en representación del gobernador, impuso la condecoración, e hizo el ofrecimiento de las insignias, el procurador en Cortes por nuestra provincia don José María del Moral.

En las fotos, don José María del Moral durante su discurso y un aspecto del salón de actos de la Diputación completamente lleno de público.





## ABONOS MEDEM, S. A.

O'Donnell, 7. Apartado 995. Madrid (9)  
Insecticidas agrícolas y domésticos  
Herbicidas selectivos

Productos arsenicales - Nicotinados DDT  
Lindane - HCH - Thiodan, etc. - Criptoga-  
micidas a base de cobre - Zinez-azufre,  
etcétera

Productos varios especiales contra toda  
clase de plagas agrícolas, maquinaria  
para pulverizar y espolvorear.

Distribuidor exclusivo de los productos  
ENDOSAN, ELOSAL, GEBUTOX y NATA  
para España, fabricados por Farbwerke  
HOECHST AG. ALEMANIA

Abonos compuestos en polvo y granula-  
dos - Abonos complejos nacionales y de  
importación

Información gratuita sobre la fertiliza-  
ción racional de campos y cultivos y  
sobre las plagas del campo.

AGENCIA EN CIUDAD REAL  
Alfonso X el Sabio, 35. Apartado, 49  
Tif. 21-11-50

ESPECIALIDAD EN MARISCOS  
Y TAPAS DE COCINA

## Bar Los Molinos

JOSE MARIA RUIZ BEGARA



Bernardo Mulleras, 3

CIUDAD REAL

## La Puerta del Sol

ALFREDO MUÑOZ NUÑEZ

Sastrería militar y  
paisano, sección es-  
pecial para la Guar-  
dia Civil



PAÑERÍA - TEJIDOS - NOVEDADES  
GENEROS DE PUNTO



Feria, 2    ::    ::    ::    Tif. 211350

CIUDAD REAL

## La Veneciana

Ronda de Calatrava, 47. Tif. 21-20-62

CIUDAD REAL



CRISTALERÍA EN GENERAL

Almacenista de:

LUNA PULIDA CRISTAÑOLA

CONCESIONARIOS OFICIALES DE  
F I L O N

## Recepción Oficial

En el salón del trono del Gobierno Civil, y con motivo de la fiesta nacional del 18 de Julio, se celebró una brillante recepción oficial que fué presidida por los gobernadores civil y militar, señores Roger Amat y coronel Daroca de Val y primeras autoridades. Ante las citadas per-

sonalidades desfilaron nutridas representaciones militares, eclesiásticas y civiles, así como particulares que quisieron testimoniar su adhesión al Jefe del Estado. Durante la recepción interpretó diversas composiciones musicales la Banda Municipal.



## Del homenaje a Espinosa Poveda



El Sr. gobernador civil, durante su intervención, en la cena homenaje, celebrada en Poveda, el día en que le fué valdepeñas al Sr. Espinosa impuesta la medalla de oro de la provincia.



# Banco Central

ALCALA, 49 Y BARQUILLO, 2 y 4 — MADRID

CAPITAL DESEMBOLSADO ..... 2.400.000.000 DE PTAS.

FONDOS DE RESERVA ..... 3.875.000.000 DE PTAS.

466 DEPENDENCIAS EN CAPITALES DE PROVINCIAS Y OTRAS IMPORTANTES PLAZAS DE LA PENINSULA, ISLAS BALEARES, CANARIAS y AFRICA



Con esta extensa organización y su importante red de corresponsales, en todo el mundo, realiza toda clase de operaciones bancarias, estando especializado en la financiación del comercio internacional

LOS CHEQUES DE VIAJERO DEL **BANCO CENTRAL** ESTAN CREADOS PARA FACILITAR LOS DESPLAZAMIENTOS A QUIENES REALIZAN VIAJES DENTRO Y FUERA DE ESPAÑA

( APROBADO POR EL BANCO DE ESPAÑA CON EL NUMERO 7.235 )

de calle de Capitán Cortés, en razón a estar la misma pendiente de expediente expropiatorio.

Así también se desestimó petición de don Gregorio Domínguez Benito, sobre obras que pretende en el inmueble número 31 de Alfonso X el Sabio, por estar el mismo afectado por nueva alineación.

Comunicar a don José Cieza Crespo que para poder realizar las obras que interesa en calle de la Cruz, número 8, deberá retranquearse, de acuerdo con los datos que al efecto se le proporcionan.

Previo informe de la Sección de Arquitectura, se acuerda comunicar a doña Paulina Simancas Peral, no procede iniciar expediente de ruina de las fincas número 13 y 15 de calle de la Estrella.

Aprobar informes de los Servicios técnicos municipales, que determinan normas constructivas, para edificar en el solar número 9 de calle Inmaculada Concepción, que fueron solicitadas por don José Gascón.

Conceder permiso que interesa don Sandalio León, para apertura al alcantarillado, en calle de la Estrella, 17.

Denegar petición de don Isidoro Antonio Martín Ruiz, para efectuar obras en calle Andalucía 43, por estar fuera de Ronda.

Fueron aprobados los pliegos de condiciones que serán base de la subasta para adjudicación de obras de ampliación de calzada, en Avenida de los Mártires y calle Ramón y Cajal.

Denegar petición formulada por don Pedro Antonio Montero, sobre condonación de multa, por no ser ciertos los extremos alegados.

Se prestó aprobación a diversos Padrones de exacciones municipales.

Adjudicar definitivamente diversos puestos de helados, de conformidad con subasta celebrada al efecto.

Aprobar Cuenta de Caudales del Presupuesto Ordinario de 1968, correspondiente al cuarto trimestre.

Se acordó adquirir bastones sonoros para donarlos a los 28 invidentes de la capital.

No acceder a la solicitud de don Julián Espartero Rodríguez, sobre nombramiento de Lector de Contadores.

### Día 8 de mayo

Conceder licencia a don Antonio Rodríguez Fernández, para obras de modificación de tabiques, en la finca número 10 de la calle de Sancho Panza, denegándole apertura de huecos, por estar fuera de alineación y en deficiente estado de conservación.

Aprobando concurso celebrado al efecto, se acordó nombrar a don Gumersindo Antonio Arenas Labrador, Perito Industrial en régimen de contratación administrativa, y que se notifique este acuerdo a la Corporación plenaria.

Incluir en el Padrón de Recogida de Basuras, el edificio de nueva Central Telefónica, de Ronda de Calatrava, eximiéndolo de la tasa de Recogida Domiciliaria de Basura.

Jubilar a la señorita Dolores Lorente Sánchez, por invalidez, en el cargo de Ayudante de Enfermera de la Casa de Socorro, y se reintegre al mismo doña María Africa Molina Barrasa, en situación de excedente y en expectación de vacante.

Conceder baja solicitada por don Juan Sirvent Gisbert, como industrial de venta de helados con efectos de 1.º de enero de 1970.

Quedar enterada de la información hecha por el Sr. Arquitecto, determinando estado en que se hallan las diferentes obras que el Ayuntamiento tiene en ejecución.

Recibir definitivamente las obras de pavimentación de calzadas de la calle de Morería, realizadas por el contratista don Manuel Hermenegildo González y tramitar el correspondiente expediente para devolución de fianza.

Se acordó adquirir una máquina fotocopidora a la casa Gisbert.

Autorizar a don Gaspar Sánchez para instalar anuncio luminoso, sobre la fachada de su establecimiento de Plaza del Generalísimo.

**«La publicación en este «BOLETIN» de los extractos de acuerdos producirá iguales efectos que si se hubiesen insertado en el de la Provincia».**

**(Artículo 242/2 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de las Corporaciones Locales, aprobado por Decreto de 17 de mayo de 1952).**



PONGA UN

 **VANGUARD** 

EN SU VIDA

**RADIO**

**T.V.**

**HI. FI.**



**VANGUARD Ibérica**

**CAUHÉ INDUSTRIAL, S. A.**



**Delegación en CIUDAD REAL**

**Paseo Cisneros, 36**

**Teléfono 21 35 40**



## Elija en AUTHI entre los coches mejor acabados de España.

Elija a gusto, en la seguridad de que todos los modelos AUTHI son los coches mejor acabados del mercado español.

Venga a vernos con su coche viejo. Le ayudará a comprar un coche de AUTHI porque se lo valoraremos espléndidamente. El resto nos lo irá pagando con toda clase de facilidades. Esperamos su visita. Y estamos seguros de que uno de éstos será SU coche:

MORRIS



*Minis*

**DISTRIBUIDOR PROVINCIAL:**

**Hijos de DIONISIO GRANDE**

**Carretera de Puertollano, 36**

**Teléfono 21 27 57**

**CIUDAD REAL**



ALMORCULO

# TOY GAR

CALATRA  
CIUDAD REAL



*Creaciones*  
**Modi**

YAL  
BLE  
NA.